

YOUR SURREY REALTOR™ www.yoursurreyrealtor.com

HARVY JAWANDA
Personal Real Estate Corporation

PH: 604-655-7776

ਗੁਰਬਾਣੀ ਰੇਡੀਓ Only \$15*

BILLA ELECTRONICS :604-716-2174

TVIP Box Available

#342 Payal Business Centre, Surrey (ਨਜ਼ਦੀਕ ਮਹਿੰਦਰਾ ਜਿਊਲਰਜ਼)

ਪੰਜਾਬੀ
PUNJAB FOREX

Reliable & Expedited Money Transfer

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ
ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ

Gagan Singh
604.349.1313

103-8140 120St. Surrey

ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੜਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਹਰਤਾਵਾਰੀ ਅਖਬਾਰ

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJAB GUARDIAN

B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
ALBERTA Edmonton, Calgary
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood

sales@punjabguardian.com
www.punjabguardian.com

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 30, Issue No. 45, Ending Date: Nov 10, 2023

100% VEGETARIAN

Anmol Sweets

ਦੀਵਾਲੀ ਮੌਕੇ
ਮਠਿਆਈ ਦੀ
ਖਰੀਦ ਤੇ ਦੀਵੇ
ਫਰੀ ਲਉ

Ph: 604-507-9898
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic

Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)

Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਫੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ph: 604-446-3154 (NO SIDE EFFECTS)
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਨਵੰਬਰ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦੀਆਂ ਕੌੜੀਆਂ ਯਾਦਾਂ

39 ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਵੀ ਨਵੰਬਰ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਦਰਦਨਾਕ ਯਾਦਾਂ ਲੈ ਕੇ ਹੀ ਆਉਂਦਾ ਚਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ 39 ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਇਨਸਾਫ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਇਨਸਾਫ ਟਾਈਟਲ ਵਰਗੇ ਕਿਸੇ ਇਕ ਅੱਧ ਦੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ-ਏ-ਮੌਤ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਾ। ਏਨੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਇਨਸਾਫ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕੇਵਲ ਇਕ ਹੀ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਸਦਨ ਵਿਚ ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਤੋਂ ਮਾਫੀ ਮੰਗੇ ਅਤੇ ਆਖੇ ਕਿ 1984 ਦੇ ਜੂਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਨਵੰਬਰ ਵਿਚ, ਸਰਕਾਰ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਨਾਕਾਮ ਰਹੀ। ਨਾ ਸਿਰਫ ਸਰਕਾਰ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਅਫਸਰਸ਼ਾਹੀ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਫੌਜ ਬਲਕਿ ਕੁੱਝ ਗਿਣੇ ਚੁਣੇ ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਚੰਗੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਆਮ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈ ਵੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਕਸੂਰਵਾਰ ਹਨ। ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਪੂਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣ ਚੁਣ ਕੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਹਿਆ, ਸਾੜਿਆ ਤੇ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ।

ਇਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਪਲ ਵਿਚ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿਤਾ ਬਲਕਿ ਤਿਲ ਤਿਲ ਤੜਫਾ ਕੇ ਜ਼ਿੰਦਾ ਸਾੜਿਆ, ਮਰਦਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੇਟੀਆਂ ਨਾਲ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤਾ ਤਾਕਿ ਉਹ ਮੌਤ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿਚ ਬਿਤਾਏ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਅੰਤਮ ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਅਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਹੈਵਾਨੀਅਤ ਦਾ ਤਾਂਢ ਵੇਖ ਕੇ ਜਾਣ।

ਹਿਟਲਰ ਨੇ ਵੀ ਯੂਹਦੀਆਂ ਦਾ ਸਫ਼ਾਇਆ ਕਰਨ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਵਿਖਾਈ ਸੀ ਪਰ ਜਰਮਨੀ ਵਿਚ ਹਿਟਲਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਨੇ ਪਸ਼ਚਾਤਾਪ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅੱਜ ਤਕ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਦੇਸ਼ ਹੈ ਜਿਥੇ ਯੂਹਦੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਅਜਿਹਾ ਪੁਰਾਣਾ ਵੈਰ ਸੀ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਲੇਖਕ ਵਿਲੀਅਮ ਸ਼ੈਕਸਪੀਅਰ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਯੂਹਦੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਬੜੀ ਡੂੰਘੀ ਨਫ਼ਰਤ ਦੀ ਸੋਚ ਸ਼ਰਯਾਮ ਝਲਕਦੀ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਤੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰ ਰਿਹਾ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ ਏ-06 ਤੇ)



MORTGAGE Ready for you

ਮੌਰਗੇਜ਼
ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਲੋੜਾਂ
ਸਾਡੇ ਕੰਮ ਹਨ

Your needs are our needs.

At TD, we work hard to prove you value, flexibility & convenience when choosing your mortgage. Not only will you get competitive rates with an innovative selection of mortgage features, you'll get the TD experience.

Call me today
NEETU BEDI
MOBILE MORTGAGE SPECIALIST
604-379-7212
Neetu.Bedi@td.com
mms.tdcanadatrust.com/neetu.bedi/

CANRISE IMMIGRATION

WORK PERMIT • BCNP • EXPRESS ENTRY • LMIA
SUPER VISA • FAMILY SPONSORSHIP

Ranjeet S. Sohi 778-565-1717
#223-8028 128 St. Surrey BC V3W4E9 (Little India Plaza)

MORTGAGE

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਜਾਂ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਰੇਟ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

Switch your mortgage today

Raghvir S. Hehar
Independent Broker
604-760-4715
Email: raghvirshehar@gmail.com

Johal Accounting & TAX SOLUTIONS

"FOR ALL SMALL BUSINESS NEEDS"

Sherry Johal: 604-200-1300

Residential & Commercial

SANDEEP CARPET LTD.

13377-72Ave, Surrey BC

CARPET LAMINATE HARDWOOD
ENGINEERING WOOD SUPPLIES INSTALLATION

ਲੈਮੀਨੇਟ, ਹਾਰਡਵੁੱਡ, ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਵੁੱਡ ਅਤੇ ਕਾਰਪੈਟ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਇੰਸਟਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call Us For
FREE ESTIMATE!

Sandeep S. Khatra:
604-725-9726
604-591-0172

ਸ. ਕਮਿੰਕਰ ਸਿੰਘ ਖਟੜਾ ਸ਼ਰਧੰਗ
Ph: 604-725-5960 Email: SANDEEPCARPET@TELUS.NET

ਸਿੱਧੂਮਨੀ
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ

ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)

ਐਬਟਸਫੋਰਡ
604-746-3131
ਸਰੀ
604-593-7300
#307 8128, 128th St Surrey

ADVANCED LEARNING CENTRE

Courses Offered-

- First Aid • Food Safe
- Basic Security Training
- Advanced Security Training
- Real Estate & Mortgage Brokers
- General Insurance & CAIB II, III, IV
- CELPIP & IELTS

604-543-7300
www.alcbc.ca
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

TOP REALTOR IN FRASER VALLEY
110+ UNITS SOLD*
BASED ON SOLD UNIT STATS OF FVREB 2021

RESIDENTIAL • COMMERCIAL • AGRICULTURAL

ਘਰ, ਬੇਰੀ ਫਾਰਮ, ਖਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਲਾਟ ਜਾਂ ਵਪਾਰਕ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਵੇਲੇ ਵਾਜਬ ਰੇਟ/ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ

ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION M.A., Ph.D.
604-825-1550

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
#117-12888
80Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਿਟਿਡ Collision Services Ltd.

MUKHTIAR SINGH **MOHAN VILKHU**
(MOE)

shopVALET
604-591-8242

#105-12921-84 Ave, Surrey
Email: service@essexcollision.ca
www.essexcollision.com

WALIA FOREX LTD

ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

Send money instantly Worldwide

We also Buy & Sell
US Dollars/Euro & Pounds

778-822-8410 604-816-3100
#2A-2599 Cedar Park Pl. #102, 8078-128 St.
Abbotsford, BC (Little India Plaza Surrey)

QUALITY CHOICE COLLISION REPAIRS

*Aluminum Repair Facility * Free Estimates * Courtesy Vehicles

Provincial Inspection Facility

Ravinder S. Grewal (Ravi) Cell: 778.551.1449 Honda, Acura, Ford, Dodge
Bhupinder S. Brar (Bobby) Cell: 604.600.2776

Jeep, Chrysler, Hyundai, Nissan, Kia, Genesis Certified

Ph: 604.593.7937
#8-13550-77 Ave, Surrey, BC V3W 6Y3 email: qccollision@shaw.ca

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...

- ਆਪਣੇ ਕਰਜ਼ੇ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਤੱਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ
- ਬੈਂਕਰਪਸੀ ਵਿਚ
- ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ
- ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ
- ਇਕੱਠੇ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ

ਅਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਲਸੀ | ਅਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਕਲਸੀ

Business Solutions
& credit counselling services
604-951-8984
#205-12033-92A Ave, Surrey
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BSCC.CA

Skyview ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ
INSURANCE BROKERS LTD.

*AUTO *HOME *TRAVEL

Open 7 days a week

* LIFE INSURANCE • DISABILITY INSURANCE
• COMMERCIAL • LIABILITY INSURANCE • MARINE • FARM • MORTGAGE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ

604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

KANWAR MANGAT
Personal Real Estate Corporation Homelife Advantage Realty (Central Valley) Ltd

778-865-9742

DEVELOPMENT LAND | INDUSTRIAL | COMMERCIAL

DAY TODAY

GROCERY & PRODUCE

www.daytoday.ca

DIWALI SALE

NOVEMBER 3RD TO 9TH

HAR DIN FRESH

 <p>limit 5 after limit 2.49 ea</p> <p>\$1⁹⁹ ea</p> <p>ORGANIC CAULIFLOWER</p>	 <p>59¢ lb</p> <p>CABBAGE BC/ JUMBO CARROT</p>	 <p>79¢ lb</p> <p>ZUCCHINI/ FIJI PUMPKIN</p>	 <p>\$13⁹⁸ ea</p> <p>YELLOW ONIONS MEDIUM 50LB (GRADE 1)</p>		
 <p>99¢ lb</p> <p>FIELD TOMATOES</p>	 <p>\$2⁶⁹ ea</p> <p>POTATOES BC 10LB</p>	 <p>99¢ lb</p> <p>GALA BC/ AMBROSIA BC/ JUMBO ORANGE</p>	 <p>79¢ lb</p> <p>ANJOU PEARS/ RED DELICIOUS APPLE</p>		
 <p>2 for \$1⁴⁹</p> <p>CILANTRO</p>	 <p>2 for \$7⁴⁹</p> <p>CHANA FLOUR 4LB</p>	<p>limit 2 per person</p>  <p>\$4⁹⁹ ea</p> <p>MUSTARD OIL 1 LTR</p>	 <p>\$1²⁹ ea</p> <p>MUSTARD OIL 200 ML</p>	 <p>\$2⁹⁹ ea</p> <p>MUSTARD OIL 500 ML</p>	 <p>\$16⁹⁹ ea</p> <p>KFI DRY FRUIT TRAY (GIFT PACK)</p>
 <p>\$39⁹⁹ ea</p> <p>VERKA DESI GHEE 3 KG</p>	 <p>\$3⁹⁹ ea</p> <p>HAPPY DAIRY PANEER 300GM</p>	 <p>\$6⁹⁹ ea</p> <p>BROWN SUGAR 7LBS</p>	 <p>10 for \$1⁴⁹</p> <p>DIYA</p>	 <p>\$4⁹⁹ ea</p> <p>70 CM SPARKLER BUY 2 FOR 8.99</p>	
 <p>\$26⁹⁹ ea</p> <p>ROSE MATTA RICE/ POONI RICE GURUJI</p>	 <p>\$13⁹⁹ ea</p> <p>GURUJI XL RICE 10 LBS</p>	 <p>2 for \$14⁹⁹</p> <p>1313 BIRYANI RICE 8LB</p>	 <p>\$4⁹⁹ ea</p> <p>KALA CHANA/ CHICK PEAS/ CHANA DAL/ RED SPLIT LENTILS/ MOONG DAL WASHED 4LB</p>		

- DIWALI -

MEGA SALE

Massive Discounts
On Kitchen Ware, Utensils And Crockery
Biggest Selection Of Diwali Products

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ 'ਦੌਰਾਨ 2 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਵੋਟਿੰਗ ਕੀਤੀ: ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ

ਸਰੀ: ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜਥੇਦਾਰ ਸ਼ਹੀਦ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਵਜੋਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਵਿੱਚ 200,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵੋਟ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਸੀ ਅਤੇ ਦੁਖਦਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ 18 ਜੂਨ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਟਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਤਲੇਆਮ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। 29 ਅਕਤੂਬਰ ਫੇਜ਼-2 ਦੀ ਵੋਟਿੰਗ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਮੌਕੇ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ

ਜਨਰਲ ਕਾਉਂਸਲ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ.ਸੀ. ਤੋਂ ਇਕੱਠ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅੱਤਵਾਦ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਨੰਗਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪੰਨੂ ਨੇ ਕਿਹਾ: "ਇਹ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਜੰਗ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਸਰਕਾਰ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਦਕਿ ਸਿੱਖ ਵੋਟਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਇਸ ਸਮੇਂ ਅਸੀਂ ਬੈਲਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਸਦੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹਥਿਆਰ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਸਿਸਟਮ

ਨੂੰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਸਤੰਬਰ ਵਿੱਚ ਇਸੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੜਾਅ ਦੀ ਵੋਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਅੰਦਾਜ਼ਨ 140,000 ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਸੀ ਪਰ ਵੋਟਾਂ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਕਈ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੋਕ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪੜਾਅ ਦਾ 29 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਐਡਮਿੰਟਨ, ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਮਾਂਟਰੀਅਲ ਵਿੱਚ ਵੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਵੋਟਿੰਗ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਪਰ ਮਿਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉੱਥੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵੋਟਿੰਗ ਕੇਂਦਰ ਸ਼ਹੀਦ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ, ਸ਼ਹੀਦ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ, ਸ਼ਹੀਦ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਲਹਿਰ ਦੇ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਪੜਾਅ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ।



ਮੁਸਲਿਮ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਆਤਮ-ਨਿਰਣੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਲਈ ਕਸ਼ਮੀਰੀਆਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ

ਜੇਦਾਹ: ਇਸਲਾਮਿਕ ਸਹਿਯੋਗ ਸੰਗਠਨ (ਓਆਈਸੀ) ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰੇਤ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ 76ਵੇਂ ਸਾਲ 'ਤੇ ਜੇਦਾਹ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰੇਤ ਨੇ ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਵੈ-ਨਿਰਣੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸਮੇਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਓਆਈਸੀ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ। ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਇਸਲਾਮਿਕ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੀ ਓਆਈਸੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਅਤੇ ਮਤਿਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਭਾਰਤ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਖੇਤਰ ਦੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਵਾਦਿਤ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਲਈ 5 ਅਗਸਤ 2019 ਤੋਂ ਲਏ ਗਏ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਇਕਪਾਸਤ ਕਦਮਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਵੇ। ਇਸਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਆਈਆਈਓਜੇਕੇ ਦੇ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਠੋਸ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਕਤਰ 'ਚ ਫਸੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਾਂਗੇ: ਜੈਸ਼ੰਕਰ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐੱਸ ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਠ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਤਰ ਦੀ ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਹੈ। ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਜਲ ਸੈਨਾ ਦੇ ਅੱਠ ਸਾਬਕਾ ਕਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਕਤਰ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ 26 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਬੇਹੱਦ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਬਦਲ ਅਜਮਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਸੀ।

ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ, 45, ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਉਪਨਗਰ, ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਉਸੇ ਸਿੱਖ ਮੰਦਿਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਿੱਖ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲਾ, ਜਿੱਥੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਨਿੱਝਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਹੋਮਲੈਂਡ ਦਾ ਵਕੀਲ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਹੱਤਿਆ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸਨੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਆਖਰੀ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਪੱਗ ਦਾ ਮਤਲਬ ਅੱਤਵਾਦ ਨਹੀਂ: ਨਿਊਯਾਰਕ ਮੇਅਰ

ਨਿਊਯਾਰਕ: ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਿਟੀ ਦੇ ਮੇਅਰ ਐਰਿਕ ਐਡਮਜ਼ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ 'ਤੇ ਹਾ ਹੀ ਵਿਚ ਹੋਏ ਹਮਲਿਆਂ ਅਤੇ ਨਫਰਤੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਧੱਬਾ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਪੱਗ ਦਾ ਮਤਲਬ ਅਤਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਆਸਥਾ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਬਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਗਰੂਕ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ। ਐਡਮਜ਼ ਨੇ ਸਾਊਥ ਰਿਚਮੰਡ ਹਿੱਲ ਦੇ ਕੁਈਨਜ਼ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਬਾਬਾ ਮੱਖਣ ਸ਼ਾਹ ਲੁਬਾਣਾ ਸਿੱਖ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, 'ਤੁਸੀਂ ਅਤਿਵਾਦੀ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਪਰ ਰੱਖਵਾਲੇ ਹੋ। ਪੂਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ, ਸਾਡੇ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।'



REAL ESTATE
MORTGAGES
KULWANT ATWAL
604 716 2135
SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED
*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Realty



MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604 773 8426
*Some Conditions Apply

Centum Financial

PRIVATE MORTGAGES

Quick Approval & No Bank Rules

For Real Estate

Call 604 716 2135

For Mortgages

Call 604 773 8426

ATOP IMMIGRATION SERVICES

ਅਸੀਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿਤੀਆਂ ਹਨ ਤੁਸੀਂ ਆਕੇ ਨਤੀਜੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ

- * Immigration Appeals - Expert
- * Sponsorship Husband/Wife/Children/Parents
- * Work Permit, Study Permit, Canadian Experience Class & LMIA
- * Skilled Workers Class immigration (point system)
- * Business / Investor immigration/Farmers/Arranged Employment Offers
- * Provincial Nomination B.C., Alberta, Manitoba, Quebec, Saskatchewan
- * Stay of Deportation Orders/Immigration Problems Solutions at Airport
- * Nanny Immigration, Refugee Claims/Jail Detention & Release
- * Child Adoption Cases/ Orphan Children Sponsorship
- * Citizenship, PR Card, Passport & USA Visa Applications
- * Visitor Visa & Immigration Documents Attestations

778-688-5034
Unit #108 - 12830 80TH Ave (York Center) Surrey BC
Tel: 778-565-4191 FAX: 778-565-4193
* Email: atopimmigration@gmail.com

icrcrc

crcic

Super Visa
Applications

NRI FOREX SERVICES

Send money to India and bring money from India

Contact: **RAJ GARCHA : 778.565.4191**
Unit #108 - 12830 80TH Ave (York Center) Surrey BC

ਦਿੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਵਧੀਆ ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਰਵਿਸ ਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਚੈਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Homeowner • Fleet • Business • Auto • Travel • Boats • Life • Critical • Cargo • Commercial

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ



Jaswinder S. Parmar
604-351-6539

HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$570 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$650 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.
Rates subject to change without notice.
Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount * New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan



ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC & SAVE UPTO 30% ON YOUR INSURANCE



Truck Insurance & Pro-Rate

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

AMC INSURANCE SERVICES LTD.

*GET FREE QUOTE ONLINE *HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
ਜੇਕਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
www.amcinsurance.ca • jparmar@amcinsurance.ca

ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ 9 ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਲਈ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਜੇ ਵੀ ਮੁਅੱਤਲ ਸਿਰਫ ਚਾਰ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਲਈ ਹੀ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹੋਈਆਂ ਸ਼ੁਰੂ

ਟੋਰਾਂਟੋ, - ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਅਜੇ ਵੀ ਨਰਮ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਹਨ। 21 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪਿਛਲੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਹਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਪਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪਡੇਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਲਈ ਨੌਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਜੇ ਵੀ ਮੁਅੱਤਲ ਹਨ। ਫਿਲਹਾਲ ਸਿਰਫ ਚਾਰ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਵੀਜ਼ਿਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਦਕਿ

ਈ-ਵੀਜ਼ਾ ਅਤੇ ਟਰਾਂਜਿਟ ਵੀਜ਼ਾ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਵੀਜ਼ਾ ਅਜੇ ਵੀ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਜੋ ਅਜੇ ਵੀ ਮੁਅੱਤਲ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਟੂਰਿਸਟ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਫਿਲਮ, ਪਰਬਤਾਰੋਹੀ, ਮਿਸ਼ਨਰੀ ਅਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਵੀਜ਼ਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਪਡੇਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਪੱਖੋਂ 'ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬਦਲਣ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ।" ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਓਟਾਵਾ ਵਿੱਚ

ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸੰਜੇ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਸਿਰਫ ਚਾਰ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਵੀਜ਼ਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਐਂਟਰੀ, ਬਿਜ਼ਨਸ, ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਹਨ। ਹੋਰ ਜੋ ਮੁਅੱਤਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ ਉਹ ਸੈਰ-ਸਪਾਟਾ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਫਿਲਮ ਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਹਨ।" ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ "ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ" ਟੋਰਾਂਟੋ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ

ਵਿੱਚ ਕੌਂਸਲੇਟ ਜਨਰਲ ਦੇ ਨਾਲ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਚਾਰ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ "ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹਾਲੀਆ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਉਪਾਵਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ" ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਸਬੰਧੀ ਉਚਿਤ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰ ਕੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਨਿੱਝਰ ਹੱਤਿਆ ਵਿਵਾਦ

ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਰਾਬਤਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ: ਜੌਲੀ



ਓਟਾਵਾ: - ਕੈਨੇਡੀਆਈ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਮਿਲਾਨੀ ਜੌਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਉਹ ਆਪਣੇ ਭਾਰਤੀ ਹਮਰੁਤਬਾ ਐੱਸ. ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਰਾਬਤਾ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਰਤ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਬੰਧ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਅਜਿਹਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ ਜੋ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਚੱਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਕੂਟਨੀਤਕ ਵਿਵਾਦ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਜੌਲੀ ਦੀ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਗਪਗ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਅਦ ਆਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਓਟਾਵਾ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਆਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਫ਼ੈਸਲੇ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਵੀ ਰਾਬਤਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਐਨੀਵਰਸਰੀ ਅਤੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਨ ਲਾਉਣ ਲਈ



ਜਗਰੂਪ ਢਿੱਲੋਂ ਐਂਡ ਪਾਰਟੀ

ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ, ਸੁਹਾਗ, ਜਾਗੋ, ਬੋਲੀਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ, ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੀ ਪਾਰਟੀ ਯਾਦਗਾਰੀ ਬਣ ਜਾਵੇਗੀ

ਜਗਰੂਪ ਢਿੱਲੋਂ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

604.401.9335
604.379.9572
778.593.9335



A	M	ALPHA MORTGAGE	NEED A
H	C		

ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages

Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021
#202 -12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER B.A., M.A.

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 20 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for
Mortgage
Life Insurance

Best Rates for
SUPER VISA
INSURANCE

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

* ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
 * ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
 * ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
 * ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
 * ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ * ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
 * ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
 * ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

COMMONWEALTH FINANCIAL
*Mortgages • Investments • Insurance

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233
Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649

331 George Street, Prince George, BC V2L 1R4
Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

SUDDEN IMPACT

Autobody & Repair Ltd.

BEST QUALITY!
BEST SERVICE!

ICBC c.a.r. shop
Accredited Collision Repairs

BBB
MasterCard
VISA

ICBC Claims
Private Claims
Custom Painting
Windshield Claims
Freeway Truck Painting
Lifetime Guarantee on All Repairs

CONTACT:
SIMMERJIT (SIMI) SAMRA

Ph: 604-507-2247
Cell: 604-723-9697

Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

ਭਾਰਤੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ 8 ਗੁਰਦੁਆਰੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ)-ਭਾਰਤੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ 8 ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਲਈ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਖੁਫੀਆ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਹਿਮ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਰੀਬ 8 ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ

ਤੋਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਗੁਰੂਪ੍ਰਥ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ, ਬਰੈਂਪਟਨ ਅਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹਨ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਡਿਕਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸਾਰੀ

ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਕਤਲ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋਸ਼ਾਂ ਅੰਦਰ ਤਣਾਅ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ, ਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ

ਵੀਜ਼ਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਬੀਤੇ ਇਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਕੁਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤਹਿਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡਾ ਅੰਦਰ ਰੈਫਰੰਡਮ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਬੀਰ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਚੋਣ ਜਿੱਤਿਆ ਤਾਂ ਚੋਣਵੇਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਉੱਪਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਯਾਤਰਾ ਤੇ ਮੁੜ ਲਗਾਵਾਂਗਾ ਪਾਬੰਦੀ:ਟਰੰਪ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਕੁਝ ਮੁਸਲਿਮ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਚੋਣਵੇਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵਿਵਾਦਮਈ ਯਾਤਰਾ ਪਾਬੰਦੀ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕਸਮ ਖਾਧੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਣਦੇ ਹੀ ਉਹ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਇਹ ਪਾਬੰਦੀ ਮੁੜ ਲਾਗੂ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਬਿਆਨ ਦੀ ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਨੇ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਯਹੂਦੀ ਗਠਜੱਤ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਯਾਤਰਾ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਇਸ ਲਈ ਲਗਾਈ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਆਉਣ ਜਿਹੜੇ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੌਰਾਨ ਲਗਾਈ ਗਈ ਯਾਤਰਾ ਪਾਬੰਦੀ ਬੇਮਿਸਾਲ ਕਾਮਯਾਬੀ ਸੀ। ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅਹੁਦੇ ਦੀ ਉਮੀਦਵਾਰੀ ਦੀ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਵੀ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰੀ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਬੁਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਰੱਖਿਆ। ਜਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 2017 ਵਿੱਚ ਟਰੰਪ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲਦੇ ਹੀ ਈਰਾਨ, ਲੀਬੀਆ, ਸੋਮਾਲੀਆ, ਸੀਰੀਆ, ਯਮਨ ਤੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 'ਚ ਇਰਾਕ ਤੇ ਸੂਡਾਨ ਤੋਂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਦਾਖਲੇ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।



John L. Scott.com

John L. Scott Renton
4735 NE 4th Street
Renton, WA 98059
cell (425) 209-5335
office (425) 227-9200
samgrewal@johnlscott.com
jlsapp.com/SamGrewal
www.samgrewal.johnlscott.com

Sam Grewal
Real Estate Broker

John L. Scott
REAL ESTATE

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਘਰ ਜਾਂ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਵਧੀਆ ਡੀਲ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਓ

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

Sukhkaran Bhatti
Cell: 604-765-4023

ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca
* Lender/Broker fee may apply.

OASIS WINDOWS
* Quality Products * Superior Service.
25+ Years in Business

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

- VINYL WINDOWS • SLIDER DOORS
- GARDEN WINDOWS & SKYLIGHTS

FREE ESTIMATES Financing Available (OAC)
Phone: (604) 597 - 5033
19025 52 Ave, Surrey, BC
www.oasiswindows.com

LIFE TIME Limited Warranty

BBB

SCORE IMMIGRATION & FINGERPRINT SERVICES

ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫਿੰਗਰ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We specialize in:

- *Express Entry and Provincial Nominee Class Applications
- *Sponsorship
- *Study Permit
- *Work Permit
- *Visitor Visa Applications
- *Indian Visa (e-visa)
- *Citizenship
- *PR Applications
- *Super Visa
- *U.S. Visa

RCMP accredited Digital Fingerprinting
(By appointment or walk-in)

ਅਸੀਂ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਾਈਜ਼ ਫੋਟੋ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

PH:778-881-4611
Web:scoreimmigration.com
Email:scoreimmigration@yahoo.com
Add:7028 120 St, Surrey, B.C V3W 3M8

Vik Parmar
(RCIC)

ਗੁਰੂਘਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਪਰ ਵੋਟਾਂ ਪੈਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਨਾ ਹੋਣਾ ਅਤਿ ਦੁੱਖਦਾਇਕ: ਇਮਾਨ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ): “ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਪੂਰਵਕ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸੰਘਰਸ਼ ਅਤੇ ਐਸ.ਜੀ.ਪੀ. ਸੀ ਦੀਆਂ ਜਰਨਲ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਤੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਉਦਮਾਂ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣ ਦੀ ਬਦੌਲਤ

ਐਸ.ਜੀ.ਪੀ.ਸੀ ਦੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੈਟਰ ਦੇ ਗ੍ਰਿਹ ਵਿਭਾਗ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਵੋਟਾਂ ਬਣਨ ਦਾ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਐਲਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਭ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਚੋਣ ਹਲਕਿਆਂ ਵਿਚ ਵੱਸਣ ਵਾਲੀ ਸਿੱਖ ਵਸੋਂ ਵਿਚ ਵੋਟਾਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡਾ ਉਤਸ਼ਾਹ ਪ੍ਰਤੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਸ ਲਈ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਬੀਤੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਐਸ.ਜੀ.ਪੀ. ਸੀ ਦੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਉੱਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸੈਟਰ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵਿਰੋਧੀ ਜਮਾਤਾਂ ਨਾਲ ਗੈਰ ਇਖਲਾਕੀ, ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਗੈਰ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਝੌਤੇ ਕਰਕੇ ਜ਼ਬਰੀ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੇਠ ਐਸ.ਜੀ.ਪੀ.ਸੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ



ਬੇਸੁਮਾਰ ਖਾਮੀਆ ਉਤਪੰਨ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਇਸ ਚਲਦੇ ਆ ਰਹੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੋਂ ਪੂਰਨ ਖਫਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਵਜਹ ਹੈ ਕਿ ਨਵੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਬਣਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵਿਚ ਵੋਟਾਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ ਉਭਾਰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਪਰ ਦੁੱਖ ਅਤੇ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਅਜੇ ਤੱਕ ਐਸ.ਜੀ.ਪੀ.ਸੀ ਦੀਆਂ

ਜਰਨਲ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਦੋਂਕਿ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਇਹ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸਭ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਆਪਣੀ ਮੰਜਿਲ ਵੱਲ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਹੁਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੋਣਾਂ ਨੂੰ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਢਿੱਲ ਨਾ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵੋਟਾਂ ਪਵਾਉਣ ਦੀ ਤਰੀਕ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਪਹਿਲ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਵੀ ਹਕੂਮਤੀ ਫਰਜ਼ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।”

(ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਅਪਣਾ ਆਪਾ ਤਕ ਵਾਰ ਦੇਣ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਕੋਈ ਝੁਠਲਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ 39 ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਨੇ 1984 ਦੇ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਤੇ ਮੱਲੂਮ ਲਾਉਣ ਤਕ ਦੀ ਪਹਿਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸਗੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਸਿਆਸਤ ਖੇਡੀ, ਇਨਸਾਫ਼ ਨਾ ਦੇ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਕੁਰੋਦਿਆ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਨਾਲ ਅਤਿਵਾਦੀ ਸ਼ਬਦ ਜੋੜ ਕੇ ਸਿੱਖ ਫ਼ਲਸਫ਼ੇ ਦਾ ਹੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀਕਰਨ ਕਰਨ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦ ਦਾ ਭਾਗ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਸਿੱਖ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਮ, ਦਾਮ, ਦੰਡ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਵਰਤ ਕੇ ਇੰਨਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਰਥਕ ਸਥਿਤੀ ਹੀ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਘਰ ਪੰਜਾਬ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਪਾਣੀ, ਇਸ ਦੇ ਉਦਯੋਗ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਸਿੱਧੇ ਅਸਿੱਧੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇ ਗਏ। ਅੱਜ ਹਾਲਤ ਇਹ ਬਣ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਆਪਸ ਵਿਚ ਹੀ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ। ਜਿਹੜੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਨਸਾਫ਼ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਪਣੀ ਹੋਂਦ ਦੀ ਜਦੋਂਜਹਿਦ ਵਿਚ ਹੁਣ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੀ ਆਸ ਰਖਣਾ ਹੀ ਭੁੱਲ ਗਏ ਹਨ। ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਸ਼ੀ ਤੇ ਅਫ਼ਸੋਸ ਕੀਤਾ ਤੇ ਥੋੜਾ ਸਕੂਨ ਦਿਤਾ, ਜੇ ਕਦੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਸਿਸਟਮ ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਿੰਦੂ 1984 ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਸ਼ੀ ਵਾਸਤੇ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਏ ਤਾਂ ਹਿੰਦੂ ਬੇਟੀਆਂ, ਭਾਰਤੀ ਸਰਹੱਦਾਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਅਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਭਾਰਤ ਦਾ ਗੌਰਵ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਅਹਿਸਾਨਮੰਦੀ ਜਤਾਉਣ ਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਵੱਡਾ ਕਦਮ ਹੋਵੇਗਾ।

ਜਦ ਉਹ ਅਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਅਹਿਸਾਨ ਫ਼ਰਾਮੋਸ਼ੀ ਦੀ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗਣਗੇ, ਉਸ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਤੀ ਪਛਤਾਵਾ ਤੇ ਅਪਣਾਪਣ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਤਕ ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅਤਿਵਾਦੀ ਜਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਕਹਿ ਕੇ ਅਪਣੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਦਸਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਕੀ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਪਣੀ ਗ਼ਲਤੀ ਮੰਨਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਹੈ ਵੀ? -ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ

ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਉੱਪਰ ਕੇਰਲ ਵਿੱਚ ਕੇਸ ਦਰਜ

ਕੇਰਲ :- ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸੂਚਨਾ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਐੱਫ.ਆਈ.ਆਰ. ਪੋਸਟ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪਿਨਾਰਾਈ ਵਿਜਯਨ 'ਤੇ ਤੁਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਅਤੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਵਿਜਯਨ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਬੈਠ ਕੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਕੇਰਲ 'ਚ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸੰਗਠਨ ਹਮਾਸ ਵਲੋਂ ਜੇਹਾਦ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੱਦਾ ਬੇਕਾਬੂਰਾ 'ਤੇ ਹਮਲੇ ਅਤੇ ਬੰਬ ਧਮਾਕੇ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ 'ਤੇ ਆਈਪੀਸੀ ਦੀ ਧਾਰਾ 153 (ਦੰਗੇ ਭੜਕਾਉਣ), 153 (ਏ) (ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾ ਦੇਣਾ) ਅਤੇ ਕੇਰਲ ਪੁਲਿਸ ਐਕਟ ਦੀ 120 (ਓ) (ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਾਧਨ ਰਾਹੀਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਨ) ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

SABLOK & SABLOK

NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼

AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ
 - ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
 - ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
 - ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ
 - ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
 - ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
 - ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ

604-325-9200

6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
 Vancouver BC V5W 3A1
 FAX: 604-325-3666

Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਫੋਟੋ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773
425-747-7777

ਆ ਗਿਆ ਜੀ ਵੈਦ ਰੋਗੀਆਂ ਦਾ

VAID RUBAL'S Since: 1890

ਦੇਸੀ ਖਾਓ, ਰੋਗ ਭਜਾਓ ਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਪਾਓ।

ਲਾ-ਇਲਾਜ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਰਬਲ (ਦੇਸੀ) ਦਵਾ ਵਾਸਤੇ ਖਾਨਦਾਨੀ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵੈਦਰੂਬਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- ▶ ਜੋੜਾ ਦੀਆਂ ਦਰਦਾਂ, ਕਮਰ ਦਰਦ (ਡਿਸਕ), ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ ਦਾ ਵਧਣਾ, ਹੱਥਾ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜ, ਅਕੜਨ ਰਹਿਣਾ।
- ▶ ਮਾਈਗ੍ਰੇਨ, ਸਿਰ ਦਰਦ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣਾ।
- ▶ ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ, ਐਨਜਾਈਟੀ, ਜਾ ਸੁਗਰ ਦਾ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਵਧਣਾ
- ▶ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀ ਏਲਰਜੀ, ਸੋਰਾਈਸਿਸ, ਏਕਜ਼ੀਮਾ, ਲਿਵਰ ਸੋਰਾਈਸਿਸ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਮਿਲੇ।

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਮੁਫਤ।

ਮਿਲੇ- ਵੈਦਰੂਬਲ ਪਤਾ- ਦੇਸੀ ਹਰਬਲ ਲਿਮਿਟਿਡ
 (778) 917-0444 Unit 202 - 12899 76 Ave, Surrey, BC
 ਹੁਣ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

email- desherballtd@gmail.com (236) 818-8850

YouTube Vaid Rubal Tv TikTok void_rubal_surrey

Harmanpreet Kaur

Punjabi Singer

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ ਜਾਗੋ, ਮਾਈਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ, ਸੁਹਾਗ, ਪੰਜਾਬੀ ਮੇਲਾ, ਸ਼ੋਅ ਆਦਿ ਦੀ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Winner of Awaaz Punjabi Voice of Punjab India Got Talent
 BEST IN PUNJAB FOLK SONGS

Ph: 236-881-1276
 Email: meriawaaz.music@gmail.com

YouTube harmanpreetofficial

ਗਾਜ਼ਾ ਉੱਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਹਮਲਾ ਯੂ.ਐਨ.ਓ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਬੇਰੁਖੀ ਅਫ਼ਸੋਸਨਾਕ

ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਗਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਅਪਣੇ ਹਮਲੇ ਦਾ ਦੁਜਾ ਪੜ੍ਹਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਥੋਂ ਸੁਣਾਈ ਦੇ ਰਹੀਆਂ ਚੀਕਾਂ ਇਹੀ ਸੰਦੇਸ਼ਾਂ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਅੱਜ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਕਿ ਇਨਸਾਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦਿਲ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਆਰਟੀਫੀਸ਼ਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਹੁਣ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਤੇ ਆਰਟੀਫੀਸ਼ਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਇਨਸਾਨ ਦੇ ਦਿਲ ਤੇ ਦਿਮਾਗ 'ਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਬੂ ਪਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।



ਮੰਡੋਲਾ ਜਿੰਨੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਹੋਵੇ ਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤ ਦੀ ਕੂਟਨੀਤੀ ਵਿਚ ਵੀ ਇਸੇ ਸੋਚ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਪਰ ਅੱਜ ਭਾਰਤ ਨੇ ਚੁੱਪ ਰਹਿ ਕੇ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੀ ਪਿਛਲਗਤਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਈ ਹੈ ਬਲਕਿ ਅਪਣੀ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਵੀ ਤਿਆਗ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਗਾਜ਼ਾ-ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦਾ ਸ਼ੋਕ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੇ ਲੋਕ ਗਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਚਲ ਰਹੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਵੋਟ ਲੈਣ ਲਈ ਯਤਨ ਕਰਨ ਦਾ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਦਾ ਹਮਲਾ ਹੀ ਦਿਸ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ

ਦੇ ਮੁਖੀ ਐਨਟੋਨੀਓ ਗੁਟਰਸ ਨੇ ਬੜੇ ਸਾਫ਼ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਮਲਾ ਦਾ ਹਮਲਾ ਬਿਨਾਂ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਲਕਿ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਕਬਜ਼ੇ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਲੋਂ ਐਸਾ ਬਿਆਨ ਸਿਆਣਿਆਂ ਨੂੰ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦਾ ਸੀ ਪਰ ਜਦ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਥਾਂ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਹੋਣ ਜੇ ਸਿਰਫ਼ ਪੈਸੇ ਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਦੀ ਬਿਨਾਮ ਤੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਫਿਰ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਾਈਡਨ ਵਰਗਾ ਬਿਆਨ ਹੀ ਆਉਣਾ ਸੀ ਜੋ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਮਲਾ ਨੇ ਹਮਲਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਏਸ਼ੀਆ ਨਾਲ ਆਰਥਕ ਰਿਸ਼ਤਾ ਰੋਕਣ ਵਾਸਤੇ ਕੀਤਾ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਚੀਨ ਦੇ

ਆਰਥਕ ਗਲਿਆਰੇ (ਏਚੋਨੋਮਿਚ ਚੋਰਿਦੋਰ) ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਸਤੇ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤੇ ਬਣਾਏ ਤਾਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਗਲੋਬਲ ਸ਼ਕਤੀ ਬਣੀ ਰਹੇ। ਸਾਰੀ ਖੇਡ ਹੀ ਪੈਸੇ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਖੇਡ ਹੈ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੁੱਝ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਭੁੱਖ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਅੱਜ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਜੰਗ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਬੇਕਸੂਰ ਮਾਰੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਹਮਲਾ, ਇਜ਼ਰਾਈਲ, ਪੁਤਿਨ ਵਿਚਕਾਰ ਅੰਤਰ ਸਿਰਫ਼ ਨਾਵਾਂ ਦਾ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਹੈਵਾਨ ਦੇ ਰੂਪ ਹਨ। ਅੱਜ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ 200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਆਖਦੀ ਕਿ ਗਾਜ਼ਾ-ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਵਿਚਕਾਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। -- ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ

ਅਮਰੀਕੀ ਬਾਰਡਰ 'ਤੇ ਇਸ ਸਾਲ 42 ਹਜ਼ਾਰ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਭਾਰਤੀਆਂ 'ਚੋਂ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਗੁਜਰਾਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ.ਸੀ.- ਯੂ.ਐੱਸ. ਕਸਟਮਜ਼ ਐਂਡ ਬਾਰਡਰ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਮੌਜੂਦਾ ਵਿੱਤੀ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ 42 ਹਜ਼ਾਰ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਲਿਆ ਜਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਦੱਖਣੀ ਬਾਰਡਰ 'ਤੇ 2.48 ਮਿਲੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਗਿਆ, ਜਦਕਿ 2022 ਵਿਚ ਇਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ 2.38 ਮਿਲੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਯੂ.ਐੱਸ. ਕਸਟਮਜ਼ ਐਂਡ ਬਾਰਡਰ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਡਾਟਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਫਰਵਰੀ 2019 ਤੋਂ ਮਾਰਚ 2023 ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ 1 ਲੱਖ 49 ਹਜ਼ਾਰ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੁਣ 4 ਗੁਣਾ ਵੱਧ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤੀ ਆਰਥਿਕ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸ਼ਰਨ ਲੈਣ ਦੇ ਯੋਗ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਅਕਸਰ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਮੋਟੀ ਰਕਮ ਦੇ ਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ। ਪਨਾਮਾ ਅਤੇ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਲਗਭਗ 66 ਮੀਲ ਦੇ ਖਤਰਨਾਕ ਰਸਤੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਅਮਰੀਕਾ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਜੰਗਲੀ ਜੀਵ, ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਖਤਰਨਾਕ ਮਾਰਗ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਭਾਰਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਗੁਜਰਾਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਸਮਾਂ ਪਾ ਕੇ ਇਥੇ ਰਾਜਸੀ ਸ਼ਰਨ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਘੁਸਪੈਠ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਮੈਕਸੀਕੋ 21 ਲੱਖ, ਹੋਂਡੂਰਸ 6.42 ਲੱਖ, ਗੁਆਟੇਮਾਲਾ 6.37 ਲੱਖ, ਕਿਊਬਾ 4.06 ਲੱਖ ਅਤੇ ਵੈਨਜ਼ੂਏਲਾ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 3.23 ਲੱਖ ਹੈ।

iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILINGS
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL

604.760.1732, 604.442-1571

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL

ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent

Ph: 253-867-0450, 253-867-0451

1729 208th St Suite #202, Bothell

Ph: 425-420-1888, 425-420-1889

SHIVANI PAUL

ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ: 236-889-1528

CanadaScape Immigration RCIC #705804

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਜਰੂਰਤ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ

- *EXPRESS ENTRY *WORK PERMIT *PNP *LMIA
- *VISITOR VISA *SUPER VISA *PR *CITIZENSHIP
- *SPONSORSHIP-Spouse/Parents/Grand Parents
- *APPEALS- Immigration & Refugee Board

FOR ALL YOUR IMMIGRATION NEEDS

#105 4300 N Fraser Way Burnaby BC V5J 5J8

www.canadascape.com Email: info@canadascape.com

ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ,
ਬੋਲੀਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ,
ਮਾਈਆਂ, ਸੁਹਾਗ,
ਜਾਗੋ ਸਪੈਸ਼ਲ

ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਸੈਮੀ (SAMMY)

236-515-4878

VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere

Fax: 253-859-5556

206-444-4407

www.VpTaxService.com

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਖੂਨਦਾਨ ਲਹਿਰ 25ਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਦੀਆਂ ਬਰੂਹਾਂ 'ਤੇ

'ਉਹ ਖੂਨ ਡੋਲ ਕੇ ਜਾਨਾਂ ਲੈ ਰਹੇ ਸਨ, ਅਸੀਂ ਖੂਨ ਦਾਨ ਕਰ ਕੇ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾ ਰਹੇ ਹਾਂ' ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ 1984 ਦੇ ਦੁਖਾਂਤ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਖੂਨਦਾਨ ਲਹਿਰ ਰਾਹੀਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸੇਵਾ 25ਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਦੀਆਂ ਬਰੂਹਾਂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਬੇਹੱਦ ਫਖਰ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕੋਨੋ-ਕੋਨੋ 'ਚ ਇਨੀ-ਦਿਨੀ ਮਾਨਵਵਾਦ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਮਹਾਨ ਮੁਹਿੰਮ 'ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਖੂਨਦਾਨ' ਜ਼ੋਰਾਂ 'ਤੇ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਰੇਕ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਸੈਂਕੜੇ ਸਿੱਖ ਇਸਤਰੀਆਂ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਖੂਨਦਾਨ ਕਰਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬਲੱਡ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਕਾਰਜ ਨੂੰ 'ਦੇਸ਼ 'ਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਖੂਨਦਾਨ ਲਹਿਰ' ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ 'ਚ ਇਹ ਉਪਰਾਲਾ 1999 'ਚ ਅਰੰਭ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ 31 ਅਕਤੂਬਰ 2023 ਤੱਕ, 1 ਲੱਖ 76 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਨਾਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਖੂਨਦਾਨ ਰਾਹੀਂ ਬਚਾਈਆਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਵੈਨਕੂਵਰ, ਟਰਾਂਟੋ, ਮਾਂਟਰੀਅਲ, ਐਡਮਿੰਟਨ, ਕੈਲਗਰੀ, ਵਿਨੀਪੈਗ, ਸਰੀ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਕਲੋਨਾ, ਕੈਮਲੂਪਸ, ਵਿਲੀਅਮਸ ਲੇਕ, ਸਸਕੈਚਵਨ, ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਔਟਵਾ ਤੱਕ ਇਸ ਲਹਿਰ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬੇਮਿਸਾਲ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵਿਖਾਇਆ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਕੌਮੀ ਅਕਸ ਮਹਾਨ ਰੂਪ 'ਚ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਲਈ ਜਿਥੇ ਇਹ ਉਪਰਾਲਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਹੈ, ਉਥੇ 39 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਈ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਦੀ ਪੀੜਾ ਨੂੰ ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖਣ ਦਾ ਬਿਹਤਰੀਨ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਖੂਨ ਡੋਲ ਕੇ ਅਤੇ ਜਾਨਾਂ ਲੈ ਕੇ ਜ਼ੁਲਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਕੋਹੜੀ ਅਸਲੀਅਤ ਦੁਨੀਆ ਅੱਗੇ ਰੱਖਣ ਦਾ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰੀਨ ਢੰਗ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਦੀ ਪੀੜਤ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਲੋਕ, ਅੱਜ ਵੀ ਜਦੋਂ-ਜਹਿਦ ਕਰਦੇ ਖੂਨਦਾਨ ਦੇ ਕੇ ਲੱਖਾਂ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਵਰ੍ਹੇ ਦੌਰਾਨ 'ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਖੂਨਦਾਨ ਲਹਿਰ' ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ, ਜੋ ਕਿ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਾਰਜ ਹੈ, ਪਰ ਅਫਸੋਸ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇੰਡੀਅਨ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਸਟੇਟ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਾਰਨ ਇੱਥੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਘਾਟ ਜ਼ਰੂਰ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਖੂਨਦਾਨ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਅਸਲ ਕਾਰਨ, ਜੋ ਕਿ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਦਾ ਦੁਖਾਂਤ ਹੈ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਸਰਕਾਰੀ ਐਲਾਨਨਾਮੇ 'ਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਮੋਸ਼ੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਦੀ ਪੀੜਤ ਸਮੁੱਚੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਰੜਕਦਾ ਹੈ। ਨਵੰਬਰ ਚੌਰਾਸੀ ਦੇ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਦੁਖਾਂਤ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਾਹਮਣੇ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਖੂਨਦਾਨ ਮੁਹਿੰਮ ਸ਼ੁਰੂ



ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਲੱਖਾਂ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕ ਜਦੋਂ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਥਾਂ-ਥਾਂ 'ਤੇ ਲੱਗੇ ਖੂਨਦਾਨ ਕੈਂਪਾਂ 'ਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਵਲੰਟੀਅਰ ਪਰਿਵਾਰਾਂ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ 'ਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਲੜਕੇ-ਲੜਕੀਆਂ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ ਤੋਂ ਏਨੇ ਵੱਡੇ ਹੁੰਗਾਰੇ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪੁਛਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਭ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਹੀ ਜਵਾਬ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ' ਮੰਗਣ ਵਾਲੀ ਕੌਮ ਖੂਨ ਲੈਣ 'ਚ ਨਹੀਂ, ਖੂਨ ਦੇਣ 'ਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਹਿਰ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਖੂਨਦਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਨਾ ਸਿਰਫ ਜਾਨਾਂ ਹੀ ਬਚਾਈਆਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਭਾਈ ਘਨੂਈਆ ਅਤੇ ਭਗਤ ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮਾਨਵੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੁਨੇਹੇ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਕੌਮਾਂ ਤੱਕ ਵੀ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਹੈ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਅਨੇਕਾਂ ਮਿਸਾਲਾਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੌਰਾਨ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਨੂੰ ਖੂਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪਈ, ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਹੱਥ-ਸਰਹੱਦਾਂ, ਰੰਗ-ਨਸਲ, ਜਾਤ-ਫਿਰਕੇ ਨੂੰ ਇਕ ਪਾਸੇ ਰੱਖਦਿਆਂ ਖੂਨਦਾਨ ਦੀ ਲਹਿਰ ਚਲਾਉਂਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਅਣਗਿਣਤ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਈਆਂ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਈ ਹਾਈਵੇਅ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਰਗਾਂ 'ਤੇ ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਖੂਨਦਾਨ ਕਰਕੇ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਦੇਣ ਦੀ ਪਿਰਤ ਕਾਫ਼ੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਉਪਰਾਲੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾਵਾਂ ਤੱਕ, ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਅਕਸਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅੱਜ ਇਹ ਅਤਕਥਨੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਰੰਭ ਹੋਏ ਨਵੰਬਰ 1984 ਦੀ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਦੇ ਸੰਤਾਪ ਨੂੰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮੰਚ ਤੇ ਮਹਾਂ-ਦੁਖਾਂਤ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਖੂਨਦਾਨ ਲਹਿਰ ਅਸਟ੍ਰੇਲੀਆ, ਅਮਰੀਕਾ, ਫਰਾਂਸ, ਇੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਕਰੀਬ 122 ਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਫੈਲ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਉਹ ਦਿਨ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਦੋਂ ਯੂਨਾਇਟਡ ਨੇਸ਼ਨ 'ਚ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਸਮਰਪਿਤ ਕਾਰਜਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਚ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਖੂਨਦਾਨ ਲਹਿਰ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਥਾਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ 'ਚ ਜਦੋਂ ਕਿਤੇ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਮਹਾਨ ਕਾਰਜ ਦੀ ਗੱਲ ਤੁਰੇਗੀ, ਉਦੋਂ ਹੀ ਨਵੰਬਰ ਉਨੀ ਸੌ ਚੁਰਾਸੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਅੰਦਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੇਕਸੂਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਲਹੂ ਡੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲਾਹਣਤਾਂ

ਵੀ ਪਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ 39 ਸਾਲਾਂ ਮਗਰੋਂ ਵੀ ਕਾਤਲਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਨਾ ਦੇਣ ਲਈ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਹੋਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਸਿਤਮਜ਼ਰੀਫੀ ਦੀ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਮਿਸਾਲ ਕੀ ਹੋਵੇਗੀ

ਕਿ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੇਕਸੂਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਕਤਲੇਆਮ ਦੀ ਕਾਂਗਰਸ ਆਗੂ ਤੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਵੱਡੇ ਦਰਖਤ ਦੇ ਡਿਗਣ 'ਤੇ ਧਰਤੀ ਕੰਬਣ ਨਾਲ ਤੁਲਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਦੂਸਰੇ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ10 ਤੇ)

Jap & Glow

Rock Salt Lamps

ਅਸੀਂ ਪਿੰਕ ਸਾਲਟ ਲੈਂਪ ਬਣਾਉਂਦੇ ਅਤੇ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੰਡਸਟਰੀ ਗਰੇਡ ਦਾ ਹਿਮਾਲੀਅਨ ਰੌਕ ਸਾਲਟ ਥੋਕ ਵਿਚ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ

ਪਿੰਕ ਸਾਲਟ ਦੇ ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਲਈ ਫਾਇਦੇ	
*ਵਧੀਆ ਨੀਂਦ ਆਉਣਾ	*ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਾ,
*ਸਾਹ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਫਾਇਦੇਮੰਦ	*ਹਾਰਮੋਨ ਬੈਲੈਂਸ ਕਰਨਾ,
*ਅਨਰਜੀ ਲੈਵਲ ਵਧਾਉਣਾ	*ਨਾੜਾਂ ਦੇ ਚੜ੍ਹਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ
*ਬਾਇਰੋਡ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਾ	*ਧਿਆਨ ਟਿਕਾਉਣ ਵਿਚ ਮੱਦਦ
*ਜੋੜਾਂ ਵਿਚ ਸੋਜ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣਾ	*ਸਟਰੈੱਚ ਘੱਟ ਕਰਨਾ
	*ਬਲੱਡ ਫਲੋਅ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ

ਇਥੋਂ ਸਰਬ ਲੋਹ ਦੇ ਭਾਂਡੇ, ਸਿੱਖੀ ਬਾਣਾ (ਚੋਲਾ), ਸ਼ਾਸਤਰ ਸਾਹਿਬਾਨ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਰੇਡੀਓ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੋਟੋ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਫਰੇਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Tel:1-587-598-8578

Email:gurpaldecorators@yahoo.com Web:www.japglow.com

#127-12885-85Ave, Surrey BC Open 7 Days a Week 9:00am - 9:00pm

NEWTON DENTURE CLINIC INC.

Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: SURREY LOCATION #211-8334-128 ST. (2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE) 604-590-9747

www.newtondentures.ca

SUKHINDER S. GILL CHS, EPC M.SC. B.Ed

Your Expert Advisor For

- * Life Insurance
- * Critical Illness Insurance
- * Accident, Sickness & Disability
- * Mortgage Protection Insurance
- * R.R.S.P. / TFSA
- * Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ 1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-724-4700

sukhindergill@gmail.com

ICBC repair network

Don't Be Stressed Out... We're Here To Help!

ICBC & PRIVATE CLAIMS

NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE AVAILABLE

BLACK & WHITE

AUTOBODY AND PAINT

AUTO GLASS REPLACEMENT COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA

PRINCE PUSHMINDER

ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ਵ ਨੂੰ ਜਗਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ



*ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ

ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ, ਜਿਹੜੀ ਅੱਜ ਤੋਂ ਠੀਕ 39 ਵਰ੍ਹੇ ਪਹਿਲਾਂ 'ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ' ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਅਤੇ ਫਿਰਕੂ ਜੰਨੂਨੀਆਂ ਦੇ ਹੋਰ ਕਈ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ 'ਚ ਹੋਈ ਸੀ, ਉਹ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਉਹ ਨਾਸੂਰ ਬਣ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਚੀਸ ਹਰ ਸਮੇਂ ਕੌਮ 'ਚ ਰੋਹ, ਰੋਸ, ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਤੇ ਲਾਚਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਕੌਮ ਨੂੰ ਗੁਲਾਮ ਹੋਣ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਵੀ ਕਰਵਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ 'ਚ ਜਿਹੜੇ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਸਿੱਖ ਮਰਦ-ਔਰਤਾਂ ਤੇ ਮਾਸੂਮ ਬੱਚੇ ਕੋਹ-ਕੋਹ ਕੇ, ਤੜਫਾ-ਤੜਫਾ ਕੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰੂਹਾਂ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਕੌਮ ਦੀ ਤੜਫ਼ਣਾ ਤੇ ਦਰਦ ਮੁੱਕਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਰੂਹਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕੌਮ ਨੂੰ 'ਮੋਨ' ਧਾਰਣ ਦੀ ਥਾਂ ਵਿਸ਼ਵ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਹੋਣੇ ਜੁਲਮ ਜਬਰ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹਰ ਪੱਧਰ ਤੇ ਬੁਲੰਦ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਸੁਣਾਉਣੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਪਿਛਲੇ 39 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਨੇ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨਾਂ ਦੇ ਤਖ਼ਤ 'ਤੇ ਬੈਠਣ

ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਵੀ ਧਿਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ 'ਇਨਸਾਫ਼' ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਿੱਖਾਂ 'ਚ ਅਣਖ, ਗੌਰਤ ਤੇ ਸਵੈਮਾਣ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਹਰ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ 'ਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਕਾਲੀ ਸੋਚ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਥ ਦੇ ਬਾਨੀ ਦਸਮੇਸ਼ ਪਿਤਾ ਦਾ ਇਸ ਧਰਤੀ ਤੇ ਰਚਿਆ 'ਖਾਲਸਾ' ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਜ਼ੋਰ ਜਬਰ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਵਿਰੁੱਧ ਡੱਟਣ ਦਾ ਹੌਸਲਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ 'ਬੇਚਾਰਗੀ' ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ 'ਤੀਜਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ' ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਗਿਣੀ ਮਿਥੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼, ਜਿਹੜੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹੀ ਗਈ ਸੀ, ਦਾ ਇਨਸਾਫ਼ ਕੌਣ ਦੇਵੇਗਾ ? ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣਾ ਤਾਂ ਇੱਕ ਪਾਸੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਕਟਿਹਰੇ 'ਚ ਹੀ ਅੱਜ ਤੱਕ ਖੜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੌਮ ਇਨਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਨਹੀਂ ਉਠਾਉਂਦੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਭਾਈਚਾਰੇ 'ਚ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਲਈ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਸਰਕਾਰ ਦੇਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਕਤਾਰ 'ਚ ਨਹੀਂ ਖੜ੍ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ, ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੀ ਆਸ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵਾਂਗੂੰ ਹਰ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਬੈਠੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ 'ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਉੱਥੋਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਹੋਣੇ ਜਬਰ ਜੁਲਮ ਦੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਣ ਲਈ ਆਖਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਹਰ ਮੰਚ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਕ ਤੋਂ ਛੇ ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਜੋਂ ਲੈ ਕੇ, ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਰੋਸ ਮਾਰਚ, ਯੂ. ਐਨ. ਓ. ਸਮੇਤ ਹਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ ਨੂੰ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਦੇ ਕੇ, ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਿੱਖ ਮਾਰੂ ਸੋਚ ਨੂੰ ਬਦਲਾਅ ਕਰਨਾ ਬੇਹੱਦ

ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ, ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ, ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਭੁੱਖੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਢਿੱਡ ਭਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਰੰਸੀ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪਾਏ ਲਾਸ਼ਾਨੀ ਯੋਗਦਾਨ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਸਮੇਤ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਹਾਕਮ ਧਿਰਾਂ

ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਵਿਤਕਰੇ ਅਤੇ ਜ਼ੋਰ ਜਬਰ ਦੀ ਦਾਸਤਾਨ, ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਦੱਸਣੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਅਸੀਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨਾਲ ਹੋ ਰਹੇ ਜੁਲਮ ਤੇ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ, ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ 'ਧਰਮ ਨਿਰਲੇਪ' ਨਕਾਬ ਨੂੰ ਲੀਰੋ-ਲੀਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਇਨਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਆਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।

ELEVATE VISUAL STUDIOS

LIFE STYLE EVENT & SPORTS PHOTOGRAPHER

*Real Estate Photography *Sports Photography

*Family Photography *Products Photography

*Event Photography *Newborn Photography

*Business & Branding Photography

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਫੋਟੋਸ਼ੂਟ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ *ਸਪੋਰਟਸ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
*ਫੈਮਲੀ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ *ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
*ਈਵੈਂਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ *ਨਿਊਬੋਰਨ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
*ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਂਡਿੰਗ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ

CALL: 778-240-4869

ਨਾਗੀ ਟੇਲਰਜ਼ NAGI TAILORS

All Designs Of Ladies & Gents Suits, Kurta Pajama, Lehengas, Custom Dresses And Coat / Pant Alterations.

ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ: ਪਟਿਆਲਾ ਸੂਟ / ਮੁਕਤਸਰੀ ਕੁੜਤਾ ਪਜ਼ਾਮਾ ਲੇਹਿੰਗਾ ਸੂਟ / ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਅਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਅਲਟਰੇਸ਼ਨ



ਇੱਥੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁਰਤੇ-ਪਜ਼ਾਮੇ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

13479 WATERFORD PL. SURREY BC

C: 604-366-5730, H: 778-565-5513

Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ਼, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਰਿਮ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕੀਓਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



Call Jag (Certified Technician) :

604-765-8979 **Best Rates**

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

S&S Jewellers Ltd.

Specializing in:

22Kt & 24Kt

- Ready Made & Custom Made
- Jewellery, Repairs
- Lucky Birth Stones,
- Appraisals



Authorized Dealer
20% OFF
SEIKO, PULSAR
ALL Watches
(3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA

604-582-5849

9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.

* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਚ
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ

Email: balwinderbrar2004@yahoo.ca
BALWINDER S. BRAR
M.Sc., (D.Sc.)
Member of ICCRC - #4083159
Cell: 604-644-4590

(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

604.502.7774

#117-12888-80 th Ave.,

(York Centre), Surrey BC V3W 3A8

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੰਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)
- ਫੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ



ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਬਿਧੂਰੀ ਪ੍ਰਤੀ ਵੱਖਰਾ ਰੁੱਖ ਕਿਉਂ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ?

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕਾਂਗਰਸ (ਟੀ.ਐੱਮ.ਸੀ.) ਦੇ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਮਹੂਆ ਮੋਇਤਰਾ ਨੇ ਸੰਸਦੀ ਨੈਤਿਕਤਾ ਸੰਸਦ ਵਿਨੋਦ ਕੁਮਾਰ ਸ਼ੌਂਕਰ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਰੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਭਾਜਪਾ:ਮਮਤਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਚਾਰ ਦੇ ਇੱਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੇਂਦਰੀ ਏਜੰਸੀ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਮੰਤਰੀ ਜੋਤੀਪ੍ਰਿਆ ਮਲਿਕ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਆਲੋਚਨਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੀ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਮਤਾ ਬੈਨਰਜੀ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ (1 ਨਵੰਬਰ) ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਬਚਾਅ ਕਰਦਿਆਂ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸਾਧਿਆ। ਉਹ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੀ ਹੈ।

(ਸਫ਼ਾ ਏ-8 ਦੀ ਬਾਕੀ) ਪਾਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਫਿਰਕੂ ਜਥੇਬੰਦੀ ਆਰਐਸਐਸ ਦਾ ਵੱਡਾ ਆਗੂ ਨਾਨਾ ਜੀ ਦੇਸ਼ਮੁੱਖ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹੀ ਸਿਰ ਮੜਦਾ ਹੋਇਆ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ 'ਸਬਕ ਲੈਣ' ਦੀ ਨਸੀਹਤ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਅਜਿਹੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੌਂਤੀ ਸੋਚ ਅਧੀਨ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ 'ਭਾਰਤ ਰਤਨ' ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਖੌਤੀ ਪੁਰਸਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਾਂਸੀ ਚੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ, ਕਾਲੇਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਸਜ਼ਾ ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ, ਉਮਰ ਕੈਦਾਂ ਭੋਗਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਜਾਨਾਂ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਸਾਂਚੇ ਸੂਚੇ ਸੂਰਬੀਰ ਤਾਂ 'ਦੇਸ਼ ਧਰੋਹੀ' ਹੀ ਕਹੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਫਸੋਸ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਹਮਾਮ 'ਚ ਸਾਰੇ ਹੀ ਨੰਗੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਹਲਾਸ਼ੇਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਜੇ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਰਾਜ 'ਚ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਰਾਜ 'ਚ ਮੁਸਲਿਮ ਵਿਰੋਧੀ ਕਤਲੇਆਮ ਹੋਇਆ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਖੂਨਦਾਨ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੀ ਮਹਾਨ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਉਕਤ ਸਾਰੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਜ਼ਰੂਰ ਆਵੇਗਾ, ਜਦੋਂ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਭਾਈਚਾਰਾ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ 'ਹਾਅ ਦਾ ਨਾਅਰਾ' ਮਾਰੇਗਾ। ਅੱਜ ਲੋੜ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੌਮ ਦੇ ਚਿੰਤਕ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਪਛਾਣਦੇ ਹੋਏ ਮਹਾਨ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਥਾਪਤੀ ਦੀ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਖਿਲਾਫ਼ ਲਿਖਣ। ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਅਕਸ ਨੂੰ ਜੇਕਰ ਸਾਡਾ ਮੀਡੀਆ ਦੁਨੀਆ ਸਾਹਮਣੇ ਸਹੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰੇਗਾ, ਤਾਂ ਕੌਮ ਦੀ ਪਨੀਰੀ ਇਸ ਪਾਸੇ ਵੱਲ ਹੋਰ ਵੀ ਰੁਚਿਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਜਿਹੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਸਹਿਣ ਸ਼ਕਤੀ, ਪਰਉਪਕਾਰ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਚੇਤਨਾ ਮੂਲ ਸਰਕਾਰ ਬਣ ਕੇ ਕੌਮ ਦੀ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰਵਾਉਣਗੇ। ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੌਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਚੌਥੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦਾ ਪੁਰਬ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ, ਜੁਲਮ ਖਿਲਾਫ਼ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਉਠਾਈ ਆਵਾਜ਼ ਅਤਿ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਮਾਨਵਵਾਦ ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਦਾ ਮੈਨੀਫੈਸਟੋ ਬਣਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਭਾਰਤੀ ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਦੇ ਹਿਟਲਰਸ਼ਾਹੀ ਅਤੇ ਨਾਜ਼ੀਵਾਦੀ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਏਜੰਡੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਲੜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਖਿਲਾਫ਼ ਖੂਨਦਾਨ ਮੁਹਿੰਮ ਕੇਵਲ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੀ ਮੁਦਈ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਹੋਰਨਾਂ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ, ਮੂਲ ਵਾਸੀਆਂ, ਦੱਬੇ ਕੁਚਲੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਜਬਰ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣ ਰਹੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹਨ ਲਈ ਵੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਇਰਾਦੇ ਦੀ ਅਲੰਬਰਦਾਰ ਹੈ। ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ 'ਚ ਹੋ ਰਹੇ ਜਬਰ-ਜੁਲਮ ਖਿਲਾਫ਼ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕਰਨਾ ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਕੇਂਦਰ-ਬਿੰਦੂ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਸਾਲ ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ ਵਿੱਚ ਅਨੇਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਖੂਨਦਾਨ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਸਹਿਯੋਗ ਕਾਰਨ ਹੀ, ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਮੇਅਰ ਡੱਗ ਮੁਕੱਲਮ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਵਰ੍ਹੇ ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਖਿਲਾਫ਼ ਖੂਨਦਾਨ ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਮਹੀਨੇ ਵਜੋਂ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ, ਜਦਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬਲੱਡ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਇਸ ਖੂਨਦਾਨ ਮੁਹਿੰਮ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਜੋਂ ਸਨਮਾਨਿਆ ਗਿਆ।

ਆਉ, ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਖਿਲਾਫ਼, ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭੀ ਖੂਨਦਾਨ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੀਏ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ 'ਨਾ ਡਰੋ ਨਾ ਡਰਾਓ' ਅਤੇ 'ਜੀਓ ਅਤੇ ਜਿਓਣ ਦਿਓ' ਦੇ ਮਹਾਨ ਸੰਕਲਪ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹੋ ਕੇ, ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਸਮੇਤ 'ਸਰਬੱਤ' ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰ ਬਣੀਏ।

* ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ
--ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਮੁੱਢਲੀ (ਰਜਿ.) ਐਬਟਸਫੋਰਡ

ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਲਈ ਬੁਲਾਉਣ ਦੀ ਗੱਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਦਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਕਿਉਂ" ਸਨ।
ਨੈਤਿਕਤਾ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਰਮੇਸ਼ ਬਿਧੂਰੀ ਪ੍ਰਤੀ ਵੱਖਰਾ ਤਰੀਕਾ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਬਿਧੂਰੀ ਨੇ ਸੰਸਦ 'ਚ ਬਹੁਜਨ ਸਮਾਜ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਸਦ ਦਾਨਿਸ਼ ਅਲੀ ਖਿਲਾਫ਼ ਮੁਸਲਿਮ ਵਿਰੋਧੀ ਨਫਰਤ ਭਰੇ ਭਾਸ਼ਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਸੀ।
ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਅਕਤੂਬਰ 'ਚ ਬਿਧੂਰੀ ਇਸ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਸੰਸਦੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ 'ਚ 'ਪੂਰਵ ਵਚਨਬੱਧਤਾਵਾਂ' ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਸਨ।

INVICTUS LAW LLP



Gurjit K Tiwana
B.A, LL.B
gurjit@invictuslawyers.com



Kuljit K. Sandhu
B.A, LL.B
kuljit@invictuslawyers.com



Paramjit
B.A, LL.B(Hons.)
paramjit@invictuslawyers.com

- Family Law
- Civil Litigation
- Custody, Access & Property Division
- All Driving & Criminal Offences

ਅਸੀਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Ph: 604-598-3325

Fax:604-598-3326 Web:www.invictuslawyers.com

#209-12565-88Ave Surrey, BC

Open
7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

Cinema · Photography · Events

ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ

#103 12815 85 Ave, Surrey, BC

www.studio7production.ca

604-442-8781

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

ਗਵਾਲੀਅਰ-ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਜੋ ਮੰਦਰ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ

ਗਵਾਲੀਅਰ ਕਿਲ੍ਹੇ (ਜਿੱਥੇ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜਹਾਂਗੀਰ ਦੀ ਕੈਦ ਵਿੱਚ 52 ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਛੁਡਾਇਆ ਸੀ) ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੁਰਖ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਛੇਵੀਂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਖੜਾਵਾਂ (ਪਉਏ) ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਨ, ਫਸਾਦੀਆਂ ਨੇ ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ। ਇੱਕ ਖੜਾਅ ਸੜਨ ਪਿੱਛੋਂ ਮਿਲ ਗਈ ਤੇ ਦੂਜੀ ਬਰਬਾਦ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਇਕੱਲੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਬਿਰਾਜਮਾਨ 5 ਸਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ। ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਇਕ ਗ੍ਰੰਥੀ ਭਾਈ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਭਾਈ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਦਰਿੰਦਿਆਂ ਨੇ ਜਿਉਂਦੇ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹੋਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਗੁ. ਸਾਹਿਬ ਫੂਲ ਬਾਰਾਂ, ਗੁਰ ਸਾਹਿਬ ਹਜ਼ੀਰ, ਗੁ. ਸਾਹਿਬ ਗੋਲੇ ਕਾ ਮੰਦਰ ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ। ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਿਰਾਜਮਾਨ 10 ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਸਰਵ ਵੀ ਅਗਨ ਭੇਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਬੁਰਫਾਰਗਦਾਂ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕਾਲੀ ਦੇਵੀ ਦੇ ਮੰਦਰ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਕੇ ਮੂਰਤੀਆਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੱਜ ਵੀ ਇਸੇ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿੱਖ ਲੀਡਰ ਜਾਂ ਜਥੇਬੰਦੀ ਨੇ ਇਸ ਨੰਗੀ-ਚਿੱਟੀ ਬੁਰਫਾਰਗਦੀ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਲਿਆ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਰਾਸ਼ਟਰੀਅਤਾ ਦੀਆਂ ਟਾਹਰਾਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਅਖੌਤੀ ਸਿੱਖ ਕਿੱਥੇ ਹਨ?



ਸਿੱਖ ਖੰਧ ਨੂੰ ਲਲਕਾਰ - ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਇਤਿਹਾਸਕ ਉਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਥੇਬੰਦੀ ਮੰਦਰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਗਿਆ

SAMARA FRAMING LTD.

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ



ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਿਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿੱਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422

BC'S TOP MORTGAGE BROKER

BROKER OF THE YEAR 2023 (BC)



Quick Approvals –

PURCHASE & REFINANCE

If your Mortgage is due before 4th February, 2024 call today

RAJ GILL
604.564.1000
VANCOUVER
airraj@shaw.ca

SHARNJIT GILL
604.507.1000
SURREY
sharnjitgill@shaw.ca

*Some conditions apply.

KAMCRAFT Kitchen cabinets Ltd.



*Quality Work
*Reasonable Rate

Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling

Custom Mill Work Vainies & Counter Tops

Charnjit (Mintu)

604-835-2744

Email: kamcraft2003@gmail.com

#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com

Prabh(Director)

604-507-8450

FRIENDS TRAVEL INC

FRIENDS TRAVEL INC Paramjit Pannu: 604-594-4484
Unit #104 8028 128st Surrey Amandeep Kubey: 604-781-0940
Little India Plaza Arminder Kubey: 604-594-4484
email:friendstravel@hotmail.ca
BC CP License 63134

ਅਸੀਂ ਲਿਟਲ ਇੰਡੀਆ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਮੁਵ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ



Air Travel



Tour Packages

SPECIAL PRICE ALSO AVAILABLE FOR AIR CANADA

ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਟਿੱਕਟਾਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ
Packages Available On Special Prices For
Disneyland, Cuba, Mexico.
Cruises Also Available For All Destinations.

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁੱਖ ਸਾਗਰ ਨਿਊਵੈਸਟ ਮਿਨਸਟਰ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੰਠ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ 'ਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਦਿਖਾਇਆ ਭਾਰੀ ਉਤਸ਼ਾਹ

ਗੁਰਬਾਣੀ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ 'ਚ ਕੁੱਲ 508 ਬੱਚੇ ਪੁੱਜੇ-ਜੇਤੂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੰਡੇ ਗਏ 30 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੇ ਇਨਾਮ



ਨਿਊਵੈਸਟ:ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬੀ. ਸੀ. 'ਚ ਪੈਂਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਨਿਊਵੈਸਟ ਮਿਨਸਟਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁੱਖ ਸਾਗਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਗਏ 15ਵੇਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੰਠ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਕੁੱਲ 508 ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਸਿੱਖ ਬਾਣੇ 'ਚ ਸਜੇ ਇਹ ਬੱਚੇ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ 'ਚ ਪੁੱਜਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਅਤੇ ਦੇਰ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਚੱਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ 'ਚ ਭਾਗ ਲੈਂਦੇ ਰਹੇ। ਉਮਰ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਲਈ 8 ਕੈਟਾਗੋਰੀਆਂ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਹਰੇਕ ਕੈਟਾਗੋਰੀ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਣੀਆਂ ਸਿਲੇਬਸ ਵਜੋਂ ਦਿਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ

ਇਕ ਵੱਖਰਾ ਓਪਨ ਮੁਕਾਬਲਾ ਵੀ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਮਰ ਮੁਤਾਬਿਕ ਦਿੱਤੇ ਸਿਲੇਬਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਬਾਣੀਆਂ ਕੰਠ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਭਾਗ ਲੈ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਦੇਰ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਚੱਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਤੇ ਨਤੀਜੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਰਬਾਰ ਵਿਸ਼ਾਲ ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਲ ਇਸ ਇਨਾਮ ਵੰਡ ਸਮਾਰੋਹ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਢਾਡੀ ਜਥੇ ਵਲੋਂ ਦਸਮੇਸ਼ ਪਿਤਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਛੋਟੇ ਸਾਹਿਬਜਾਦੇ ਬਾਬਾ ਜੋਰਾਵਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਪਾਸੋਂ ਆਗਿਆ ਲੈ ਕੇ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ 'ਚ ਜੂਝਣ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਜੋਸ਼ੀਲੀ ਕਵਿਤਾ ਸੁਣਾ ਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਉਪਰੰਤ ਸਿੱਖ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ

ਹਲੂਣਾ ਦਿੰਦੀ ਕਵਿਤਾ "ਮਾਏ ਨੀ ਮਾਏ, ਮੈਨੂੰ ਸਿੱਖ ਸਜਾ ਦੇ" ਸੁਣਾਈ ਗਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੇ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਗਰਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਮੁਕਾਬਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਣੀ ਤੇ ਬਾਣੇ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਕਰਵਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਵਾਰ ਬੱਚਿਆਂ 'ਚ ਵੱਡਾ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ 'ਚ ਕੁੱਲ 35 ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ ਸੀ ਤੇ ਹੁਣ ਇਹ ਗਿਣਤੀ 508 ਤੱਕ ਪੁੱਜ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਲਈ ਵੱਡੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਰੇਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਜੱਜਮੈਂਟ ਬਹੁਤ

ਬਰੀਕੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਜੇਤੂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਾਰ 30 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੇ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਇਸ ਸਮਾਗਮ 'ਤੇ 45 ਤੋਂ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਖਰਚੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਵੀਂ ਸਿੱਖ ਪਨੀਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਮੀਰ ਤੇ ਗੌਰਵਮਈ ਸਿੱਖ ਵਿਰਸੇ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਅਜਿਹੇ ਉਪਰਾਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ 'ਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਆਨਲਾਈਨ ਆਪਣਾ ਫਾਰਮ ਭਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਰੇਕ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੈਟਾਗੋਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸਿਲੇਬਸ ਵੀ ਆਨਲਾਈਨ ਹੀ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਲਈ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ ਸਮੇਤ ਸਮੁੱਚੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਭਰਵਾਂ ਸਹਿਯੋਗ ਰਹਿੰਦਾ ਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੀ ਜੱਜਮੈਂਟ ਲਈ 35 ਜੱਜਾਂ ਵਲੋਂ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਗਈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਲੰਟੀਅਰ ਵੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜੇਤੂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਸਮੁੱਚੀ ਕਮੇਟੀ ਤੇ ਹੋਰ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪੁੱਜੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਤੇ ਸਮੂਹ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਦੀ ਸਲਾਘਾ ਕੀਤੀ। ਭਾਈ ਨਾਗਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਵਾਰ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ 'ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਵੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪੁੱਜੇ ਹਨ। ਸਟੇਜ ਸੈਕਟਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਲੱਖਣ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਰਚਾ ਤੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਗਰਾ ਨੇ ਨਿਭਾਈ।

ਸ਼ੋਸਲ ਵਰਕਰ ਸ. ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਨਰ ਦੀ ਯੋਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ



ਸਰੀ:- ਸ.ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਨਰ ਕਿਸੇ ਜਾਣ ਪਹਿਚਾਣ ਦੇ ਮੁਥਾਜ ਨਹੀਂ ਉਹ ਕੌਮ ਦੇ ਸ਼ੋਸਲ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਕਲਾਕਾਰ ਯੋਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨਾਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ।

FOR THE LAST 49 YEARS, SERVING THE LOCAL COMMUNITIES AND BUSINESSES

PROUDLY OFFERS THE LOWEST AIR FARES FROM **SEATTLE**

INDIA - BANGLADESH - NEPAL - PAKISTAN - SRILANKA
AFRICA - EUROPE - MIDDLE EAST - FAR EAST

CONSOLIDATOR AND AUTHORIZED AGENTS FOR

Worldwide Travel, Inc.
Established 1975

1-800-343-0038

Email : info@wwt-usa.com Web : www.goflyhome.com

GURNAAZ WORLDWIDE IMMIGRATION

LIVE YOUR DREAM

ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- * Visitor & Super Visa
- * Spousal & Family Sponsorship
- * Express Entry
- * LMIA & Work Permit
- * Student Visas
- * Immigration Appeals
- * PR Cards & Citizenship Test
- * Canadian & Indian Passport Applications

- ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਤਨੀ, ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਫੈਮਲੀ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ
- ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਏ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਸਟੂਡੈਂਟ ਦਾਖਲੇ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ
- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਅਤੇ ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

ਨਵੇਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸਲਾਹ

ਇੰਡੀਆ ਦੀ ਦੂਹਰੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ - OCI CARD ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਭਰ ਲਈ ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜ਼ਾ ਲਓ

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ, ਵੀਜ਼ੇ ਅਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਬੰਧੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

ਇੰਡੀਆ/ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ "ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਾਨੂੰਨ" ਬਾਰੇ ਰਾਏ ਲੈ ਕੇ ਪਤਨੀ/ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਫੋਤੀ ਤੋਂ ਫੋਤੀ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਓ

PH:778-869-1097, 778-862-0034

#202- 12677 80th Ave Surrey(Royal Plaza)

www.gurnaazimmigration.com Email:info@gurnaazimmigration.com

ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵਰਤੇ ਹੋਏ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕਸ (Electronics) ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਇਸ ਦੀਵਾਲੀ 'ਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਨਵੇਂ ਬਣਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ।

ਦੀਵਾਲੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਘਰੇਲੂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਵਿਆਉਣ ਬਨਾਉਣ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦਾ ਪੁਰਾਣਾ, ਅਣਚਾਹੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ (Electronics) ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਰੀਸਾਈਕਲਿੰਗ (Recycling) ਲਈ ਆਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਟਰਨ-ਇਟ ਡਿਪੂ (Return-It depot) ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ। ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਨੇੜਲੇ ਰਿਟਰਨ-ਇਟ ਡਿਪੂ 'ਤੇ ਜਾਓ!

ਕਿਹੜੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕਸ ਦੇ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਰੀਸਾਈਕਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ?

- ਡੈਸਕਟਾਪ / ਪੋਰਟੇਬਲ ਕੰਪਿਊਟਰ (Computer)
- ਡਿਸਪਲੇ ਡਿਵਾਈਸ (Device)
- ਮਿਲਿਟਿੰਗ, ਸਕੈਨਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਅਤੇ ਮਲਟੀ-ਫੰਕਸ਼ਨ ਡਿਵਾਈਸ (Multi-Function Devices)
- ਪ੍ਰਿੰਟਰ (Printer)
- ਡੀ.ਵੀ.ਆਰ./ਵੀ.ਡੀ.ਐਚ ਸਿਸਟਮ (Audio/Video)
- ਆਡੀਓ / ਵੀਡੀਓ ਸਿਸਟਮ
- ਕਿਸੇ ਆਡੀਓ/ਵੀਡੀਓ ਸਿਸਟਮ
- ਵੀਡੀਓ ਕੈਮਿਕਾ ਸਿਸਟਮ / ਵੈੱਬ ਕੈਮਰੇ ਵਾਲੇ ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ
- ਟੈਲੀਕਾਮ (Telecom) ਦਾ ਸਮਾਨ/ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਸਾਈਕਲ
- ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ
- ਸੰਗੀਤ ਯੰਤਰ
- ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਸਾਈਕਲ
- ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਸਟੂਟਰ

ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਜਾਵੋ ਜਾਂ ਵੈੱਬ ਸਾਇਟ ਤੇ Return-It.ca/Electronics

ਰਿਟਰਨ-ਇਟ (Return It) ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਰੀਸਾਈਕਲਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ) ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।

RECYCLE MY ELECTRONICS

ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮਿਲਣੀ

ਸਰੀ:ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ “ਸੰਨ ਆਫ ਸਰਦਾਰਾ ਸਿੰਘ” ਫਿਲਮ ਦਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਸ਼ੋਅ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਬਹੁਤ ਸਲਾਹਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਵੱਡੇ ਕਲਾਕਾਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ਯੋਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਰੋਲ ਹੈ। ਇਹ ਫਿਲਮ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।



Guaranteed Professional Service

ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ, ਟਰੇਲਰਾਂ ਅਤੇ ਵੈਨਾਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਸਿਲੈਕਸ਼ਨ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬਰੈਂਡ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਈਜ਼ ਦੇ ਟਾਇਰ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।



SURREY: #3, 14730-66Ave

Sikander S Punia Makhan S Punia

604-537-8030 604-716-8030

24 Hr. Mobile Service

We sell & Repair car, truck, trailer & van tires

All Major Brand Name Tires.

We Sell & Repair Truck, Trailer, Car & Van Tires

Email: mptireltd@hotmail.com

ABBOTSFORD: 31889 Marshall Place 604-744-0212



17 SECTOR Fashion & Fabrics

ਪੰਜਾਬੀ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟ, ਕੈਪਰੀ ਪੈਂਟ, ਪਲਾਜ਼ੋ, ਗਰਾਰੇ ਤੇ ਸ਼ਰਾਰੇ, ਲਹਿੰਗਿਆਂ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸਿਲਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

Inventory Clearance Special Sale

Heavy Long Dresses \$95 each

ਗਰਮ ਸੂਟ, ਸਪੱਨ, ਮਾਈਕਰੋਵੇਲਵਟ, ਪਸ਼ਮੀਨਾ ਦੇ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

Mens velvet jackets \$35 each

Fine print size 36 and 38 only Pay \$5 extra for larger sizes



ਫੋਟੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ



Same Day Alteration

ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ UNIFORM ਵੀ ਸਿਊਂਦੇ ਹਾਂ (We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On #186-8138 128 St, Surrey, BC Artificial Jewellery**

Ph:604.594.1788



GolGappa

FACTORY

ਗੋਲਗੱਪਾ ਫੈਕਟਰੀ

Freshest Golgappas in Town With 8 Flavour Water

WHOLESALE TO PUBLIC

ਟਾਊਨ ਵਿਚ 8 ਫਲੇਵਰਜ਼ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤਾਜੇ ਗੋਲਗੱਪੇ



ਗਰੇਟ ਵੈਲਿਊ ਫੈਮਲੀ ਪੈਕ (80 ਪੀਸ) ਗੋਲਗੱਪੇ ਆਲੂ ਰਨਾ & 1 ਲਿਟਰ ਪਾਣੀ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦਾ ਸਿਰਫ **\$ 24.99**

ਸਵੀਟ, ਖੱਟਾ ਮਿੱਠਾ, ਸਪਾਈਸੀ, ਫਰੈਸ਼ ਪੁਦੀਨਾ, ਜੀਰਾ, ਹਾਜਮੋਲਾ, ਹਿੰਗ ਐਂਡ ਗਾਰਲਿਕ

Sweet, Khatta Meetha, Spicy, Fresh Phudina, Jeera, Hajmola, Hing & Garlic.

604.800.3064

Unit-20 12468 82nd Ave., Surrey

• ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਪਲੈਨਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ • ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ
• ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਦੀਆਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ • ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਦੇ ਨੇੜੇ, ਸਤਨਾਮ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ

For your family.. healthy beautiful smiles!



ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਜਾੜ ਭਰਨੀ
- ਦੰਦ ਕੱਢਣੇ
- ਕਰਾਊਨ ਤੇ ਬ੍ਰਿਜ
- ਡਿਜੀਟਲ ਐਕਸਰੇ
- ਵਾਈਟ ਫਿਲਿੰਗਸ
- ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਅਤੇ ਚੈੱਕਅੱਪ

SERVICES:

- Extractions
- White Fillings
- Root Canals
- Crown & Bridge
- Digital X-Rays
- Teeth Cleaning & Checkup

- All Major Insurance Plans Accepted
- Punjabi, Hindi, Urdu Spoken
- New Patients Welcome

Evening & Weekend Appointment Available

Practising For Over 10 Years

ਇਮਰਜੈਂਸੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ



EVERSHINE FAMILY DENTISTRY

ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ...ਤੰਦਰੁਸਤ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮੁਸਕਾਨ



604.593.6515

#111 - 7130 120th Street, Surrey, BC

Near Guru Nanak Sikh Gurdwara Ground Floor of Satnam Plaza

(FREE AMPLE PARKING)

Dr. Anjanpal Kaur Bhalla

www.evershinedental.ca

ਡਾ. ਅੰਜਨਪਾਲ ਕੌਰ ਭੱਲਾ

ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਨਵੰਬਰ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ 1984 ਦੇ ਦੁਖਾਂਤ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਚੇਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਹ ਦਿਨ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੋਨੇ-ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ, ਇੰਡੀਆ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਤਾਕਤਾਂ ਨੇ ਮਿਲ ਕੇ, ਚੁਣ- ਚੁਣ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਕਤਲੇਆਮ ਕੀਤਾ, ਧੀਆਂ ਦੀ ਬੇਪਤੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਘਰ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਾੜ ਕੇ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੜਕ ਤੇ ਲਿਆ ਖੜਾ ਕੀਤਾ। ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ 'ਚ ਇਹ ਦੁੱਖ ਦੱਸਣ ਲਈ, ਇਹਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ 1984 ਦੇ ਦੁਖਾਂਤ ਵਜੋਂ ਚੇਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਧਰੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਖੂਨਦਾਨ ਕੈਂਪ ਲਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਕਿਧਰੇ ਦੁੱਖ ਵੰਡਾਉਣ ਲਈ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਜਿਸ ਬੇਸ਼ਰਮੀ ਭਰੇ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਜਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਓਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਬੇਸ਼ਰਮੀ ਦੀ ਸਿਖਰ!

ਦੁਸ਼ਮਣ ਬਾਤ ਕਰੇ ਅਣਹੋਣੀ...

ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਮਨ ਦੁੱਖ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਰੀ ਦੇ ਸੰਜੀਵ, ਨਿਤਿਨ ਸ਼ਰਮਾ ਆਦਿ ਸਖਸ਼ਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਈ ਪ੍ਰਮੋਟਰਾਂ ਸਪੋਂਸਰਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ 3 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ, ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਰੈਟਰੋ ਨਾਈਟ ਕਰਕੇ, ਜਖਮਾਂ ਤੇ ਲੂਣ ਛਿੜਕਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਦਿਨ, ਜਿਸ ਦਿਨ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦਾ ਦੁਖਾਂਤ ਸਿਖਰ ਤੇ ਸੀ, ਇਹ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਪਿੱਛੇ ਕੀ ਮਕਸਦ ਤੇ ਕੀ ਤਾਕਤਾਂ

ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਕੋਈ ਗੁੱਝੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ। ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਚਿੜਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੂਜੀ ਇਹ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਅੰਦਰ ਰੋਹ ਪੈਦਾ ਹੋਏਗਾ, ਉਹ ਪ੍ਰਤਿਕਰਮ ਕਰਨਗੇ ਤੇ ਫਿਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੌਰ ਮਚਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਹੰਗਾਮਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੋਚਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਅੱਖੋਂ-ਪਰੋਖੇ ਕੀਤਾ ਜਾਏ ਜਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਮਸਾਰ ਕਰਦਿਆਂ, ਅਜਿਹੀ ਕਰਤੂਤ ਤੋਂ ਵਰਤਿਆ

ਜਾਏ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਇਕੱਲਿਆਂ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਸੁਝਵਾਨ ਗੈਰ ਸਿੱਖ ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਕਰ ਹਿੰਦੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਵੀ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ 'ਦਰਦਮੰਦ ਹਿੰਦੂ' ਵੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਖੁਸ਼ੀ ਤੇ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਏ ਜਾਣ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਵੇ।

ਸਾਨੂੰ 'ਡਾਕਟਰ ਹਰੀ ਸ਼ਰਮਾ ਜੀ' ਦੀ ਯਾਦ ਆ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ 1984 ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਖੂਨਦਾਨ ਕੈਂਪਾਂ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਰਾਹੀਂ, ਇਹ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ 1984 ਭਾਰਤ ਦੇ ਮੱਥੇ 'ਤੇ ਅਮਿਟ ਦਾਗ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਨਾ ਬਖਸ਼ਣ ਯੋਗ ਹੈ।



- (ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ)

ਗਾਜ਼ਾ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ 'ਕਬਰਸਤਾਨ' ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ: ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ

ਗਾਜ਼ਾ: -7 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਗਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਵਿੱਚ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਔਸਤਨ 420 ਫਲਸਤੀਨੀ ਬੱਚੇ ਮਾਰੇ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਹੁਣ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਕਬਰਸਤਾਨ ਹੈ। ਗਾਜ਼ਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 8,500 ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਲਸਤੀਨੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਹਨ, ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਚਿਲਡਰਨ ਫੰਡ (ਯੂਨੀਸੇਫ) ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਜੇਮਜ਼ ਐਲਡਰ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਪੰਦਰਵਾੜੇ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ 3,450 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੱਚੇ ਮਾਰੇ ਗਏ; ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੱਧਦਾ ਹੈ। ਗਾਜ਼ਾ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਕਬਰਸਤਾਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਹਰ ਜਾਗਦੀ ਜ਼ਮੀਰ ਵਾਲੇ ਵਾਸਤੇ ਚਸ਼ਮਦੀਦ ਨਰਕ ਹੈ।

ਮੁੰਬਈ ਦੀ ਹਵਾ ਖਰਾਬ

ਬੰਬਈ: ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ ਹਵਾ ਦੀ ਵਿਗੜ ਰਹੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਦਾ ਖੁਦ ਨੋਟਿਸ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਦਿੱਲੀ, ਪੰਜਾਬ, ਹਰਿਆਣਾ, ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਵਾ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਚੁੱਕੇ ਗਏ ਕਦਮਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਾਲਾ ਹਲਫਨਾਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤੀ ਕ੍ਰਿਕਟ ਕੰਟਰੋਲ ਬੋਰਡ (ਬੀ.ਸੀ.ਸੀ.ਆਈ.) ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਮੁੰਬਈ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਮੈਚਾਂ ਦੌਰਾਨ ਪਟਾਕੇ ਨਹੀਂ ਚਲਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਮੁੰਬਈ ਦੇ ਵਾਨਖੇੜੇ ਸਟੇਡੀਅਮ 'ਚ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਵਿਚਾਲੇ ਮੈਚ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਅਗਲੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਫਿਰੋਜ਼ ਸ਼ਾਹ ਕੋਟਲਾ ਸਟੇਡੀਅਮ 'ਚ ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਵਿਚਾਲੇ ਮੈਚ ਖੇਡਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILINGS
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ
ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL
604.760.1732, 604.442-1571

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੁਰੈਂਸ
45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ*

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੁਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੁਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

YOUR INSURANCE ADVISOR
JATINDER SINGH BHATIA
Former Advocate (India)

778.848.1287
jatinder.insurance@hotmail.com

168 Spring Field Drive Aldergrove BC
*WITH DEDUCTIBLE.

ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਟੀਆ

ਫਾਰਮ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਫਰੈੱਸ਼ ਦੁੱਧ ਲਉ

GWERDER BROTHERS

CREAM-ON-TOP
FARM FRESH
MILK

Pure & Fresh
No Additives
Locally Sourced

Why settle for less when you can have the best? Discover the unparalleled taste, texture, and richness of our traditional Whole Cream-on-Top Milk!

Perfect for:

- Coffee & Chai
- Sweets & Desserts
- Curries & Gravies
- Or Simply on Its Own!

Call Us! 253-640-3345
www.gwerderbrothers.com

COUPON
FREE 1/2 Gallon Whole Milk
With Purchase of \$10 or more
PURCHASE AT
APNA BAZAR
10120 SE 260th St, Kent, WA

ਇਸ ਕੂਪਨ ਦੇ ਨਾਲ ਅੱਧੀ ਗੈਲਨ ਹੌਲ ਮਿਲਕ ਫਰੀ ਲਉ*

*Only valid at the Apna Bazar in Kent, WA. Limit one per customer. *Some Conditions Apply Offer Ends Nov 30, 2023



ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਨਾਲ ਖਿਲਵਾੜ

ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਹਿੰਦੂਵਾਦੀ ਗੁੰਡਿਆਂ ਦੇ ਨਾਪਾਕ ਹੱਥ ਸਿੱਖ ਬੱਚੀਆਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਬੀਬੀਆਂ ਤਕ, ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਨਾਲ ਖਿਲਵਾੜ ਕਰਨ ਲਈ ਅਜ਼ਾਦ ਵੀ ਸਨ ਤੇ ਬੇਤਾਬ ਵੀ। ਇਹ ਤੱਥ ਸਪਸ਼ਟ ਹਨ ਕਿ ਸਿੱਖ ਬੀਬੀਆਂ ਨਾਲ ਸ਼ਰੇਣੀਬੱਧ ਸਮੂਹਿਕ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ, ਕੀਤੇ ਵੀ ਓਦੋਂ, ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ, (ਪਿਓ, ਭਰਾ ਜਾਂ ਪਤੀ ਆਦਿ) ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਅਜੇ ਸੜ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਲਫ਼ ਨੰਗੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਮਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਇਹ ਪੀੜਤ ਬੀਬੀਆਂ ਨੇ ਖੁਦ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਬੀਬੀ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਨਸਨੀਖੇਜ਼ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਕਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਪਥਰਾਈਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ 2 ਨਵੰਬਰ 1984 ਦੀ ਉਸ ਹੱਡ-ਬੀੜੀ ਨੂੰ ਚੋਤੇ ਕਰਦੀ ਬੀਬੀ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਹੌਲੀ ਜਿਹੀ ਅਵਾਜ਼ 'ਚ ਦੱਸਦੀ ਹੈ। "ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਕਲੋਨੀ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਸਿੱਖ ਬੀਬੀਆਂ ਸਮੇਤ) ਸਾਡੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਾੜੀਆਂ ਬੰਨ੍ਹ ਲਈ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ, ਸਾਨੂੰ ਸਾੜੀਆਂ ਲਿਆ ਕੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਅਸੀਂ ਉਹ ਬੰਨ੍ਹ ਲਈਆਂ, ਫੇਰ ਅੱਗ ਦੇ, ਹੁਣ ਕਸਮਾਂ ਖਾਓ, ਪਈ ਅਸੀਂ ਹਿੰਦੂਆਈਆਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਹਿੰਦੂਸਤਾਨਣਾਂ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਡਰਦੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ ਉਸੇ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿੰਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਤੇ ਉਹ ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਮਾਰਦੇ ਰਹੇ।" ਬੀਬੀ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਭਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬੀਬੀ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸੀ ਗਈ ਇਹ ਹੱਡ-ਬੀੜੀ ਘਟਨਾ, ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਸਾਡੇ ਸੰਕੋਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਚੁਣ ਚੁਣ ਕੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਖੇਡਣ ਵਾਲੀਆਂ ਭੀੜਾਂ ਆਪ ਮੁਹਾਰੀਆਂ ਜਾਂ ਵਕਤੀ ਗੁੱਸੇ ਅਧੀਨ ਹੀ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸਨ ਕਰ ਰਹੀਆਂ, ਬਲਕਿ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਖੇਡੀ ਜਾ ਰਹੀ ਇਸ ਹਿੰਸਕ ਖੂਨੀ ਖੇਡ ਦੇ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਅੰਦਰਲੀ ਹਿੰਦੂਵਾਦੀ ਚੇਤਨਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਨਫਰਤ ਪੂਰੇ ਹੋਸ਼ੋ-ਹਵਾਸ ਵਿੱਚ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਸੀ। (ਕਿਤਾਬ 'ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ', ਪੰਨਾ ੧੫੫)

ਚੁਗਾਠਾਂ ਪੁੱਟ ਕੇ ਸਸਕਾਰ

ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਪਾਗਲਾਂ ਵਾਂਗ ਭੱਜਦੀ ਹੋਈ ਉਕਤ ਥਾਂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੀ। ਉਸ ਦੇ ਪਤੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਿਰ 'ਚੋਂ ਖੂਨ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਸ਼ ਸੀ। ਫਿਰ ਉਸ ਸਾਮ੍ਹਣੇ ਹੀ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਗੱਡੀ ਆਈ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਵਾਲੇ ਉਸ ਦੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਹਾਲਤ 'ਚ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਗਏ। ਉਹ ਵਾਪਸ ਘਰ ਪਰਤੀ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸੱਸ ਰਵੇਲ ਕੌਰ ਉਸ ਦੇ ਦਿਓਰ ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਧਸਤੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਕੁੱਟਿਆ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਘਰ ਦਾ ਬਚਿਆ- ਖੁਚਿਆ ਸਮਾਨ ਤੇ ਚੁਗਾਠਾਂ ਪੁੱਟ ਕੇ ਉਹਦੇ 'ਤੇ ਸੁੱਟਣ ਪਿੱਛੋਂ ਗਲੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਉਹਦਾ ਸਸਕਾਰ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। (ਕਿਤਾਬ 'ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ', ਪੰਨਾ ੧੨੦)

ਉਸ ਦੇ ਪਤੀ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤੀਆਂ

ਜਦੋਂ ਜਾਨਕੀ ਕੌਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਮਿਲੀ, ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਚਿੱਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਭੱਜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੇ ਕੋਲ ਜਾਵੇ, ਉਹ ਪਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਹਰੇਕ ਦੁੱਖ ਸੁਖ 'ਚ ਇੱਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਆਪਣੀ ਗੋਦ 'ਚ ਸਹਿਮ ਕੇ ਚੰਬੜੇ ਬੈਠੇ ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਵੱਲ ਵੇਖ ਕੇ ਜਾਨਕੀ ਕੌਰ ਦੇ ਕਦਮ ਰੁਕ ਗਏ। ਉਸ ਦੇ ਦਿਲ 'ਚੋਂ ਅਵਾਜ਼ ਨਿਕਲੀ:-

“ਹਾਏ ਉਹ ਪਾਪੀ ਤਾਂ ਇਸ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦੇਣਗੇ।” ਤੇ ਫਿਰ ਉਹ ਪਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨ ਕੇ ਆਪਣੇ ਮਸੂਮ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ 'ਚ ਲੱਗ ਪਈ। (ਕਿਤਾਬ 'ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ', ਪੰਨਾ ੧੬੫)

ਪੁਲਿਸ ਦੀਆਂ ਰਾਈਫਲਾਂ ਖ਼ਾਮੋਸ਼ ਸਨ

ਇਹਨਾਂ ਬੀਬੀਆਂ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਕਤਲੋਆਮ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਹੌਲੀਆਂ ਦਿੱਸ ਵੇਖੇ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਅਹਿਮ ਦਿੱਸ, ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਬੀਬੀ ਦਰਸ਼ਨ ਕੌਰ ਨੂੰ ਰਹਿੰਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਤਕ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲ ਸਕਦੇ, ਉਹਨਾਂ 'ਚੋਂ ਇੱਕ ਸੀ, ਕਾਤਲ ਭੀੜ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਦੋ ਕੁ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਮੇਤ ਜਿਉਂਦੇ ਸਾਡੇ ਜਾਣ ਦਾ ਦਿੱਸ ਦੂਜਾ ਦਿੱਸ ਹੋਰ ਵੀ ਭਿਆਨਕ ਸੀ। ਉਹ ਸੀ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਦੇ ਸਿੱਖ ਦੀ ਸੜਦੀ ਲਾਸ਼ ਦੇ ਸਿਰੁਣੇ ਉਸ ਦੀ ਜਵਾਨ ਧੀ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦਾ ਦਿੱਸ। ਡੋਜ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀਆਂ ਰਾਈਫਲਾਂ ਖ਼ਾਮੋਸ਼ ਸਨ ਤੇ ਹਿੰਦੂਵਾਦੀ ਭੀੜਾਂ ਕਾਤਲਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਤੇ ਚੰਘਾੜਾਂ ਮਾਰਦੀਆਂ ਫਿਰ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਹਿੰਦੂਵਾਦ ਆਪਣੀ ਫਿਤਰਤ ਅਨੁਸਾਰ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤਕ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਹਿਸਾਨਾਂ ਦਾ ਮੁੱਲ ਮੋੜ ਰਿਹਾ ਸੀ। (ਕਿਤਾਬ 'ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ', ਪੰਨਾ ੧੩੨)---

ਉਹ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮਾਰ ਰਹੇ ਸਨ ਤੇ ਮੈਂ ਰੋ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਕਦਾ

ਓਦੋਂ ਬੱਚਾ ਰੋਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਜਿਸ ਦੇ ਕੇਸ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਕਹਿਰੀ ਕਤਲੋਆਮ ਨੂੰ ਨੇੜਿਓਂ ਵੇਖਿਆ, ਉਹ ਦੱਸਦਾ ਹੈ: “ਜਦੋਂ ਸਾਰੇ ਪਾਸੇ ਲਾਸ਼ਾਂ ਹੀ ਲਾਸ਼ਾਂ ਖਿੱਲਰੀਆਂ ਪਈਆਂ ਸੀ, ਓਦੋਂ

ਰਾਤ (੨ ਨਵੰਬਰ ਦੀ ਰਾਤ) ਨੂੰ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕੰਧ ਨਾਲ ਲਾਈਨਾਂ ਲੁਆ ਕੇ ਖਲਾਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਗੁੰਡੇ ਬੈਟਰੀਆਂ ਦਾ ਚਾਨਣ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੇ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਛਾਂਟੀ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਲਿਜਾ ਰਹੇ ਸੀ ੧੩-੧੩ ਸਾਲ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ੫੦-੫੦ ਸਾਲ ਤਕ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ.. ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਅਲਫ਼ ਨੰਗੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਭਜਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਗੁੰਡੇ ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਸਦੇ।” ੩ ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਕਤਲੋਆਮ ਤੇ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਪੱਤ ਲੁੱਟਣ ਦੇ ਵਹਿਸ਼ੀਪੁਣੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਘਰਾਂ 'ਚੋਂ ਸਮਾਨ ਲੁੱਟ ਰਹੀ ਭੀੜ ਜਦੋਂ ਆਈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪੌੜੀ ਦੇ ਹੇਠੋਂ ਹਾਏ-ਹਾਏ' ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਣ ਲਈ। ਤੁਰੰਤ ਹੀ ਇੱਕ ਖ਼ੁਸ਼ਖਬਰੀ ਵਾਂਗ ਹਾਕ ਮਾਰੀ ਗਈ “ ਅਤੇ ਯਹਾਂ ਸੀੜੀ ਕੇ ਨੀਚੇ ਕੋਈ ਹੈ।” ਤੇ ਚੰਘਾੜਾਂ ਮਾਰਦੀ ਹੋਈ ਹਿੰਦੂਵਾਦੀ ਭੀੜ ਫਿਰ ਘਰ 'ਚ ਆ ਵੜੀ। ਪੁੰਨੂ ਸਿੰਘ ਦੀ ਵਿਧਵਾ ਮਾਂ ਬੀਬੀ ਰਜ਼ਾ ਕੌਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਆਖ਼ਰੀ ਹੀਲਾ ਵਰਤਿਆ ਤੇ ਗੁੰਡਿਆਂ ਦੀ ਭੀੜ ਦੇ ਅੱਗੇ ਖਲੂ ਕੇ ਤਰਲੇ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਈ। ਪਰ ਇਸ ਮਾਂ ਦੀ ਮਮਤਾ ਦਾ ਜਵਾਬ ਹਿੰਦੂਵਾਦੀ ਭੀੜ ਨੇ ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਵਾਰ ਨਾਲ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਬਿਰਧ ਬੀਬੀ ਰਜ਼ਾ ਕੌਰ ਦੀ ਉਂਗਲ ਕੱਟੀ ਗਈ। ਫਿਰ ਭੀੜ ਨੇ ਪੌੜੀ ਦੇ ਹੇਠੋਂ ਪੁੰਨੂ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਲੁਕੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਜ਼ਖਮੀ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਧੁਹ ਕੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ। ਰੋਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਜੋ ਇਸ ਸਭ ਕੁਝ ਦਾ ਗਵਾਹ ਹੈ; ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਦੱਸਦਾ ਹੈ:-“ਮੇਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਮ੍ਹਣੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮਾਰ ਰਹੇ ਸੀ, ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਮੇਰਾ ਬਦੇਬਦੀ ਰੋਣ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਮੇਰਾ ਜੀਅ ਕਰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਭੱਜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਜਾ ਚੰਬੜਾੜ ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਹਦਾਇਤ ਸੀ ਕਿ ਰੋਣਾ ਨਈਂ ਨਈਂ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਤੂੰ ਵੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਮੁੰਡਾ ਐਂਡ; ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸੰਘ 'ਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਨਿਕਲਣ ਦਿੱਤੀ। (ਕਿਤਾਬ 'ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ', ਪੰਨਾ ੧੫੦)

ਸੜਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਿਰੁਣੇ ਬਲਾਤਕਾਰ

ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਲੜਕੇ ਮਨੋਜ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਪੌੜੀਆਂ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਛੱਤ ਤੇ ਗਿਆ ਤੇ ਫਿਰ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਕਿੱਧਰ ਨੂੰ ਗਏ, ਪਤਾ ਨਾ ਲੱਗਾ। ਹਿੰਦੂਵਾਦੀ ਭੀੜ ਨੇ ਸਿੱਖ ਮਰਦਾਂ ਨੂੰ ਕੋਹ ਕੋਹ ਕੇ ਤਾਂ ਮਾਰਿਆ ਹੀ; ਜਿਹੜੀ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਖੇਡ ਖੇਡੀ ਗਈ, ਉਹ ਸੀ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨੌਜਵਾਨ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿਓ-ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੜਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਿਰੁਣੇ ਹੀ ਅਲਫ਼ ਨੰਗੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਸਮੂਹਿਕ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਖੇਡ। ਹਿੰਦੂਸਤਾਨ ਉੱਤੇ ਕਾਬਲ ਵੱਲੋਂ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੂ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲਿਜਾਣ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਹਕੀਕਤ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਪੰਨਿਆਂ 'ਚ ਅੰਕਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਉਸ ਦੀ ਨਮੋਸ਼ੀ ਅੱਜ ਦੀ ਹਿੰਦੂਸ਼ਾਹੀ ਨਸਲ ਉਹਨਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਪੱਤ ਕਰ ਕੇ ਧੌਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ, ਜਿਹੜੇ ਸਿੱਖ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਦੀ ਬਾਜ਼ੀ ਲਾ ਕੇ ਪਠਾਣਾਂ ਤੋਂ ਹਿੰਦੂ ਕੁੜੀਆਂ ਛੁਡਾ ਕੇ ਲਿਆਉਂਦੇ ਰਹੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਇਸ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੱਪੀ ਕੌਰ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਸ਼ਮਨੀ ਕੌਰ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੀ। ਗੁੰਡਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਚਿੱਲਾ ਗਾਓ ਵੱਲ ਰੁਖ ਕੀਤਾ। (ਕਿਤਾਬ 'ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ', ਪੰਨਾ ੧੨੧)

ਵਿਰਸੇ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਸੁਣਨਾ ਹੈ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਹੈ...?

ਕੀ ਹੁਣ ਕੌਮ ਦੀ ਜ਼ਮੀਰ ਮਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਕੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਸ਼ਾਨਮੱਤੇ ਪੰਨੇ ਫਰੋਲਣੇ ਮੱਝ ਅੱਗੇ ਬੀਨ ਵਜਾਉਣਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਨੋਬਤ ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਆ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਮੰਨਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਕੁਝ ਪਿਛਲੇ 9 ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਮੋਦੀ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਕੋਈ ਕਰ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਬਾਦਲ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਕਾਰਣ ਸਤਾਬਦੀ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਵੀ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਵੱਡੇ ਢਿੱਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਖਪਾ ਲਿਆ, ਕੌਮ ਰਹਿ ਗਈ ਲੰਗਰ ਛੁੱਕੀ। ਕੁੱਝ ਲੋਕ ਕਹਿਣਗੇ ਕਿ ਬਾਅਦ ਜਾਂ ਗੱਲੂ ਤਾਂ ਠੀਕ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਨਨਕਾਣੇ ਦੇ ਸਾਕੇ ਤੋਂ ਸਬਕ ਲਈਏ ਜਦੋਂ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਭੁੱਖਣ ਭਾਣੇ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਭਰੀ ਗੱਡੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਹੀਂ ਰੁਕਣੀ ਫਿਰ ਕੀ ਕਰੀਏ ? ਹੁਣ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਦਾ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ ਦੀ ਗੱਲ ਆਖਦੇ ਜਾਂ ਗੱਡੀ 'ਚ ਪੈਕਟ ਆਦਿ ਸੁੱਟਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ। ਪਰ ਧੰਨ ਹਨ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ, ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਗੱਡੀ ਨੇ ਦਰੜ ਕੇ ਲੰਘ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਗੱਡੀ ਰੋਕਣ ਲਈ ਰੇਲਵੇ ਲਾਈਨ ਤੇ ਲੰਮੇ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਦਾ ਸਿਖ਼ਰਾਂ ਦੇਖੋਂ, ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਲਗੂ ਲੁਹਾਣ ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹਿਠੇ ਨਾਲ ਲਪਟਿਆ ਪਿਆ ਹੈ, ਫਿਰ ਦੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਬਾਅਦ 'ਚ ਸੰਭਾਲ ਲੈਣਾ, ਪਹਿਲਾ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਸਾਦਾਂ ਛਕਾ ਲਓ, ਭੁੱਖੇ ਹਨ। ਕੀ ਸਾਡੇ ਕਿਰਦਾਰ ਐਨੇ ਉੱਚੇ, ਸੱਚੇ, ਸੁੱਚੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਫਿਰ ਨਿਰੰਤਰ ਬੇਅਦਬੀਆਂ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਈਆਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਸਵੇਰੇ ਅਖ਼ਬਾਰ 'ਚੋਂ ਖ਼ਬਰ ਖੜ੍ਹਦੇ ਹਾਂ, ਸਿਰਫ਼ ਥੋੜੇ ਬਹੁਤ ਹਉਕਾ ਲੈ ਕੇ ਅਖ਼ਬਾਰ ਦੀ ਤੈਅ ਲਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਐਨੀ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵਨਾ, ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਗਾਨਗੀ ਵਰਗੀ ਇਹ ਭਾਵਨਾ “ਮੈਂ ਮਹਾਂ ਪੰਥ ਜੀਵੈ” ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਉੱਡ ਪੁੱਡ ਗਈ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਸੁਆਰਥ ਤੇ ਪਦਾਰਥ ਅੱਗੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੁਸਿਹਰੇ, ਦੀਵਾਲੀ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਵੰਡਣੇ ਯਾਦ ਹਨ। ਸਾਡੀ ਅੱਜ ਇੱਜ਼ਤ ਕੀ ਹੈ ? ਸਿਰਫ਼ ਪੁਰਾਤਨ ਇਤਿਹਾਸ ਸੁਣਕੇ ਜੈਕਾਰੇ ਛੱਡਣ ਦੀ। ਜੈਕਾਰਾ ਕਦੇ ਛੱਡਣਾ, ਹਾਲੇ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਪੂਰੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਇਤਿਹਾਸ 'ਚ ਇੱਕ ਨਹੀਂ ਅਨੇਕਾਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ, ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਉੱਚੇ ਸੁੱਚੇ ਕਿਰਦਾਰ ਤੇ ਕਾਰਜ ਲਈ ਆਪਾਂ ਵਾਰਿਆਂ। ਪੰਜਾ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਾਕੇ, ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਾਗ ਤੇ ਜੈਤੋ ਦੇ ਮੋਰਚੇ। ਆਖ਼ਰ ਅਸੀਂ ਅੱਜ ਖੜ੍ਹੇ ਕਿਥੇ ਹਾਂ ? ਸਾਡੇ ਕੌਮ ਦੀ ਪੱਗ ਸਿਰ ਤੇ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵਰਤਮਾਨ ਸਮੇਂ 'ਚ ਵੀ ਲਾਸਾਨੀ ਕਾਰਨਾਮੇ ਕੀਤੇ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 30-30, 32- 32 ਸਾਲ ਬੀਤ ਜਾਣ ਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਰਿਹਾਅ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾ ਸਕੇ। ਸਾਡਾ ਗੋਡਾ ਜਿਹੜਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦਬਾਅ ਪਾ ਸਕਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਸਰਕਾਰੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਸੀਂ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਬੈਰੀਅਰ ਟੱਪਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ। ਉਲਟਾ ਬੈਠ ਕੇ ਪਾਠ ਕਰਕੇ ਵਾਪਸ ਮੁੜ ਆਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਪਾਠ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਕਿਧਰ ਗਈ ? ਉਸ ਸ਼ਕਤੀ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ 'ਚ ਜੋਸ਼ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਭਰਿਆ। ਸਮਾਂ ਆ ਗਿਆ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਪੁਰਾਤਨ ਸਿੱਖ ਵਿਰਸੇ ਦੇ ਵਾਰਿਸ ਕਹਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਭਗਤ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਵੀ ਰੋਜ਼-ਰੋਜ਼ ਦੇ ਹੋਕੇ ਨੂੰ ਫਿਰ ਬੰਦ ਕਰੀਏ। **ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਹੇਰਾਂ**

DISTRIBUTED IN CANADA & AMERICA

CANADA

Alberta

- * CALGARY
- * EDMONTON

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA

USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Jagmohan Boparai (Sales Assistant)
(1)-(250)-701-1025

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana

Pawandeep Kaur (Office Manager)
604-615-9690
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com

NOTICE TO ADVERTISERS
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserve the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:
www.punjabguardian.com

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੇਮੈਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਣੇ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701 ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ : 778-869-1097

ਸ਼ਹੀਦ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਨੂੰ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ...

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਸ਼ਾਨਾਮੱਤੇ, ਅਨੂਠੇ, ਵਿਲੱਖਣ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਭਾਵੇਂ ਹਰ ਪੰਨੇ ਤੇ ਵਿਲੱਖਣ ਇਬਾਰਤ ਕੌਮ ਨੇ ਆਪਣੀ ਬਹਾਦਰੀ, ਕੁਰਬਾਨੀ, ਜਜ਼ਬੇ ਨਾਲ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਕੁਝ ਪੰਨੇ ਜਿਹੜੇ ਧਰੁ-ਤਾਰੇ ਵਾਂਗੂ ਚਮਕਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਮੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੌਮ ਨੂੰ ਜੀਵਨ-ਦਾਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਪੰਨੇ ਕੌਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਦਾ ਹਾਣੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਅਨੂਠੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੇ ਕੇ ਆਪਣੇ ਖੂਨ ਨਾਲ ਲਿਖਣ ਵਾਲੇ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀ ਲਾਸ਼ਾਨੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਦਾਸਤਾਨ ਵਾਲੇ ਹਨ। 31 ਅਕਤੂਬਰ ਦਾ ਦਿਨ ਇਤਿਹਾਸ ਵੱਲੋਂ ਕੌਮ ਦੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਲੈਣ ਦਾ ਦਿਨ ਸੀ, ਪੁਰਾਤਨ ਇਤਿਹਾਸ ਸਾਹਮਣੇ ਸੱਚੇ ਹੋ ਕੇ ਸੁਰਖਰੂ ਹੋਣ ਦਾ ਦਿਨ ਸੀ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਯੋਧਿਆਂ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰੀਖਿਆ 'ਚੋਂ ਪੂਰੇ ਹਟਾ ਪੂਰੇ ਨੰਬਰ ਲੈ ਕੇ ਕੌਮ ਦੀ ਰੱਖ ਵਿਖਾਈ ਸੀ, ਕੌਮ ਦਾ ਸਿਰ ਮਾਣ ਨਾਲ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਧਰਤੀ ਦੇ ਸੋਚਯੋਗ, ਭਗਤੀ ਦੇ ਕੇਂਦਰ, ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਜਾਨ ਤੋਂ ਪਿਆਰੇ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ 'ਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹੰਕਾਰੀ, ਜਾਬਰ, ਦੁਸ਼ਟ ਹਾਕਮਾਂ ਨੇ, ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਨਿਆਰੇ-ਨਿਰਾਲੇਪਣ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ ਇਕ ਨਹੀਂ ਅਨੇਕਾਂ ਵਾਰ ਹੌਲੇ ਬੋਲੇ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਇਸ ਸੱਚਖੰਡ ਨੂੰ ਢਿੱਕਦੇ ਕਰਨ ਦਾ ਕਹਿਰ ਢਾਹਿਆ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਕੁਦਰਤ ਨੇ, ਕੌਮ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ 153 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਇਸ ਧਰਤੀ ਤੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਲਾ ਕੇ, ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹਖਾਨੇ 'ਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਨੇ "ਬਾਬਰ ਨੂੰ ਜਾਬਰ" ਆਖਣ ਲਈ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਜ਼ੁਲਮੋਂ-ਤਸੱਦਦ ਵਿਰੁੱਧ

ਮੋਰਚਾ ਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਜਬਰ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਹ ਮੋਰਚਾ ਨਿਰੰਤਰ 19 ਮਹੀਨੇ ਚਲਦਾ ਰਿਹਾ। ਜਿਵੇਂ ਕਦੇ ਅਬਦਾਲੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਸਿੱਖ ਖਤਮ ਨਾ ਕੀਤੇ ਤਾਂ ਇਹ ਇਕ "ਦਿਨ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਾਕਮ ਬਣਨਗੇ। ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਓਹੋ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਉਸਨੇ ਉਸੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਬਕ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਦੀ ਸਹੁੰ ਖਾ ਲਈ। ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਨਫ਼ਰਤ ਇਸ ਕਦਰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਰੂਸ, ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਰਗੇ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਮੱਦਦ ਲੈ ਕੇ ਭਗਤੀ ਤੋਂ ਕੇਂਦਰ ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਫ਼ੌਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇਸ਼ ਵਾਂਗੂੰ ਚਾੜ੍ਹ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਜਾਬਰ ਹੁਕਮ ਸਦਕਾ, ਫੌਜ ਨੇ, ਪੰਜਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਨਤਮਸਤਕ ਹੋਣ ਆਈਆਂ, ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਵਹਿਸ਼ੀਆਨਾ ਕਤਲੇਆਮ ਕੀਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਟੈਂਕਾਂ, ਤੋਪਾਂ ਦੇ ਗੋਲਿਆਂ ਨਾਲ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਸ਼ੁਸ਼ੋਭਿਤ 'ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਦੇਹ' ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਛਲਨੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ ਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਖਜ਼ਾਨੇ ਨੂੰ ਨੇਸਤਨਾਬੂਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਪੂਰਾ ਪੰਜਾਬ ਬੰਦੀ ਬਣਾ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇੱਕੋ ਵੇਲੇ 37 ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਤੇ ਫੌਜੀ ਹਮਲਾ ਕਰਕੇ, ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਕਤਲੇਆਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਧੀਆਂ-ਭੈਣਾਂ ਦੀ ਪੱਤ ਰੋਲੀ ਗਈ। ਬਜ਼ੁਰਗ ਬਾਪੂਆਂ ਦੀ ਦਾੜ੍ਹੀ ਤੇ ਦਸਤਾਰ ਰੋਲੀ ਗਈ। ਅੱਤ ਦਾ ਕਹਿਰ, ਕੌਮ ਨੇ ਸਹਾਰਿਆ। ਕੀ ਇਸ ਕਹਿਰ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸੱਚਾ ਸਿੱਖ ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ ? ਕੀ ਉਸਦੀਆਂ ਔਖਾਂ ਅੰਗ ਇਹ ਖੌਫ਼ਨਾਕ, ਮੰਜ਼ਰ ਅਤੇ ਪੁਰਾਤਨ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਆਲੋਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਸੀ।

ਜੇ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ 31 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਭਾਈ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਸਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ ਪੁਰਾਤਨ ਸਿੰਘਾਂ ਵਾਲੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਨਾ ਦੁਹਰਾਉਂਦੇ ਤਾਂ ਕੀ ਅੱਜ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਸਿਰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਤੁਰਨਯੋਗੀ ਰਹਿ ਗਈ ਹੁੰਦੀ ? ਸਿੱਖੀ 'ਚ ਹਿੰਸਾ ਲਈ, ਕਤਲੋਗਾਰਤ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਦੁਸ਼ਟ ਦੇ ਜ਼ੁਲਮੋਂ-ਸ਼ਿਤਮ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ

ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਕਿਸੇ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ। ਜ਼ੁਲਮ ਕਰਨਾ ਤੇ ਜ਼ੁਲਮ ਸਹਿਣਾ, ਸਿੱਖੀ 'ਚ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਗੁਨਾਹ ਹਨ। ਜਬਰ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਪਹਿਲਾ ਸਬਰ ਨਾਲ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਅੱਤ ਹੋ ਜਾਵੇ ਫਿਰ ਜਬਰ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਖਰਲਾ ਹਥਿਆਰ ਵਰਤਣਾ, ਸਿੱਖੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਮਾਰਗ ਹੈ।



REMOVAL SERVICES

- Yard Cleaning
- New House Renovation
- Drywall Demolition

HAWK JUNK REMOVAL & DEMOLITION

Harman: 604-779-9227



NEW WORLD CANADA IMMIGRATION SERVICES INC.

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਦਫਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268
Email: info@newworldcanada.ca
Unit #262 —12899 76TH Ave



Balwinderjit Singh Bassi
Certified Immigration Consultant
Member ICCRC




GILL DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans

Call: **JATINDERPAL SINGH GILL**
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886

211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com
WWW.GILLDRAFTING.COM

We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:

BC NOTARIES

A TRUSTED TRADITION

<p>REAL ESTATE CONVEYANCING</p> <ul style="list-style-type: none"> Sales & Purchases Refinancing Title Transfers 	<p>PERSONAL PLANNING</p> <ul style="list-style-type: none"> Powers of Attorney Wills Representation Agreement Advance Directives
--	---

NOTARIZATIONS

- Affidavits
- Invitation Letters
- Certified True Copies
- Travel Consent Letter
- Statutory Declarations
- Powers of Attorney



Aanchal Ghai
Notary Public

For information call:

604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀ ਮਹਿੰਗਾਈ ਕਾਰਨ ਪੈਨਸ਼ਨਰ ਬੇਹਾਲ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਆਫ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕਲੰਬੀਆ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰ ਵਿਲਫੇਅਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੀਆਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਸਰੀ ਅਤੇ ਬਰੈਮਪਟਨ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਦਿਆਂ ਫਖਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਸੋਹਣਾ ਮੁਲਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ ਪਹਿਚਾਣ ਵੀ ਹੈ। ਰਿਟਾਇਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਰਿਟਾਇਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਸ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦੇ ਸਮੇਂ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਆਰਥਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਨੂੰ ਵਧੀ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦੇ ਸੂਚਕ ਅੰਕ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਰੀਵਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਨੂੰ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕੀਤਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਦੀ ਰਕਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਨਿਗੁਣੀ ਜਿਹੀ ਹੈ, ਜਦ ਕਿ ਐਮ. ਪੀ ਅਤੇ ਐਮ ਐਲ ਏ ਮੋਟੀਆਂ ਪੈਨਸ਼ਨਾਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਪੈਨਸ਼ਨ ਮਿਲਣ ਦਾ ਦੁਜਾ ਵੱਡਾ ਕਾਰਨ 40 ਸਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਹੈ। ਘੱਟੋ ਘੱਟ 10 ਸਾਲ ਅਤੇ 65 ਸਾਲ ਉਮਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ਰਤ ਤਾਂ ਠੀਕ ਹੈ, ਪਰ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਫਿਕਸ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਪੈਨਸ਼ਨ ਫਿਕਸ ਕਰਨ ਲਈ 40 ਸਾਲ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਨ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੀਤੇ ਕੁਲ ਕੰਮ ਦੇ ਸਾਲ /40 ? ਜਾਣੀ ਜੇ 10 ਸਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਮਰ 65 ਸਾਲ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ 10/40 ਜਾਂ 1/4 ਹੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਮਿਲੇਗੀ। ਜੇ ਕੇ ਨਾ-ਇੰਨਸਫੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਦਰੁਸਤ ਕਰਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਇਹਨਾਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਵਧੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਉੱਪਰ ਵੀ ਚਿੰਤਾਂ ਪਰਗਟ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਕਿਉਂਕਿ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਮਹਿੰਗੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਵੀ ਵੱਧ ਗਏ ਹਨ, ਗਰੇਸਰੀ ਦੇ ਰੇਟ ਅਸਮਾਨ ਨੂੰ ਛੂਹ ਰਹੇ ਹਨ, ਆਮ ਪੈਨਸ਼ਨਰ ਦਾ ਇਸ ਨਿਗੁਣੀ ਜਿਹੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਨਾਲ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 2500 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਫਿਕਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਮੈਡੀਕਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੇਅਰ ਕਾਰਡ ਦੇ ਉਪਰ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮੁਫਤ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਆਫ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕਲੰਬੀਆ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰ ਵਿਲਫੇਅਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਲੋਂ ਆਪਸੀ ਤਾਲ ਮੇਲ ਨਾਲ ਵੱਖੋ ਵੱਖਰੇ ਪੱਤਰ ਮਾਨਯੋਗ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਜੀ ਅਤੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕਲੰਬੀਆ ਅਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਜੀ ਨੂੰ ਵੀ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ, ਇਹਨਾਂ ਬੇਨਤੀ ਪੱਤਰ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਸਰੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਸੂੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਰਣਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ ਜੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਨੂੰ ਵੀ ਭੇਜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤਾਂ ਕਿ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਦੀਆਂ ਇਹਨਾਂ ਵਾਜਿਬ ਮੰਗਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਜਲਦੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰਜ਼ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਆਫ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕਲੰਬੀਆ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸ: ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਖੇੜਾ ਜੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ, ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਨਾਲ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕਿਆ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਮਤਿਆਂ ਨੂੰ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਦਾਰ ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਡਾ. ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਸੈਣੀ, ਪ੍ਰੋ. ਪਿਰਥੀਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ, ਸਰਦਾਰ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਨਾਗਰਾ, ਸਰਦਾਰ ਹਰਕੀਰਤ ਸਿੰਘ ਕੁਲਾਰ, ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਸ: ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘੱਗ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰੁਝੇਵਿਆਂ ਭਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਕੀਮਤੀ ਟਾਈਮ ਕੱਢ ਕੇ ਸਿਰਕਿਤ ਕੀਤੀ। ਇਸੇ ਤਰਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪੈਨਸ਼ਨਰ ਵਿਲਫੇਅਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੇ ਪ੍ਰੋ ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ, ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਚੀਫ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਅਮਿਤ ਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੋਹੀ, ਇੰਦਰਬੀਰ ਸਿੰਘ, ਮਲ ਸਿੰਘ ਬਾਸੀ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰੁਝੇਵਿਆਂ ਭਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਕੀਮਤੀ ਟਾਈਮ ਕੱਢ ਕੇ ਸਾਰੇ ਮਤੇ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਦੋਨੋ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ: ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਖੇੜਾ ਜੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਜੰਗੀਰ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ ਜੀ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਅਤੇ ਰਾਬਤਾ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਦੀ ਪੁਰਜੋਰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਖ਼ਬਰ ਪੜਨ ਵਾਲੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦੋਨੋ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਐਮ. ਪੀ ਅਤੇ ਐਮ ਐਲ ਏ ਨੂੰ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਆ ਰਹੀਆਂ ਆਰਥਿਕ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾ ਕੇ ਮੱਦਦ ਲੈਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਕਿ ਸੀਨੀਅਰ ਵੀ ਚੰਗੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਅ ਸਕਣ!

ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮੀ ਹਸਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਫਿਲਮੀ ਹੱਬ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਿਚਾਰਾਂ



ਸਰੀ-ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮੀ ਹੱਬ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ, ਸਾਹਿਤ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਨੂੰ ਉਭਾਰਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਕਦਰਦਾਨ ਅਤੇ ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਉੱਘੇ ਬਿਜਨਸਮੈਨ ਜਤਿੰਦਰ ਜੇ ਮਿਨਹਾਸ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਖਾਣੇ ਦੀ ਦਾਅਵਤ ਸਮੇਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਫਿਲਮੀ ਹਸਤੀਆਂ ਨੇ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਕੁਝ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰ, ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਲੇਖਕ ਅਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਦਾਕਾਰ ਯੋਗਰਾਜ ਸਿੰਘ, ਸਰਬਜੀਤ ਚੀਮਾ, ਫਿਲਮ ਸਰਦਾਰਾ ਐਂਡ ਸੰਨਜ਼ ਦੇ ਨਿਰਮਾਤਾ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਰਬ ਨਾਗਰਾ, ਲੇਖਕ ਪੰਕਜ ਬਤਰਾ, ਲੱਕੀ ਸੰਧੂ, ਡਾ. ਜਸਵਿੰਦਰ ਦਿਲਾਵਰੀ, ਡਾ. ਹਾਕਮ ਭੁੱਲਰ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਬੈਂਸ, ਸੋਨੀ ਅਤੇ ਜਤਿੰਦਰ ਜੇ ਮਿਨਹਾਸ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਬੈਂਸ ਨੇ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ ਹੱਬ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ। ਇਸ ਉਪਰ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸਰਬਜੀਤ ਚੀਮਾ, ਜਤਿੰਦਰ ਜੇ. ਮਿਨਹਾਸ ਅਤੇ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰੀ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਲਈ ਬੇਹੱਦ ਢੁਕਵਾਂ ਅਤੇ ਖੁਬਸੂਰਤ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸਰੀ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰੋਂ ਆ ਕੇ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾ, ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਸਰੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਸਫਲ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਅਦਾਕਾਰ, ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰ, ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਲੇਖਕ, ਗਾਇਕ ਅਤੇ ਗੀਤਕਾਰ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਉੱਭਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਕਿ ਇਹ ਬੇਹੱਦ ਢੁਕਵਾਂ ਮੌਕਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰੀ ਨੂੰ ਫਿਲਮੀ ਹੱਬ ਬਣਾ ਕੇ ਲਾਭ ਉਠਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਅਗਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਫਿਲਮੀ ਖੇਤਰ ਸੰਬੰਧਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਤੇ ਲਿਆ ਕੇ ਕਾਰਜ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕਿਆ ਗਿਆ।

Parvasi Punjabi Pensioners Welfare Association Ontario

Baldev Singh Brar
President
Email: brarbaldev43@gmail.com
Mobile: 437-982-5202

Jagir Singh Kahlon
Gen Secretary
email: kahlonjbps@gmail.com
Mobile: 647-533-8297

To
Hon'ble Mr Justin Trudeau
Prime Minister of Canada
Capitol Hill, Ottawa

Dear Sir
May we the PPPWA encroach upon your precious time to objectively and sympathetically consider and redress demands and difficulties faced by the seniors on account of multifarious factors. We lay down the following few lines highlighting the same for your kind and sympathetic consideration.

CANADIAN PUNJABI PENSIONERS ASSOCIATION OF BC.
8128 128 STREET, Unit# 266, SURREY, BC. V3W 1R1.
Email:- Anpibc1@gmail.com Phone: 604 488 9600

Surrey, October 20, 2023

To
Hon'ble Mr. Justin Trudeau.
Prime Minister of Canada.
Ottawa.

Subject:- **PENSIONER'S REQUEST IN THE WAKE OF RISING COST OF LIVING.**

Dear Sir,
We, the Canadian Punjabi Pensioners Association of BC (CPPA BC) sincerely hope that you are healthy and happy to receive this letter. As concerned citizens of Canada, we are writing to you about the financial difficulties and problems of our older citizens, particularly those who rely on the Old Age Security (OAS) and Guaranteed Income Supplement (GIS), experience. As a nation, we owe a debt of gratitude to our seniors for their contributions and sacrifices throughout their lives.

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:) ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: **604-518-3637** ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ hssandhupcs@gmail.com



FOR ALL YOUR DENTAL NEEDS
In Cloverdale & South Surrey

CLOVERDALE VILLAGE DENTAL

Dr. Inderpreet Sandhu
BDS, DDS

Services Provided

- Dental Exams/X-rays
- Dental Fillings
- Extractions/Oral Surgery
- Teeth Whitening
- Cleaning & Polishing
- Crowns & Bridges
- Dentures & Mouth Guards
- Root Canal Treatment

A House of Family Dentistry
5635 - 176A Street, Surrey, BC
(across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com

604-579-0102

ਵਿਚਾਰ
ਉਮੀਦ ਉਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਜੋ ਕਾਮਯਾਬੀ ਵੱਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਮੀਦ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੁੱਝ ਵੀ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ।

Pizza Factory
ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣਾ/Franchise ਖਰੀਦਣਾ,
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੋਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ **Ph:604-941-7000**



E-FILE **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਉ** TAX

Personal Tax Business Tax Corporate Tax
ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ
 Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa Application for 30 days, One Year & 5 Years - Visa will start from landing date
 ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 30 ਦਿਨ, ਇਕ ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

India Visa Application for 12 Months & 5 years
 ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ 12 ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਦੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)
 ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport Application (All Countries)
 ਪਾਸਪੋਰਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ)

Name Change Application
 ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Police Clearance Certificate for India Application
 ਇੰਡੀਆ ਪੁਲੀਸ ਕਲੀਇਰੈਂਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

We help to attest any document from Consulate of India
 ਇੰਡੀਅਨ ਕਾਂਸਲੇਟ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਅਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

Pan Card Application for India
 ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
 PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),
 ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ



347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *

- | |
|--|
| 3 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸਾਲਾਨਾ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਸੇਵਾ ਨਗਰ ਢਿਲਵਾਂ ਨਿਵਾਸੀ ਅਤੇ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ |
| 3 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸਾਲਾਨਾ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ ਨਗਰ ਪੂੜਕੋਟ ਅਤੇ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ |
| 5 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ। |
| 31 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ ਸ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਰੱਖਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ |
| 2 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਉਪਰੰਤ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ। |
| 3 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ (ਸਟੀਵ) ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ |
| 4 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ |
| 5 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਤਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨਾਗਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ |
| 5 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ |
| 9 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜਪਾਠ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਰਚਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ। |



ਕੀਰਤਨ ਸਮਾਗਮ

ਭਾਈ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ

(ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ)

BHAI RAVINDER SINGH JEE
DEC 12 TO 17 AT 7PM

AT GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR, NEW WEST

SUKH SAGAR VIDYA

SEVA • SIMRAN • VIDYA

- GURBANI SANTHIYA & SIKH HISTORY
- SUNDAYS - 12PM TO 2PM FOR AGES 6+
- DARBAR HALL #2
- UNIQUE BADGES
- REWARDS
- FIELD TRIPS



ਜੀਵਨ ਸਾਖੀ

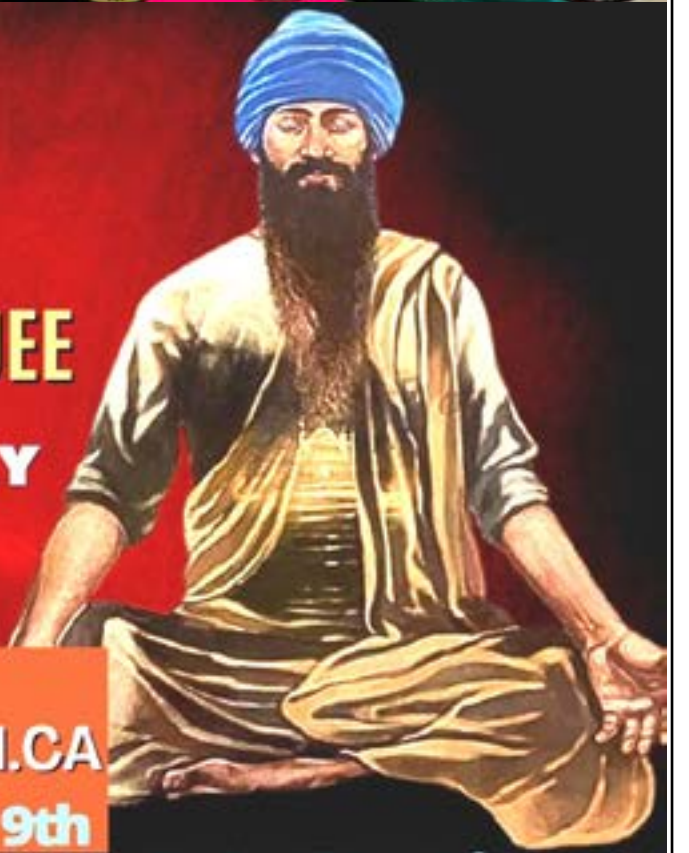
LIFE STORY SRI GURU RAM DAS JEE

NOV 10 & 11
2 DAYS
ALL AGES

FRIDAY & SATURDAY
6PM TO 9PM
ON BOTH DAYS

PRIZES Include: iPhone 15, Laptop, Trampoline, Racing Car, Electric Scooter and over 40 door prizes

MUST REGISTER @
[HTTP://WWW.GURBANI.CA](http://www.gurbani.ca)
Registration closes Nov 9th



AT GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR, NEW WEST

For Seva/More Info:
778-386-2536

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300
ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਦੋ ਭਰਾ, ਜੋ ਇਕੱਠੇ ਹੀ ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ ਗਏ...



ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਦੋਵੇਂ ਭਰਾ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਦੁਬਈ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਫਿਰ ਦਿੱਲੀ ਆ ਕੇ ਵੱਸ ਗਏ ਸਨ, ਦੋਵੇਂ ਬਾਲ ਬੱਚੇਦਾਰ ਨੇੜੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਘਰ ਬਣਾਏ। ਇਹ ਵੀ ਸੁਲਤਾਨਪੁਰੀ ਦੇ ਏ-4 ਕਲੋਨੀ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। 1 ਨਵੰਬਰ 1984 ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਹੁਜ਼ੂਮ ਨੇ ਘੇਰਿਆ ਤਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਇਹ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਘੇਰਾ ਤੋੜ ਕੇ ਨਿਕਲਣ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ, ਪਰ ਬਾਹਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਫਿਰ ਘਰੇ ਗਏ। ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਗੁਲਬਾਨ ਕੌਰ ਅਤੇ ਲੜਕਾ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬੰਤ ਕੌਰ ਤੇ 12 ਕੁ ਸਾਲ ਦਾ ਲੜਕਾ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ, ਇਹ 6 ਜਣੇ ਇਕੱਠੇ ਹਿੰਦੁਵਾਦੀ ਹੁਜ਼ੂਮ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਭੱਜ ਰਹੇ ਸਨ, ਜਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹਿੰਦੁਵਾਦੀ ਭੀੜ ਵੱਲੋਂ ਘੇਰੇ 'ਚ ਲੈ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਭੀੜ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸਰੀਏ ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਸੁੱਟ ਲਿਆ। ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਨਜ਼ਾਰਾ ਵਿਖਾਉਣ ਲਈ ਸਾਮਣੇ ਖਲਾਰ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਜਿਉਂ ਹੀ ਪਾਉਡਰ ਛਿੜਕ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾਉਣ ਲੱਗੇ, ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਦਾ 12 ਕੁ ਸਾਲ ਦਾ ਲੜਕਾ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ, ਜੋ ਕਿ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਮੋਹ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਭੱਜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਉੱਪਰ ਜਾ ਲੰਮਾ ਪਿਆ, ਉਹ ਨੇ ਸ਼ੇਰ ਮਾਰੀ:- ਮੈਂ ਡੰਡੀ ਦੇ ਨਾਲ ਈ ਜਾਣੈ"। ਹਿੰਦੁਵਾਦੀ ਭੀੜ ਵੈਸੇ 12 ਸਾਲ ਦੇ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀ ਜਿਉਂਦਾ ਛੱਡਣ ਦੇ ਰੌਅ 'ਚ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ

ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵਾਰੀ ਸਿਰ, ਮਜ਼ਾ ਲੈ ਲੈ ਕੇ ਕਤਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਕਿ 12 ਸਾਲ ਦੇ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਇਸ ਮਨੋਰੰਜਨ 'ਚ ਵਿਘਨ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਸੋ ਰੁੱਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਓਥੇ ਵਗ ਰਹੇ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਨਾਲੇ 'ਚ ਭੁਆਂ ਕੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬੰਤ ਕੌਰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਨਾਲੇ ਵੱਲ ਭੱਜੀ। ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਨਾਲਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਸੀ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਕੁਦਰਤੀ ਹੀ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕਮੀਜ਼ ਇਕ ਝਾੜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਫਸ ਗਈ ਸੀ, ਬਾਕੀ ਤਿੰਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਉੱਪਰ ਖਿੱਚ ਲਿਆ, ਪਰ ਓਦੋਂ ਤਕ ਭੀੜ ਨੇ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਹੁਣ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਦੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ, ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਭੱਜ ਉੱਠੀਆਂ। ਭੀੜ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ, ਪਿੱਛੋਂ ਗੋਲੀ ਵੀ ਚਲਾਈ, ਇੱਕ ਗੋਲੀ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਲੜਕੇ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੇ ਹੱਥ 'ਚੋਂ ਲੰਘ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਦੇ ਜਾ ਲੱਗੀ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਰੁਕੇ ਨਾ, ਭੱਜਦੇ ਹੀ ਰਹੇ, ਹਰ ਪਾਸੇ ਬਲ ਰਹੀ ਅੰਗ ਦਾ ਦਰਿਆ ਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਉਹ ਕਿਤੇ ਲੁਕਣ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਲੱਭਣ 'ਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਇਹ ਕਹਿਰ ਵਰਤਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਫਿਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਗੱਡੀ ਅਣਮੰਨੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰੇੜ੍ਹਨ ਦੇ ਯਤਨ ਕੀਤੇ। ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦੀ ਵੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਲੜਕਾ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਵੀ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਵਿੱਚ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਿਆ, ਜਦਕਿ ਛੋਟਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬੰਤ ਕੌਰ ਆਪਣੇ ਲੜਕੇ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਤਿਲਕ ਵਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੀ ਹੈ।

ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੂੰ ਨਿਰਵਸਤਰ ਕਰਨ 'ਤੇ ਫੁੱਟਿਆ ਗੁੱਸਾ

ਵਾਰਾਨਸੀ:ਆਈ ਆਈ ਟੀ-ਬੀ ਐੱਚ ਯੂ ਕੈਂਪਸ ਵਿੱਚ ਬੁੱਧਵਾਰ ਰਾਤ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਾਲ ਤੁਰੀ ਜਾ ਰਹੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੂੰ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਸਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਵਸਤਰ ਕਰਨ ਖਿਲਾਫ ਵੀਰਵਾਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਰਾਜਪੂਤਾਨਾ ਹੋਸਟਲ ਕੋਲ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਕਰਕੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਧਾਈ ਜਾਵੇ ਤੇ ਬਾਹਰਲਿਆਂ ਦਾ ਦਾਖਲਾ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੇ ਲਿਖਾਈ ਐੱਫ ਆਈ ਆਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਰਮਨ ਬਾਬਾ ਮੰਦਰ ਕੋਲ ਸਨ, ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਬੁਲੇਟ 'ਤੇ ਤਿੰਨ ਮੁੰਡੇ ਆਏ ਤੇ ਬੰਦੂਕ ਦੀ ਨੋਕ 'ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਖਿੱਚ ਕੇ ਪਾਸੇ ਲੈ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਬਰਨ ਕਿੱਸ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਉਤਰਵਾਏ ਤੇ ਵੀਡੀਓ ਬਣਾਉਣ ਲੱਗੇ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟਹਿਲ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਸ ਦੇ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਵੀ ਕੁੱਟਿਆ।

EXCELLENT RUNNING PIZZA SHOP FOR RENT OR LEASE
 FULLY EQUIPPED- RUNNING FOR LAST 20 YEARS
 LOCATION - NEAR SCOTT ROAD SKYTRAIN STATION.
 TRAINING WILL BE PROVIDED.

**CONTACT- GARY:
 604-367-3777**

ਵਧੀਆ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਪੀਜ਼ਾ ਸ਼ਾਪ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਲੀਜ ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
 ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਸਕਾਈ ਟਰੇਨ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਚੱਲ ਰਿਹਾ, ਸਮਾਨ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੈੱਸ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਲੀਜ ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਟਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
**ਹੋਰ ਜਾਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਗੈਰੀ:
 604-367-3777**

**ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ**

ੴ

ਸਮੂਹ ਪੰਧਰ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ

ਸ਼ਹੀਦ ਬਾਬਾ ਸਿੰਘ ਪੰਧਰ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸਮੂਹ ਪੰਧਰ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ

**ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਬੋਰਡ ਨਾਨਕਸਰ ਸਿਆੜ ਸੁਸਾਇਟੀ
 7720 128 ਸਰੀ ਵਿਖੇ 3 ਨਵੰਬਰ 2023 ਨੂੰ
 ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ !**

5 ਨਵੰਬਰ 2023 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 11:00 ਵਜੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

**ਆਰੰਭ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 3 ਨਵੰਬਰ 2023 ਸਵੇਰੇ 11:00 ਵਜੇ
 ਭੋਗ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 5 ਨਵੰਬਰ 2023 ਸਵੇਰੇ 11:00 ਵਜੇ**

-: ਸੰਪਰਕ :-

ਰਾਜਾ +1 (778) 240-0001
 ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ +7786282500
 ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ +1 (604) 537-2055
 ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ +1 (778) 9184000

GTP MARVELOUS COLLEGE INC.

*IELTS • Certified Translation Services
 *CELPPI • Interview Preparation
 *CLB **ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣਾ ਸਿੱਖੋ**

604-725-3340
778-895-3340
 #207-7928-128St, Surrey (York Center)
 Email:avirdi4@gmail.com
 Web:englishisveryeasy.com

Prof. Avtar S. Virdi
 (Director & Author)

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਵਾਉ

File Your Taxes
 E-I, CPP, Old Age Pension, Personal Taxes

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ
 CITIZENSHIP-PASSPORT-VISITOR VISA
 PCC-MSP-PR CARD

Noris Virdi 604-446-0346

'84 ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ: 'ਮੈਨੂੰ ਡਰ ਸੀ ਪੀੜਤ ਬੱਚੇ ਅਵਾਰਾ ਤੇ ਨਸ਼ੇੜੀ ਨਾ ਬਣਨ ਇਸੇ ਲਈ ਸੈਂਕੜੇ ਬੱਚੇ ਸਕੂਲੇ ਪਾਏ': ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਲੜ ਲਗਾਇਆ

ਦਿੱਲੀ (ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ)- “1984 ਦੇ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਕਿਤੇ ਆਵਾਰਾ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇੜੀ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ। ਬਸ ਇਹੋ ਗੱਲ ਮੈਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਝੰਜੋੜ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਬਾਰੇ ਸੋਚਿਆ।” ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਤਿਲਕ ਨਗਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ 75 ਸਾਲਾਂ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਭਰੇ ਮਨ ਨਾਲ ਕਹੀ।



ਵਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।

31 ਅਕਤੂਬਰ, 1984 ਨੂੰ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਕਤਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਕਤਲੇਆਮ ਕਾਰਨ ਸੈਂਕੜੇ ਬੱਚੇ ਬੇਸ਼ਹਾਰਾ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕੈਂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿਨ ਕੱਟ ਰਹੇ ਅਨਾਥ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਯਤਨ ਕਰਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੀ। ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਕੂਲ ਛੱਡ ਚੁੱਕੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਦਾਖਿਲ ਕਰਵਾਇਆ। ਉਹ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੰਦੇ ਸੀ ਤਾਂ ਜੋ ਕਿਸੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵੱਲ ਮੁੜ ਸਕਣ।

ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਕਲਰਕ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦੇ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੋਧੀ ਕਤਲੇਆਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਬੱਚੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਦਮੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਨ।

ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਡਾਕਟਰ ਵੀ ਰੱਖੇ ਗਏ ਜੋ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਸਾਡੇ ਕੋਲ 25 ਬੱਚੇ ਅਨਾਥ ਸਨ ਤੇ 25 ਅਪਾਹਜ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ, ਵਰਦੀ ਸਮੇਤ ਹਰ ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਖਾਣਾ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਰਹੇ।” ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਲੀਹ 'ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਕਤਲੇਆਮ ਤੋਂ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਹ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, “ਜੇ ਨੌਜਵਾਨ ਆਉਂਦਾ, ਅਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛਦੇ ਕਿ ਉਹ ਕੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਜੇ ਕੋਈ ਕਹਿੰਦਾ ਕਿ ਮੱਛੀ ਵੇਚਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਨਾਲ ਦੀ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਝ ਪੈਸੇ ਦੇ ਦੇਣੇ ਕਿ ਚਲੇ ਭਾਈ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇ।”

“ਜੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸਾਇਕਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਇਕਲ ਦੇ ਦਿੰਦੇ।” ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ, “ਸਾਡੇ ਪੜ੍ਹਾਏ ਹੋਏ ਬੱਚੇ ਸਹਾਇਕ ਮੈਨੇਜਰ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਉਪਰ ਪਹੁੰਚੇ ਹਨ। ਕਈ ਮੁੰਡੇ-ਕੁੜੀਆਂ ਟੀਚਰ ਲੱਗ ਗਏ।”

43 ਸਾਲਾ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਹਨ। ਕਤਲੇਆਮ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਕਤਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਅਨਾਥ ਆਸ਼ਰਮ ਵਿੱਚ ਰਹੇ। ਪਰ ਸਿਲਾਈ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਰਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣਾ ਹੀ ਠੀਕ ਸਮਝਿਆ ਤੇ ਉਹ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਨ ਲੱਗੇ।

ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਮੈਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸੀ ਅਤੇ ਸਭ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਪਰ ਕੁਲਬੀਰ ਅੱਕਲ ਨੇ ਮੈਨੂੰ

ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਹ ਹੌਸਲਾ ਦਿਤਾ ਕਿ ਤੂੰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।” ਮੈਂ ਕਾਫੀ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ। ਕੁਝ ਹੋਰ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਪਰ ਸਾਲ 2019 ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਲੱਗ ਗਈ।” ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 42 ਸਾਲ ਦੇ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ ਐੱਮਏ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਲ 2000 ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਧਿਆਪਕ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਲੱਗ ਗਈ ਸੀ। ਹੱਸਦੇ ਹੋਏ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, “ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਨੌਕਰੀ ਜੁਆਇਨ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਹਾਲੇ ਪੂਰੀ ਦਾੜੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਆਈ ਸੀ। ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚੋਂ ਟਿਊਸ਼ਨ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੀ।”

43 ਸਾਲਾ ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਹਨ। ਤਿਲਕ ਵਿਹਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੰਸਥਾ ਹੁਣ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਈ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਸੇਵਾ, ਟਿਊਸ਼ਨ ਤੇ ਸੰਗੀਤ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

45 ਸਾਲਾਂ ਸਤਨਾਮ ਕੌਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਤਲੇਆਮ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੈਂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਸਤਨਾਮ ਕੌਰ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, “ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਤਿਲਕ ਵਿਹਾਰ ਆਏ ਤਾਂ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅੱਕਲ ਹੁਰਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਦਰੀਆਂ ਵਿਛਾ ਕੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ।” ਉਹ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਖਿਡਾਉਣ ਵੰਡਦੇ ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖੇਡਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦੇ ਤਾਂ ਜੋ ਆਪਸੀ ਭਾਈਚਾਰਾ ਵੱਧ ਸਕੇ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਸੀ-ਬਲਾਕ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਫਲੋਰ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਅਸੀਂ ਉੱਥੇ ਸੰਗੀਤ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਮੈਂ ਮਿਊਜ਼ਿਕ ਵਿੱਚ ਬੀਏ ਕੀਤੀ। ਅੱਜਕੱਲ੍ਹ ਮੈਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤ ਸਿਖਾ ਰਹੀ ਹਾਂ।”

46 ਸਾਲਾ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਕੌਰ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਇਕਲੌਤੀ ਸੰਤਾਨ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਤਲੇਆਮ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਕੈਂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੁਰਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਆਏ ਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਕੌਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, “ਅਸੀਂ ਜਮਨਾ ਪਾਰ ਰਹਿੰਦੇ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਰੋਲਾ-ਰੱਪਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਵਾਰ ਘਰੋਂ ਨਿਕਲ ਗਏ, ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ।”

“ਕੈਂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 1985 ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਤਿਲਕ ਵਿਹਾਰ ਆ ਗਏ। ਜੇਕਰ ਅੱਕਲ ਜੀ (ਕੁਲਬੀਰ

ਸਿੰਘ) ਨਾ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਰੁਲ ਜਾਂਦੇ।” ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ। ਸਾਨੂੰ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਐੱਨਜੀਓ ਨੇ ਚੁੱਕਿਆ। ਅਸੀਂ ਛੋਟੇ-ਛੋਟੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਂਦੇ ਸੀ।”

“ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਸਾਡਾ ਹੌਸਲਾ ਵੱਧਦਾ। ਅੱਜ ਮੈਂ ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਹਿਸਟਰੀ ਦੀ ਐੱਮਏ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਲਾਇਕ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ ਕਿ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇ ਸਕੀਏ।”

“ਆਪਣੇ ਸੁਪਨੇ ਅਧੂਰੇ ਰਹਿ ਗਏ।” ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੀਏ ਤੱਕ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਹ ਵਕੀਲ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਪਰ ਘਰ ਦੀ ਗਰੀਬੀ ਕਾਰਨ ਉਹ ਇਹ ਸੁਪਨਾ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ। ਪਰ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਪੀੜਤ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਅਧੂਰੇ ਨਾ ਰਹਿ ਜਾਣ। ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਮੈਂ ਜਦੋਂ ਦੇਰ ਰਾਤ ਥੱਕਿਆ ਟੁੱਟਿਆ ਘਰ ਵਾਪਸ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਇੱਕ ਸਕੂਨ ਜਿਹਾ ਆਉਂਦਾ ਸੀ। ਅੱਜ ਜਦੋਂ ਡੇਢ ਲੱਖ ਤਨਖਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਬੱਚਾ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇੱਕ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਆਪਣੀ ਤਨਖਾਹ 200-250 ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਸੀ।”

ਉਹ ਕਹਿ ਕੇ ਕੁਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਹੱਸਣ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਮੇਰੀ ਆਪਣੀ ਨੌਕਰੀ ਡੇਢ ਲੱਖ 'ਤੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਕਰਦੇ ਦੇਖ ਕੇ ਇੱਕ ਖੁਸ਼ੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।”

ਜੰਮੂ ਕਸ਼ਮੀਰ: ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪੁਲੀਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੀ ਹੱਤਿਆ

ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ:-ਜੰਮੂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਬਾਰਾਮੂੱਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਪੁਲੀਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੀ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਮੁੱਤਕ ਦੀ ਪਛਾਣ ਹੈੱਡ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਗੁਲਾਮ ਮੁਹੰਮਦ ਡਾਰ ਵਾਸੀ ਪੱਟਨ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਕਰਾਲਪੋਰਾ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਪੁਲੀਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਬਾਰਾਮੂੱਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਤੰਗਮਾਰਗ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਹੈੱਡ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਗੁਲਾਮ ਮੁਹੰਮਦ ਡਾਰ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਅੱਗੇ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਹਮਲੇ ਦੀ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਤੀਜੀ ਘਟਨਾ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਦੇ ਈਦਗਾਹ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਪੁਲੀਸ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਮਸਰੂਰ ਅਹਿਮਦ ਵਾਨੀ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਉਹ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਮੌਤ ਦੀ ਲੜਾਈ ਲੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਾਂਡ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਵਿੱਚ ਯੂਪੀ ਦੇ ਮਜ਼ਦੂਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

DHALI WAL GROUP OF COMPANIES

FISH PAKORA

Chilli Kabab

SAMOSA & TIKKI

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ- ਵੈਸ਼ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਸ਼

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੇਦੇ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ 604-543-2222

Dhaliwal Sweets
2636 Cedar Park Place
Abbotsford
604.852.2345

Dhaliwal Banquet Hall
Surrey
604-598-1165

Dhoom Restaurant
York Centre Surrey
604-543-2222

Dhaliwal Sweets
Surrey
604-596-1312

Dhaliwal Pizza & Bakery
#104-7790-128 St. Surrey
(Near 78th Ave.)
604-598-8889

Dhoom Restaurant & Bar
Vancouver
604-325-4911

Dhaliwal Sweets
Vancouver
604-325-4911

Himalaya Dairy
Surrey
604-543-2421

www.DhoomRestaurant.com

Akaal 3D Print

We provide 3D services for Commercial & Residential Buildings

OUR SERVICES

- *3D Rendering
- *3D Model
- *3D Animation

ਅਸੀਂ ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ 3D ਨਕਸ਼ੇ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

For More Information Call

Armann:250-301-9231

Instagram name: akaal3dprint

Email: armann@akaal3dprint.com

Facebook: Akaal 3D Print

Web: akaal3dprint.com/homepage

2022 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸੜਕ ਹਾਦਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਘੰਟੇ 19 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ:ਰਿਪੋਰਟ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੜਕ ਆਵਾਜਾਈ ਅਤੇ ਰਾਜਮਾਰਗ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ 'ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸੜਕ ਦੁਰਘਟਨਾਵਾਂ-2022' ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸੜਕ ਹਾਦਸਿਆਂ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਮੌਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ 12 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਤੇ 2022 ਵਿੱਚ ਕੁਮਵਾਰ 9.4 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ 2022 ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 4.6 ਲੱਖ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਹੋਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ 1.68 ਲੱਖ ਜਾਨਾਂ ਗਈਆਂ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹਰ ਘੰਟੇ 53 ਸੜਕ ਹਾਦਸਿਆਂ ਵਿੱਚ 19 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ 2022 ਦੌਰਾਨ 1.68 ਲੱਖ ਮੌਤਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 4.43 ਲੱਖ ਲੋਕ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਸਨ। ਸੜਕ ਹਾਦਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਦਾ ਨੰਬਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

DIRECT

FURNITURE & MATTRESS

12743 80 AVE SURREY
CALL (604) 572 5553

WE PRESENT TO YOU
THE WORLD - IN A BED

NEW ARRIVAL



BLUETOOTH SPEAKERS



PHONE CHARGING



AVAILABLE IN 2 COLOURS

WHITE

GREY



HYDRAULIC FULL BOX STORAGE



HEADSIDE STORAGE



MILLION + LIGHT COLOR



AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਰੀਆ 'ਚ ਰੇਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਗੰਭੀਰ ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ (osteoarthritis, rheumatoid, gout, fibromyalgia) ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਇਮਿਊਨ ਸਿਸਟਮ ਜਾਂ ਆਟੋ ਇਮਿਊਨ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਦੁੱਖੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸਦਾ ਸੁਰਖਿਅਤ ਅਤੇ ਬੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਇਲਾਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਸ਼ਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਰਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਭੁੱਖ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਹਨ।

ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਆਉ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ

<p>ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ</p>  <p>ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਮਾ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ</p>  <p>100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ</p>	<p>ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ</p>  <p>ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਐਂਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦੇਵ</p>	<p>ਪਿੱਠ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ</p>  <p>ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿੱਠ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ</p>  <p>ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ</p>	<p>ਸੈਣੀ ਹੇਅਰ ਪੈਕੇਜ</p>  <p>ਵਾਲ ਚੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੇ ਹਫਤੇ ਦਾ ਪੈਕੇਜ ਇਲਾਜ</p>	<p>ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ</p>  <p>ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ</p>	<p>ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਆਇਲ</p>  <p>ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੋਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p>ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਬਾਂ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।</p>	
<p>ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ</p>  <p>ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਬਲੱਡ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ</p>  <p>100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ</p>	<p>ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p>ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਹਾਂ ਲਈ।</p>	<p>ਨੈਚੂਰਲ ਹੇਅਰ ਡਾਈ</p>  <p>ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਹਾਂ ਲਈ।</p>	<p>ਕਿਡਨੀ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p>ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲੋ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ</p>  <p>ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਸ਼ੋਰ ਕਾਮਾ</p>  <p>ਸ਼ੋਰ ਕਾਮਾ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਸੈਕਸ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ</p>  <p>ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ ਅਤੇ ਜਲਦ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p>ਕੋਲੋਗਨ ਪਾਊਡਰ</p>  <p>ਸਕਿਨ, ਹਾਈਡਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਓਵਰਆਲ ਸਿਹਤ ਲਈ ਕੋਲੋਗਨ ਪਾਊਡਰ</p>	<p>ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p>ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ</p>

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।



ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੇਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1
Toll Free : 1-866-507-3350
604-537-7526

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੋ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉੱਪਲਬਧ ਹਨ।

ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੇਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

www.deltodontures.com

DELTON DENTURE CLINIC LTD.

Denturists Are Denture Specialist

ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ◆ Complete Dentures
- ◆ Immediate Dentures
- ◆ Partial Dentures
- ◆ Dentures Over Implants
- ◆ Same Day Relines
- ◆ Repairs, Soft Linings
- ◆ Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ
ਬਣਾਉਣ 'ਚ
ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ



**WE ARE
DENTURISTS**

ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

Get a Beautiful Smile



Chris Kozakiewicz
BSc., R.D.



Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

Scott 72 Shopping Centre

#209- 7313-120th St., Delta (Above London Drugs & Staples)

604.590.1111

ਅਸੀਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਬੋਝ ਹਲਕਾ
ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ।

ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਹੁਣ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ 'ਤੇ ਪ੍ਰਤੀ
ਬੱਚਾ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ \$145 ਤੱਕ ਦੀ ਬੱਚਤ ਅਤੇ ਅੱਧੇ ਦਿਨ ਦੇ ਪ੍ਰੀਸਕੂਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ
'ਤੇ \$95 ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ ਤੱਕ ਦੀ ਬੱਚਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।*



ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਾਓ: gov.bc.ca/childcare

*ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੀਆਂ ਫੈਸਿਲੀਟੀਆਂ 'ਤੇ। ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀਆਂ ਬੱਚਤਾਂ ਗ੍ਰੇਡ 1 ਤੋਂ 12
ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਲਈ ਹਨ। ਅਸਲ ਬੱਚਤ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਬਾਲ-ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਕਿਸਮ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ।



ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ



7050-120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ ਬੀ.ਸੀ

ਬਾਬਾ ਮੱਖਣ ਸ਼ਾਹ ਲੁਬਾਣਾ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
ਕਿ ਬਾਬਾ ਮੱਖਣ ਸ਼ਾਹ ਲੁਬਾਣਾ ਦੀ ਯਾਦ
ਵਿਚ 3-4-5 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ
ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਅਖੰਡਪਾਠ
ਸਾਹਿਬ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ
ਸੰਗਤਾਂ ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ
ਤਨ, ਮਨ, ਧਨ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰੂ
ਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਫੋਨ: 604-618-1643(ਸਤਪਾਲ ਮੁਲਤਾਨੀ), 778-829-6574(ਬਿੱਟੂ ਮੁਲਤਾਨੀ)

THE FAMILY OF GOD

Building Healthy Relationships within Our Community

Saturday, November 11, 2023

Lifestyle Centre

1921 Griffiths Rd, Abbotsford B.C.



1 pm International Lunch and a Catered Indian Dinner Served at 6pm at no cost to you if you REGISTER by Monday, November 6, 2023

Contact Charlayne:604-853-0970, Email:cwobx2@gmail.com or text:250-240-9580

*** 2-5 pm Three seminars presented on a rotational basis so you can attend all three!**

1. UNITY IN THE COMMUNITY - Seeking Common Grounds to Build Bridges: Dr. Manzoor Massey will help attendees realize that we all have a lot more in common with one another in our beliefs, traditions and practices. He will also discuss ways to build happier families and communities.

2. STRENGTHENING AND IMPROVING FAMILY LIFE : Here John Joseph will present practical ways to deal with day-to-day challenges faced by families living in a fast-paced society. The attendees will learn ways to cope with cross-cultural and cross-generational perceived stressors and to respect and cope with different perspectives.

3. FINANCIAL LITERACY - Managing Life and Money: Balwant Mann works as a financial advisor with Canada Financial and also owns a successful Boston Pizza franchise restaurant in the Greater Vancouver area. This workshop will help families learn how to develop need-based vs want-based budgets as well as how to stay out of debt and get out of debt.

***6-8 pm Connecting with Your Community to Make a Difference**

During dinner time you are able to share ideas on how to improve our community and leave it for the next generation. You can also meet with the local Gurudwara leaders, leaders from the public health and mental health sectors and seminar speakers. They will be available to answer any question you may have.



Dr. Manzoor Massey



John Joseph

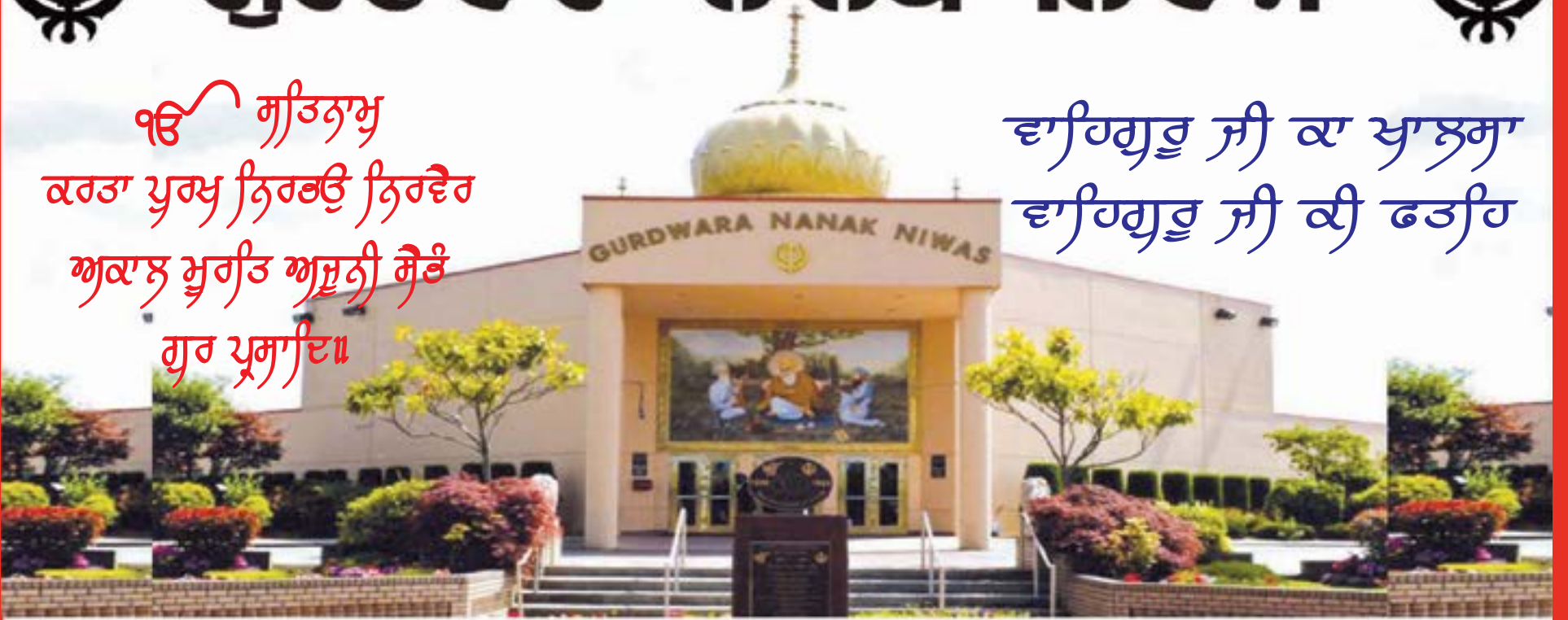


Balwant Mann

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ

ੴ ਸਾਤਿਨਾਮੁ
ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ
ਯਕਾਨੁ ਮੂਰਤਿ ਯਜੁਨੀ ਸੈਭੰ
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਨਸਾ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ



8600 - NO. 5 RD., RICHMOND, B.C. • TEL: (604)274-7479, FAX: (604) 274-0046

ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

- *4 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤਨਵੀਨ ਰਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਨਿਭਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।
- *5 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
- *10 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸ਼ਾਨ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਨਿਭਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।
- *11 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਮੈਨੀ ਕੂਨਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਨਿਭਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।
- *12 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
- *12 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਦੀਵਾਲੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- *14 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਸੰਗਰਾਂਦ ਸਬੰਧੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ। ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- *18 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਉੱਜਲ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- *19 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਜਗੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਸੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੂਚਨਾ: ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ।
ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਗੁਰੂਘਰ ਵਿਖੇ 604-274-7479 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:

ਸਵੇਰੇ 5:00 ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਸਵੇਰੇ 6:00 ਤੋਂ 6:45 ਨਿਤਨੇਮ, ਸਵੇਰੇ 7:00 ਤੋਂ 7:30 ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ,
ਸਵੇਰੇ 7:30 ਤੋਂ 7:45 ਕਥਾ, ਸਵੇਰੇ 7:45 ਤੋਂ 8:00 ਅਰਦਾਸ ਸਮਾਪਤੀ

ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ:

ਸ਼ਾਮ 6:00 ਤੋਂ 6:25 ਰਹਿਰਾਸ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼ਾਮ 6:25 ਤੋਂ 6:45 ਕੀਰਤਨ, ਸ਼ਾਮ 8:00 ਸੁਖਆਸਨ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ: 604-274-7479

Email: iccc8600@gmail.com

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.75 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.75 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont.

HELPER/DISH WASHER NEEDED

H Anmol Sweets at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent HELPER/DISH WASHER.

Duties: Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Person must Preparing ingredient for cooking, cleaning , dish washing and kitchen duties.

Requirements : Completion of Secondary School is required.

Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILING
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ
ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL
604.760.1732, 604.442-1571

STORM

ELECTRIC LTD.

Residential & Commercial

Licenced & Bonded

- *All Kinds Of Electrical Service
- *Best Rate
- *Friendly Service
- *Quality Workmanship



Mandeep Dhaliwal
(Certified Electrician)

778-994-7207

Email: stormelectricltd@gmail.com

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰਿਅਲ ਐਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

ਇੰਦੋਰ ਬੈਟਮਾ ਸਾਹਿਬ ਸੀਟ ਮੇਕਰ

#102-8642-128st. Surrey, BC



- ✦ ਸੋਫਿਆਂ ਨੂੰ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- ✦ ਲੈਦਰ ਕਾਰ/ਟਰੱਕ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ✦ ਕੁਰਸੀਆਂ ਦੇ ਲੈਦਰ ਅਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਕਵਰ



For more info. Call Sadhu Singh Sidhu

Cell: 604-442-8003



GK BROTHERS CONSTRUCTION

ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੀ. ਕੇ. ਬ੍ਰਦਰਜ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੇ ਸਰੀ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੰਮ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਵਧੀਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਪੀ.ਆਰ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜਨ ਵਾਲੇ ਹੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

Call: **604-825-0763 / 778-255-3135**

N-cont.

RIGHTAWAY TENT & PARTY RENTALS



ਵੱਡੇ, ਛੋਟੇ ਟੈਂਟ, ਮੇਜ਼, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਪਤੀਲੇ, ਸਟੇਵ ਅਤੇ ਟੈਂਟ, ਲਾਈਟਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਵੱਡੀ, ਛੋਟੀ ਪਾਰਟੀ, ਵਿਆਹ, ਮੰਗਣਾ, ਘਰ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਜਾਂ ਬਰਥਡੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਾਸਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

HI & LOW PEAK TENT, GAS STOVE, TEA POT, TABLE, CHAIRS, HEATER, COOKING POT ETC.

604.537.6024

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

Matrimonials

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਇਆ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, +2 ਪਾਸ, ਕੁਵੈਤ ਵਿਚ 7 ਸਾਲ ਦਾ ਵੈਲਡਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਪਰਿਵਾਰ ਫਿਰੋਜਪੁਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-217-4786

24 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਰਾਮਗੜੀਆ ਪਲਾਹਾ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਆਪਣਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਗਰੂਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਅਤੇ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-1214

24 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ ਅਰੋੜਾ ਹਿੰਦੂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-787-5076 ਜਾਂ 306-515-3808 (ਵਟਸਐਪ)

30 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਕਲੋਨਾ ਵਿਚ ਮਕੈਨੀਕਲ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਦੀ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ। ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕੋਲ ਸੁਪਰ ਵੀਜੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-552-1348 ਜਾਂ 778-384-5478

29 ਦਸੰਬਰ

GROOM WANTED
Match for Jatt Sikh, US Citizen girl 5'-1", 32 years old, Engineer, University of Washington Graduate. Looking for a boy who is born or raised in America, educated and a well settled professional. No caste requirements. Only contact us if the boy is from the Greater Seattle area. Please email details at: kaur.sp210@gmail.com

19 jan

Life Partner Needed
Wanted life partner for a jat sikh male 49 years old, 5'8", well settled Canadian Citizen owner operator from Canada or USA. Please don't call from India. Marriage Bureau pl excuse. Work Visa Holder or Visitor can also contact. Please Call: 236-380-3839.

ਲਾਈਫ ਪਾਰਟਨਰ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 49 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਟਰੱਕ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਕਾਲ ਨਾ ਕਰੋ ਜੀ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-380-3839

28 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਜਲੰਧਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-846-4346 ਜਾਂ 778-554-4772

15 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਲੋਕਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਮੋਗੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਪਰਿਵਾਰ ਚੰਗੀ ਜਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਮਾਲਕ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-377-4267 ਜਾਂ 604-652-3667

6 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਕ੍ਰਿਮੀਨੋਲੋਜੀ ਵਿਚ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-351-1700 ਜਾਂ 604-376-1610

6 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਬੀ.ਸੀ ਏਰੀਏ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-323-6050 ਜਾਂ 604-537-7626

12 ਜਨਵਰੀ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਰੀ/ਬੀਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-386-3075 (ਵਟਸਐਪ)

27 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਫਿਊਜੀ ਸਟੇਟਸ ਹੋਲਡਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 22 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਫਿਰੋਜਪੁਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਦਾਦਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ 13 ਸਾਲ ਤੋਂ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-441-7219 ਜਾਂ 604-868-6424

13 ਅਕਤੂਬਰ

GROOM WANTED
JATT SIKH PARENTS SEEK A MATCH FOR THEIR CANADIAN BORN DAUGHTER 1995, 5'3" TALL, FAMILY ORIENTED, WELL VERSED WITH BOTH CULTURES. PROFESSIONALLY EMPLOYED AS A CPA. BOY SHOULD BE CANADIAN BORN, EDUCATED AND FAMILY ORIENTED (CPA PREFERRED). PLEASE SEND RECENT PHOTOS AND BIO DATA TO :delta_020@hotmail.com OR CALL AT 778-246-2491. Marriage bureau please excuse.

24 Nov

2 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ
2 ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਖੇਲਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ ਅਤੇ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ ਅਤੇ 6 ਫੁੱਟ ਵਿਨੀਪੈਗ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ, ਵਾਸਤੇ 2 ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਖਾਨਦਾਨੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਘੱਟ ਘੱਟ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਵਾਲੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-98144-25411 (ਵਟਸਐਪ), +1-204-990-5133

10 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਨੈਨੀ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਪਾਸ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਸਕੀ ਮਾਸੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ ਪੂਰੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨਗੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-241-6706 ਜਾਂ 778-323-2781

20 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਜਵੰਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ/ਵਿਜਟਰ/ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-773-1560

17 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਹਿੰਦੂ ਅਰੋੜਾ ਸੁੰਦਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਘਰੇਲੂ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ/ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਏ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 780-257-2020

27 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਿਸਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-839-6245 ਜਾਂ 778-319-0615

13 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਫਰੀਕਟੋ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-388-8282

10 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਮਸ਼ਹੂਰ ਅਮੀਰਕਨ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ, ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਿਤਾ ਰਿਟਾ. SDO ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਆਪਣਾ ਸਟੋਰ ਚਲਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਚੰਗੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 780-667-0018

27 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਇਕ 4 ਸਾਲ ਦਾ ਬੱਚਾ) ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਪੜ੍ਹੀਆ ਲਿਖੀਆ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਕੰਪਨੀ ਵਿਚ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-425-525-8519 ਜਾਂ 1-425-531-3968

15 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 39 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਪੰਜਾਬ ਜਲੰਧਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-593-0209 ਜਾਂ 778-955-9717

1 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੂਰ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਐਮ ਏ ਰਾਜਨੀਤੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਪਾਸ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਟੀਚਰ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ/ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਕਾ ਭਰਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-384-4176

6 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੋਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ ਲੜਕਾ, ਬੋਰਨ 1991, B.Com, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਚੰਗੀ ਜਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ (surrey) ਰਹਿ ਰਹੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ. ਆਰ./work permit/student ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ Canada ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਹਨ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ: 672-755-7207 ਤੇ biodata ਭੇਜੋ। No Marirage Bureau.

(17 Nov)

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਫੋਨ ਨਾ ਕਰੋ ਜੀ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-997-9724

28 ਨਵੰਬਰ

2 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਈਆਂ 2 ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀਆਂ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ ਅਤੇ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀਆਂ ਦਾ ਦਾਦਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-868-8342 ਜਾਂ 778-706-8299

12 ਜਨਵਰੀ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵੈਸ਼ਨੋ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਵਿਜਟਰ/ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-239-0716 ਜਾਂ 236-632-1326

19 ਜਨਵਰੀ



Book Matrimonial Advertisement in the leading Punjabi Newspaper in Canada.

You Can Place Ad in Punjabi or English.

Punjab Guardian Weekly Newspaper

Call: 778-869-1097

Change of Name

I, SHARANJOT KAUR HOLDER OF INDIAN PASSPORT NO V7472629 ISSUED AT JALANDHAR ON 25/02/2022, PERMANENT RESIDENT OF BALLO KI PATTI, VPO DHALIWAL BET, KAPURTHALA, 144804 -PUNJAB, INDIA AND PRESENTLY RESIDING AT 14218, HYLAND ROAD, SURREY-V3W 2C5 CANADA DO HEREBY CHANGE MY NAME FROM SHARANJOT KAUR TO SHARAN BAINS WITH IMMEDIATE EFFECT.

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ Matrimonials

BRIDE WANTED

SUITABLE EDUCATED, BEAUTIFUL JAT SIKH HOMEY GIRL WANTED FOR AN INDIAN BORN & BROUGHT UP CANADIAN CITIZEN JAT SIKH VIRK BOY AGE 25 YEARS, 6 FEET TALL, CANADIAN EDUCATED AND DOING GOOD GOVERNMENT JOB AND OPERATING HIS OWN WELL SETTLED BUSINESS ALSO. FAMILY OWNS GOOD PROPERTY IN PUNJAB AND CANADA. MARRIAGE BUREAU PLEASE. +1 778 839 6245, +1 778 319 0615.

BRIDE WANTED

Jat-Sikh Canada citizen handsome boy, 1982, 6'-1", B.Tech. issueless divorce after short period seeks beautiful tall girl atleast 5'-5" from respectable family preferably from USA/Canada. Boy have rural/urban property. Contact 73475-12058, 89689-00552.

BRIDE WANTED

Jat Sikh Cheema parents looking for a beautiful bride for their USA born son! Very handsome & athletic. Born January 1996, 5'-11", Master Degree in Computer/ Cyber Security. Well settled business family in USA. Looking for a slim, fair, tall & beautiful girl. Please contact @ jessiec@johnlscott.com or call Jessie Cheema @ 206-391-2002.

BRIDE WANTED

Suitable match for US born Jatt Sikh boy, 1994, 5'-10", Bachelor of Science, Chemical Engineer. Father Doctor in USA. Well settled status family. No demand. Send full biodata E-mail: billmalhi.bm@gmail.com

BRIDE WANTED

Jat Sikh Canadian PR qualified, Manglik boy 26, 5'-8". Only son. Having rural/urban property. Well settled family. Seeks beautiful, well educated girl. Marriage bureau excuse. Contact: 9815014112.

BRIDE WANTED

Suitable match for US born Jatt Sikh boy, 1994, 5'-10", Bachelor of Science, Chemical Engineer. Father Doctor in USA. Well settled status family. No demand. Send full biodata E-mail: billmalhi.bm@gmail.com

GROOM WANTED

Compatible match for beautiful well cultured Jat Sikh girl, 5'-5", May 1993 born, M.Sc., currently doing Professional Diploma in Canada, on study visa. NRI Jat Sikh boy preferred. 99910-09277.

GROOM WANTED

Professionally qualified minimum MS turbaned keshdhari teetotaler Jat Sikh match for Canada PR, 5'-5" girl, Dec.1995, MS Computer Science, Simon Fraser University, Canada. Working Data Engineer with Samsung, Vancouver. Whatsapp: 94174-44776.

GROOM WANTED

Jat Sikh match for Canadian citizen Dhillon girl, Feb 1991, 5'-3½", Convent Educated. B.Sc. Nutrition and Dietetics PGD (Science) Canada, Diet Technician in Hospital. Father retired Senior Pb. Govt Officer. Mother School teacher (ret'd). Only brother Canada PR. Mohali based status Malwa family. Call/ Whatsapp: 92166-10036 / 84275-17755. Mail: dhillonparm29@gmail.com.

GROOM WANTED

Seeking a tall suitable match for a Saini Sikh US citizen girl 1994 born, height 5'-9". Currently working with the US Department of Defense. Please send your biodata with pictures through WhatsApp at +1407-607-3100 or Email Prabh9012@gmail.com

BRIDE WANTED

Suitable match for Jat Sikh Sidhu boy, Nov.1992 born, 5'8" & B.Tech., M.Tech. in Computer Science, Canada PR, IT job in Bank. Highly paid, Vancouver, Canada. Landlord family from Ferozepur. Presently settled at Mohali. Contact: 97798-70009, 94176-12412.

BRIDE WANTED

Jat Sikh Cheema parents looking for a beautiful bride for their USA born son! Very handsome & athletic. Born January 1996, 5'8" & B.Tech., Master Degree in Computer/ Cyber Security. Well settled business family in USA. Looking for a slim, fair, tall & beautiful girl. Please contact @ jessiec@johnlscott.com or call Jessie Cheema @ 206-391-2002.

BRIDE WANTED

Suitable Jat Sikh match for USA Greencard holder, Jat Sikh (Sandhu) handsome boy, Feb 1988 born, 6'3" & B.Tech (Incomplete). Punjabi girl born and brought up in India, USA citizen preferred. Marriage bureau excuses. Contact: 9872373551. E-mail: rravin13@gmail.com

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿਚ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਆਫਿਸ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਆਫਿਸ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਫੀਲਡ ਦਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 3 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਮੁਹਾਰਤ ਹੋਵੇ। ਤਨਖਾਹ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਪਿਊਟਰ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਅਤੇ ਫਾਈ-ਲਿੰਗ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਦੀ ਹੋਵੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-869-1097 ਜਾਂ ਆਪਣਾ ਰੈਜ਼ੂਮੇ ਭੇਜੋ: harinderguardian@gmail.com

KITCHEN HELPER/DISH WASHER NEEDED

H Anmol Sweets at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **KITCHEN HELPER/DISH WASHER**.

Duties: Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Other duties include helping in preparing ingredient for dishes, cleaning, dish washing and general kitchen duties.

Requirements: Completion of Secondary School is required.

Salary: \$18.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ: 509-859-1146

ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

Duties: Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

Requirements: Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

Salary: \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

FOOD SUPERVISOR NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **Food Service Supervisor**

Duties: Establish methods to meet work schedules, train staff and handle customer complaints or concerns, estimate and order ingredients and supplies, ensure food service quality control and maintain records of sales, stock and wastage. Supervise counter attendants, servers, kitchen helpers, sweet makers and cooks.

Education: Completion of secondary school

Experience: Several years of experience in food preparation or service are required.

Knowledge and Skills: Must have effective supervisory and communication skills. Must be knowledgeable of food safety regulations. Must have team building skills. Must have effective English language skills.

Salary: \$17.50/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email anmolsweets@job4u.com, mail or drop-off resumes at above address.

TIFFIN SERVICE

2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad

Pickup \$300/month

Delivery \$320/month

(Sunday to Friday)

ਘਰ ਵਰਗਾ ਸਵਾਦਲਾ ਖਾਣਾ

Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets

We do Catering for all Occasion

Special Discount for Gurudwara & Mandir

Ph: 604-507-9898

108, 8363 - 128 St., Surrey BC



100% VEGETARIAN



KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

* ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
 * ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਚੂਮ
 * ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
 * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ
ਪੇਂਟੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



ਫੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ
 24 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

FREE ESTIMATES

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill 778.896.4555
 king73renold@gmail.com www.king73reno.com

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੱਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)
 Government Licensed & Insured Environmentally Safe



RISE FOR PANJAB
UNITE, SUPPORT, REBUILD



**Join the Cause:
 Panjab Flood Relief**

DONATE NOW

www.gofundme.com/f/support-panjab-flood-relief-efforts

Donations can also be sent via:
 e-transfer to iksansarfoundation@gmail.com

 **236-863-4075**

 iksansarfoundation.com
unitedsikhs.org

 @unitedsikhs
 @iksansarfoundation

ਏਲੀਅਨ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖਤਾ ਲਈ ਹੋਵੇਗਾ ਵੱਡਾ ਖ਼ਤਰਾ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਖਗੋਲੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਵਿਗਿਆਨੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਹ ਸਵਾਲ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਇਸ ਦੁਨੀਆ ‘ਚ ਸਿਰਫ ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਹੀ ਜੀਵਨ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਗ੍ਰਹਿ ‘ਤੇ ਵੀ ਏਲੀਅਨ ਹਨ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਗ੍ਰਹਿ ‘ਤੇ ਏਲੀਅਨ ਹਨ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇੱਕ ਮਾਹਰ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਏਲੀਅਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵਾਂਗੇ। ਏਲੀਅਨਾਂ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਗ੍ਰਹਿ ਖਗੋਲ ਵਿਗਿਆਨੀ ਡਾਕਟਰ ਫਰੈਂਕ ਮਾਰਿਸਿਸ ਨੇ ਏਲੀਅਨਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਦੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਸਾਲ 2021 ਵਿੱਚ ਭੌਤਿਕ ਵਿਗਿਆਨੀ ਮਾਰਕ ਬੁਕਾਨਨ ਨੇ ਵੀ ਕੁਝ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਏਲੀਅਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਏਲੀਅਨਜ਼ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਪੁਲਾੜ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਹ ਤੈਅ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਅੱਗੇ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਰੋਸ਼ਨੀ ਨਾਲੋਂ ਤੇਜ਼ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਛੱਤੀਸਗੜ੍ਹ ‘ਚ ਕੁੱਤਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੇਂਦਰੀ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਕਰਮੀ ਘੁੰਮ ਰਹੇ ਨੇ:ਬਘੇਲ

ਰਾਏਪੁਰ:-ਛੱਤੀਸਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ (ਈਡੀ) ਅਤੇ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ (ਆਈਟੀ) ਦੇ ਫ਼ਾਇਲਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੇਂਦਰ ‘ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸੇਪਦਿਆਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭੁਪੇਸ਼ ਬਘੇਲ ਨੇ ਅੱਜ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੁੱਤਿਆਂ ਤੇ ਬਿੱਲੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੇਂਦਰੀ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਘੁੰਮ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਾਏਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਸਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਬਘੇਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਸਾਡਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵਿਸ਼ਵਗੁਰੂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਈਡੀ, ਆਈਟੀ, ਸੀਬੀਆਈ, ਡੀਆਰਆਈ ਅਤੇ ਐਨਆਈਏ (ਸਾਰੀਆਂ ਕੇਂਦਰੀ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ) ਹਨ। ਉਹ ਬਹੁਤ ਤਾਕਤਵਰ ਹਨ। ਉਹ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਵੀ ਫ਼ਾਪਾ ਮਰਵਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਚੁੱਕ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਇਕਾਈ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੇ ਟਿਕਾਣਿਆਂ ‘ਤੇ ਫ਼ਾਪੇ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਇਹ ਕੇਸ 12-15 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਹੈ। ਕੀ ਏਨੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸੁੱਤੇ ਪਏ ਸਨ? ਉਹ ਚੋਣਾਂ ਨੇੜੇ ਆਉਂਦੇ ਹੀ ਫ਼ਾਪੇ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ 53 ਸਾਲਾ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦਾ ਫ਼ਿਜ਼ੀਓਥੈਰੇਪਿਸਟ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ

ਟੋਰਾਂਟੋ:-ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ 53 ਸਾਲਾ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਫ਼ਿਜ਼ੀਓਥੈਰੇਪਿਸਟ ਨੂੰ ਕਲੀਨਿਕ ਵਿੱਚ ਮਹਿਲਾ ਮਰੀਜ਼ ਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਰਾਜ ਦਾਨੇਸ਼ਵਰ ਬਾਰੇ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ 23 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਮਿਲੀ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਰਿਚਮੰਡ ਹਿਲ ਦੇ ਯੋਗ ਸਟੂਟ ਅਤੇ ਸੈਂਟਰ ਸਟੂਟ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਲੀਨਿਕ ਵਿੱਚ ਫ਼ਿਜ਼ੀਓਥੈਰੇਪੀ ਦੌਰੇ ਦੌਰਾਨ ਔਰਤ ਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕੀਤਾ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਦਾਨੇਸ਼ਵਰ ‘ਤੇ 30 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਵਾਲੇ ਜਿਨਸੀ ਹਮਲੇ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਸੀ। ਪੁਲੀਸ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਕਈ ਹੋਰ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਪੀੜਤ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਅਗਸਤ ਵਿੱਚ 55 ਸਾਲਾ ਅਜੈ ਗੁਪਤਾ ਨੂੰ ਟੋਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਦੋ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਕਬਜ਼ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਫਿਲਮ ‘ਤੇਜਸ’ ਨੂੰ ਫਲਾਪ ਹੁੰਦਾ ਦੇਖ ਕੰਗਨਾ ਹੋਈ ਪਰੇਸ਼ਾਨ



ਮੁੰਬਈ:ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰਾ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ ਇਕ ਵਾਰੀ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਪਰ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਬਾਰ ਕੰਗਨਾ ਦੀ ਚਰਚਾ ਪਿਛੇ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤਾ ਕੋਈ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਾਮਿਆਬ ਫਿਲਮ ਹੈ ਸਗੋਂ ਇਕ ਫਲਾਪ ਫਿਲਮ ਹੈ ਜੀ ਹਾਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਕੰਗਨਾ ਦੀ ਫਿਲਮ ਬਾਕਸ ਆਫਿਸ ਉੱਪਰ ਜ਼ਬਰਸਤ ਫਲਾਪ ਹੁੰਦੀ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਹੁਣ ਕੰਗਨਾ ਤਬੀਅਤ ਵੀ ਵਿਗੜਦੀ ਸਾਫ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਕੰਗਨਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਇਕ ਵੀਡੀਓ ਸੰਦੇਸ਼ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਪਰ ਸ਼ੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰਾ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ ਦੀ ਫਿਲਮ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਅਦਾਕਾਰਾ ਨੂੰ ਇਸ ਫਿਲਮ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਉਮੀਦਾਂ ਸੀ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਮੀਦਾਂ ਉੱਪਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਪਾਣੀ ਫਿਰ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਦਰਸ਼ਕ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਸਿਨੇਮਾ ਘਰਾਂ ‘ਚ ਦੇਖਣ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੇ। ਫਿਲਮ ਬਾਕਸ ਆਫਿਸ ‘ਤੇ ਉਮੀਦ ਮੁਤਾਬਕ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ ਕਾਫੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਫਿਲਮ ਦੀ ਅਸਫਲਤਾ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਲੋਕ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ‘ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹਨ।

ਈਸਾਈ ਸਭਾ ‘ਚ ਧਮਾਕਾ ਭਾਜਪਾ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਪਰ ਸਚਾਈ ਹੋਰ ਹੀ ਨਿਕਲੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਮਲਿਆਲਾ ਮਨੋਰਮਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੇਰਲ ਦੇ ਕੋਚੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਕਲਾਮਸੇਰੀ ਵਿੱਚ ਇਕ ਈਸਾਈ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਧਮਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧ ਕੇ ਤਿੰਨ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਇਕ 12 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀ ਨੇ ਅੱਜ (30 ਅਕਤੂਬਰ) ਸੜ ਕੇ ਦਮ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ। 29 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਕਲਾਮਸੇਰੀ ਦੇ ਜਾਮਰਾ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਈਸਾਈ ਸੰਪਰਦਾ ਦੇ ਯਹੋਵਾਹ ਦੇ ਗਵਾਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਸਭਾ ਦੌਰਾਨ ਹੋਏ ਆਈਈਡੀ ਧਮਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ 40 ਲੋਕ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਔਰਤ ਵੀ ਮਾਰੀ ਗਈ ਸੀ। ਘਟਨਾ ਦੇ ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਅਦ, ਡੋਮਿਨਿਕ ਮਾਰਟਿਨ ਨਾਮ ਦਾ ਵਿਅਕਤੀ ਤ੍ਰਿਸੂਰ ਦੇ ਕੋਡਾਕਾਰਾ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪਹੁੰਚਿਆ ਅਤੇ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਆਤਮ ਸਮਰਪਣ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕੇਰਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪਿਨਾਰਾਈ ਵਿਜਯਨ ਨੇ ਔਰਤਵਾਰ (29 ਅਕਤੂਬਰ) ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਜਪਾ) ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਨੇਤਾ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ ਦੀਆਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪੋਸਟਾਂ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ‘ਜ਼ਹਿਰ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲਾ’ ਕਿਹਾ। ਧਮਾਕੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਈਟ ‘ਤੇ ਪੋਸਟ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਧਮਾਕੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੇ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਕੇਰਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪਿਨਾਰਾਈ ਵਿਜਯਨ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ‘ਜੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਹਨ ਉਹ ਜ਼ਹਿਰ ਉਗਲਦੇ ਰਹਿਣਗੇ।’ ਵਿਜਯਨ ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘ਉਹ ਇੱਕ ਮੰਤਰੀ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸਤਿਕਾਰ ਦਿਖਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, ‘ਉਹ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਅਜਿਹੇ ਬਿਆਨ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।’

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ, ‘ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਿਰਕੂ ਏਜੰਡੇ ‘ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ, ਪਰ ਕੇਰਲ ਕੋਲ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਏਜੰਡਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੇਰਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਖੜ੍ਹਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਲੋਕ ਕਿਸ ਆਧਾਰ ‘ਤੇ ਕਿਸੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ? ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ, ਜੋ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਮਾਰਟਿਨ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆਓਨ ਦੁਆਰਾ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਅਪਰਾਧ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਣੇ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤੀ ਫੁਟੇਜ ਵਿੱਚ ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ‘ਮੈਂ ਮਾਰਟਿਨ ਹਾਂ, ਕੇਰਲਾ ਤੋਂ।’ ਉਹ ਅੱਗੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ‘ਹੁਣ ਕੇਰਲ ‘ਚ ਬੰਬ ਧਮਾਕਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਲੋਕ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਯਕੀਨ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਿਹਾ। ਮਾਰਟਿਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਲਈ ਵੀਡੀਓ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਯਹੋਵਾਹ ਦੇ ਗਵਾਹਾਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਬੰਬ ਧਮਾਕਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ। ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ‘ਮੈਂ 16 ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ।’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ‘ਪੰਜ-ਛੇ ਸਾਲਾਂ’ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਗਲਤ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਇਹ ਵੀ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਦੀ ਚੇਤਾਵਨੀ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਮਾਰਟਿਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ (ਰੋਕੂ) ਐਕਟ (ਯੂਏਪੀਏ) ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸਾਂਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਵਿੱਚ ਜਨਿਪਿੰਗ-ਬਾਇਡਨ ਮੁਲਾਕਾਤ ‘ਆਸਾਨ’ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ:ਚੀਨੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲਾ

ਪੇਈਚਿੰਗ:-ਚੀਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸ਼ੀ ਚਨਪਿੰਗ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਅ ਬਾਇਡਨ ਦੀ ਸੰਭਾਵੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ‘ਰਾਹ ਆਸਾਨ ਨਹੀਂ’ ਰਹੇਗੀ ਅਤੇ ਸਿੱਟਿਆਂ ‘ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਚੀਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਅੱਜ ਇਹ ਬਿਆਨ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਚੀਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਵਾਂਗ ਯੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤਿੰਨ ਰੋਜ਼ਾ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਯਾਤਰਾ ਦੌਰਾਨ ਬਾਇਡਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐਂਟਨੀ ਬਲਿੰਕਨ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਜੈਕ ਸੁਲੀਵਨ ਨਾਲ ਵੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸਾਂ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਵਿੱਚ ਨਵੰਬਰ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੇ ਏਸ਼ੀਆ-ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਆਰਥਿਕ ਸਹਿਯੋਗ ਮੰਚ (ਏਪੀਈਸੀਐੱਫ) ਦੇ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਦੁਵੱਲੀ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ‘ਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ।



ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰੋਆ ਨੂੰ ਸਦਮਾ: ਸਹੁਰਾ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ ਦੀ ਮੌਤ

ਸਿਆਟਲ, (ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੋਂ/ਪੰਜਾਬ ਮੇਲ)- ਸਿਆਟਲ ਦੀ ਜਾਣੀ-ਪਛਾਣੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰੋਆ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਸੀਤਲ ਕੌਰ ਸਰੋਆ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਸਮਾਜਸੇਵੀ ਪੰਚਾਇਤ ਅਫਸਰ ਰਹੇ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਸਕਾਰ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ 4 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10.30 ਵਜੇ ਐਬਰਨ ਦੇ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨ ਘਾਟ (55 W. Valley Hwy S. Auburn, WA 98001) ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਕੈਂਟ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ (24440 - 132 Ave. Kent, WA) ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ ਆਦਮਪੁਰ ਨੇੜੇ ਪਿੰਡ ਦਾਮੜਾ ‘ਚ 18 ਅਪ੍ਰੈਲ 1942 ਨੂੰ ਜਨਮੇ ਤੇ 81 ਸਾਲ, 10 ਮਹੀਨੇ, 10 ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਕਰਕੇ 28 ਅਕਤੂਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਇਸ ਫਾਨੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਕਰ ਗਏ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਇਕ ਲੜਕੀ ਸੀਤਲ ਕੌਰ ਸਰੋਆ ਤੇ ਇਕ ਲੜਕਾ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ।

ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ ਸਮਾਜਸੇਵੀ, ਜੋ ਜੇਤਿਦਰ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਮੋਦੀਖਾਨਾ ਕਿੱਚਨ ਚਲਾ ਕੇ ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਛਕਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਰ ਸਾਲ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਕੈਂਪ ਆਦਮਪੁਰ ਲਗਾ ਕੇ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ‘ਤੇ ਗਹਿਰਾ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

EXPERT DRIVING SCHOOL

ICBC LICENSED & BONDED

ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ

604-880-4036, 604-880-4032

Home Improvement

A-CLASS Appliance Rep.

- *Stove *Fridges
- *Washer *Dryers
- *Dishwasher *Freezer
- *Garburator *Hot Water Tank
- *Hot Water Heating Furnace



GURJIT Off: **604-543-6239**

CERTIFIED TECHNICIAN
(24Hrs)

#103-12465-82Ave Surrey, BC

A-CLASS Electric Ltd.

- *House *Commercial *Industrial *Renovation
- *Town Houses Wiring *Build-In Vacuum
- *Security System & Monitoring
- *Intercom's Video Monitored Intercom

FREE ESTIMATES

Cell: **604-351-2538**

Tel: **604-596-5474**



MANJIT

CLASS "A" CERTIFIED & LICENCED ELECTRICIANS

ਸੰਦਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

Your's Complete Home Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ
- * ਡਰਾਈਵਲ
- * ਪੇਂਟਿੰਗ
- * ਟਾਈਲਜ਼
- * ਲੈਮੀਨੇਟ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- * ਪਲਬਿੰਗ
- * ਕਾਰਪੈਟ
- * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- * ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਭਿੰਦਰ: **604-725-6270**

HIGH STAR HOME RENOVATION

ਅਸੀਂ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਰ ਛੋਟਾ ਵੱਡਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਉਪਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਨਵੇਂ ਘਰ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਦੇਖਭਾਲ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਬੇਸਮੈਂਟ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਸਟਮਰਜ਼ ਘਰ ਵੀ ਬਣਾ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਰੂਫਿੰਗ ਰਿਪੇਅਰ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਜੋਬ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਜਰੂਰ ਕਰੋ ਘਰਾਂ ਦੀ ਕੰਪਰੈਸਰ ਵਾਸ਼ਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



Free Estimate ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪੂਰੇ ਲੋਅਰਮੇਨ ਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
Jagveer: 236-515-4532

DAWN RENOVATION

Commercial & Residential

ਬੇਸਮੈਂਟ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ * ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਸਨਡੈਕ * ਪਲਬਿੰਗ / ਗੀਟਿੰਗ * ਪੇਂਟਿੰਗ* ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਕੰਮ।

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Certified Electrician, Builder, Construction & Development



ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਜਾਂ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-716-3534 / 778-881-0236

daljitsinghdhami@gmail.com

ਅਸੀਂ ਪੂਰੇ ਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਸਮੇਤ ਪਲਬਿੰਗ, ਗੀਟਿੰਗ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਆਦਿ ਬਹੁਤ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਲੱਖੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

- ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਅਤੇ ਕਿਚਨ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਬੇਸਮੈਂਟ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਡੋਰ ਐਂਡ ਮੋਲਡਿੰਗ
- ਵਲੋਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰਿੰਗ ਅਤੇ ਬੇਸਬੋਰਡ
- ਫਲੋਰ ਅਤੇ ਵਾਲ ਟਾਈਲਜ਼
- ਪੁਰਾਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਸਨਡੈਕ

- ਘਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ
- ਪੇਂਟਿੰਗ
- ਕਾਰਪੇਟਰੀ
- ਪੌੜੀਆਂ
- ਫਿਨਿਸ਼ਿੰਗ
- ਫਰੇਮਿੰਗ



15 ਸਾਲਾ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ : ਪੂਰਾ ਕੰਮ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਵਾਜਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਗਰੰਟੀ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਸੀਂ ਦੀਆਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਲੱਖਵਿੰਦਰ ਸੈਂਗਬੀ : 604-621-0206

lakhwindersembhi@yahoo.ca

BT LINE PAINTING CO.

ਟੋਪਲਾਈਨ ਪੇਂਟਿੰਗ ਅਸੀਂ ਸਨਡੈਕ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
SPECIALIZING IN:

Spray & Roller Panting * Interior & Exterior * Pressure Washing*

ਅਸੀਂ ਰੀ-ਰੂਫਿੰਗ, ਫਰੇਮਿੰਗ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਲ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ, ਵਾਸ਼ਰੂਮ, ਹਾਰਡਵੁਡ ਫਲੋਰਿੰਗ, ਬੇਸਮੈਂਟ, ਟਾਈਲਾਂ ਆਦਿ

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਐਂਡ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ * ਕੁਆਲਟੀ ਵਰਕ * ਵਾਜਬ ਰੇਟ
For FREE estimates call Mr. Kulwant Singh Boyal

Cell: **604-340-7497** Res: **604-543-8064**

Up-To-Date Finishing

ਅਸੀਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
We are specialized in Custom Wood Working:

Residential & Commercial Renovations

- Doors
- Mouldings
- Fire Place
- Base Board
- Hardy Plank
- Wood Floor



All kinds of exterior finishing

Sanjeev Dhir 778.320.9413
sanjeevkumarsk52@gmail.com

HOME IMPROVEMENT



TOOR LANDSCAPING & FENCE

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

- ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਂਸ ਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- 2x3 ਦਾ ਫਰੇਮ ਸੋਲਿਡ \$210 ਦਾ ਪੈਨਲ
- ਪੁਰਾਣੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।
- ਕੰਮ ਦੀ ਪੂਰੀ ਪੂਰੀ ਗਰੰਟੀ ਹੈ।
- ਸਾਡੇ ਰੇਟ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਹਨ।



ਅਸੀਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਫੈਂਸ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਲੋਹੇ ਦੀ ਫੈਂਸ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਗਤਾਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਸੀਂ ਮਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਢੇਰ ਡਿਲੀਵਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਪਾ ਕੇ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

604-729-3225

ਅਸੀਂ ਸਨ ਡੈੱਕ ਦੇ ਸਟੈਪ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।
ਅਸੀਂ ਕਾਂਵਾਂ ਦਾ ਪੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਘਾਹ ਵੀ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

RIGHT TOUCH PAINTING CO.



Residential & Commercial



- Interior & Exterior Painting
- Roller, Brush & Spray Painting
- Stucco Painting
- Re-Painting
- Fast & Friendly Service

Special Discount on Repaint

ਸਾਨੂੰ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ 12-18 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

Call Ratinder: 604-765-3419

SINGH RAJ RENOVATION CO.



We noticed your house needs minor repair
Unsure of your household fixtures?
Just to replace or repair? **Get it Done Today!**

We guaranteed Singh Raj Renovation is the smartest choice for household small jobs

*Residential Wooden Stairs Jobs

*Residential Doors & Lock Jobs

*Painting & Cleaning Jobs

*Wooden Cabinets Repair & Paint

*Minor Electrical Trouble Shooting & Replacement of Lights,

Washroom fans, Range hoods

*Touble Shooting in Plumbing *Replacement of Tiles, Taps, Faucets.

SPECIALISTS IN
Maintain+Repair & New Installation
Reasonable Rates
20Yrs Exprienced

Call Raj: 778-229-9261

Ambrosia Renovation

Your's Complete Home Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ
- * ਡਰਾਈਵਾਲ
- * ਪੇਟਿੰਗ
- * ਟਾਈਲਜ਼
- * ਲੈਮੀਨੇਟ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- * ਪਲਬਿੰਗ
- * ਕਾਰਪੇਟ
- * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- * ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

Sunny : 778-951-1699

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਾਲ * ਪੇਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
- * ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- * ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ



24 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

FREE ESTIMATES

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੌਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ
ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

ਸਾਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

Gurdeep S. Gill 778.896.4555

king73renold@gmail.com www.king73reno.com

HARI RENOVATIONS

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਰੇਮਿੰਗ, ਡਰਾਈਵਾਲ, ਪੇਟਿੰਗ, ਟਾਇਲਜ਼, ਲੈਮੀਨੇਟ, ਇਲਕਟ੍ਰੀਕਲ ਪਲਬਿੰਗ ਅਤੇ ਫੈਨਸਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Residential & Commerical

Free Estimate

ਬ੍ਰੈਂਡ ਨਿਊ ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

ਪੂਰੇ ਲੋਅਰਮੇਨ ਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
Paul 778-823-1056

ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ

PANORAMA WEST GROUP **PANORAMA** **WEST GROUP PRESENTS...**



Harjit S. Atwal
604-657-1729

RIVERSIDE VIEW **NOW SELLING**

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

1960SF-2600SF



www.amayaliving.ca

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms
Condos & TownHomes



In Surrey



www.douglasgreenliving.com

DOUGLAS GREEN LIVING EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM CONDOS AND TOWNHOMES.



www.panoramawesthomes.com

Email: info@panoramawesthomes.com

Ph: 778-885.6700 #101-15150-56 Ave
Surrey, BC V3S 1B8

MBA Contracting Ltd



For Best Excavation Services

Call: **BOBBY ATWAL**

604-825-9601

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU
(Realtor)
PH 604-729-9011

ANEIL ATWAL
(Realtor)
(604) 537-3567

***RESIDENTIAL**

***COMMERCIAL**

***AGRICULTURAL**

Email: vipransandhu@gmail.com

Email: aneilatwal@gmail.com

Sharon Atwal
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

Email: S.ATWAL@HOTMAIL.COM

Ph: 604-366-2869

NOTARIZATIONS:

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

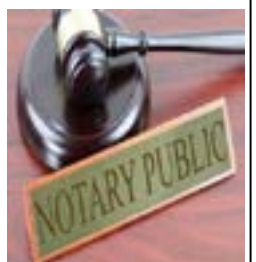
REAL ESTATE CONVEYANCING:

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

PERSONAL PLANNING:

- Wills
- Power of Attorneys





7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669

ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

3 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ

- *ਪਹਿਲਾ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਲੜੀ ਵਿੱਚ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਦੂਸਰੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਤੀਸਰੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਲੱਖੀ ਸ਼ਾਹ ਵਣਜਾਰਾ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
- *ਚੌਥੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਪੰਜਵੇਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਨਵੰਬਰ 1984 ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ

4 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ

- *ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਅਜੈਬ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮੇਨ ਹਾਲ ਵਿੱਚ
- *ਫਿਊਨਰਲ ਨਮਿਤ ਨਛੱਤਰ ਸਿੰਘ ਔਜਲਾ 12.30 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ, ਲੰਗਰ 2.30 ਵਜੇ
- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਪਰਿਵਾਰ ਸੁਖਬੀਰ ਕੌਰ
- *ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਫਿਊਨਰਲ ਨਮਿਤ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਮ 3 ਵਜੇ ਰਿਵਰ ਸਾਈਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ
- *ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਕਵਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

5 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ

- *ਸਵੇਰੇ 8.30 ਵਜੇ ਭੋਗ 5 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ
- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਬਰਸੀ ਸਮਾਗਮ ਰਤਵਾੜਾ ਸਾਹਿਬ ਪਰਿਵਾਰ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ
- *ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਰਵਨੀਤ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- *ਸਵੇਰੇ 8-30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਰਜਵੰਤ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਆਰਨ ਸਿੰਘ ਸਪਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਹਰਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰਪੁਰਬ
ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਆਤਮ ਰਸ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ
18 NOV TO 24 NOV ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 7 TO 9 PM
ਮੇਨ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 25 ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ 27 ਤੱਕ ਹੋਣਗੇ।

ਭਾਈ ਤਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ
ਅਤੇ ਭਾਈ ਡਿੱਪਲ ਸਿੰਘ ਨਿੰਦੂ ਜਰਸੀ ਵਾਲੇ

ਭਾਈ ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ
(ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ)

ਐਤਵਾਰ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦੀਵਾਨ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਕੇਹਰ ਸਿੰਘ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਝੋਕ ਹਰੀਹਰ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀਤਾ ਹੋੜੀਆਂ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖੇਲਾ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ।



ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਮ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ
 *ਕੀਰਤਨ *ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ *ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ *ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ *ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ

ਭਾਈ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਾਈ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਵਾਲੇ
 ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ
ਗਿਆਨੀ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ
ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਾਲੇ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ
ਸ. ਸੁਖਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਜਥਾ

ਰੂਸ 'ਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਤੋਂ ਆਏ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਸੈਂਕੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਘੇਰਿਆ, 20 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ

ਮਾਸਕੋ:—ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਤਲ ਅਵੀਵ ਤੋਂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਆਮਦ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਸੈਂਕੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਰੂਸ ਦੇ ਦਾਗਿਸਤਾਨ ਖੇਤਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਉਤਰਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਯਹੂਦੀ ਵਿਰੋਧੀ ਨਾਅਰੇ ਲਗਾਏ। ਭੀੜ ਨੇ ਰੂਸੀ ਏਅਰਲਾਈਨ 'ਰੈੱਡ ਵਿੰਗਜ਼' ਦੇ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲਿਆ। ਮੁਖ਼ੱਬਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਥੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਪੁਲੀਸ ਜਵਾਨ ਤਾਇਨਾਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਮੁਖ਼ੱਬਰਾਂ ਦਾਗਿਸਤਾਨ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਹੈ ਤੇ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁਸਲਿਮ ਖੇਤਰ। ਦਾਗਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ 'ਚ 20 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਦੋ ਦੀ ਹਾਲਤ ਗੰਭੀਰ ਹੈ।

ਪਿੰਡ ਘਲੋਟੀ ਅਤੇ ਘੁਡਾਣੀ ਕਲਾਂ ਦੀ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ।।

ਪਿੰਡ ਘਲੋਟੀ ਅਤੇ ਘੁਡਾਣੀ ਕਲਾਂ ਦੀ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਸਲਾਨਾ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਰੁੱਕਸਾਈਡ ਸਰੀ ਵਿਖੇ 10, 11, 12 ਨਵੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਵੇਰਵਾ

ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 10 ਨਵੰਬਰ, 2023 ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 12 ਨਵੰਬਰ, 2023 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ

ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਪਿੰਡ ਘਲੋਟੀ ਕਲਾਂ ਅਤੇ ਘੁਡਾਣੀ ਕਲਾਂ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੀ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪੁੱਜ ਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ, ਕਥਾ ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਲਾਹਾ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਪਿੰਡ ਘਲੋਟੀ ਅਤੇ ਘੁਡਾਣੀ ਕਲਾਂ ਦੀ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਦੀਵਾਲੀ ਅਤੇ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਦੀ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈ

ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਰਾਏ:604-723-8559, ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ:778-960-4667, ਜਗਜਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ:604-781-3634

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬਰੁੱਕਸਾਈਡ

8365-140 St Surrey BC Ph:604-502-0602 www.ramgarhiabc.com

PEACE FURNITURE

For The Peace Of Your Mind



ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦੇ ਬੈੱਡ ਬਣਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

Business Hours: Mon-Fri: 8am to 6pm
Sat-Sun: 12 pm to 6 pm

604-902-1415

#A/B/C 7967-128St, Surrey, BC V3W 4E7

Email:sales@peacefurniture.ca

Web:www.peacefurniture.ca

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 30 Issue No. 45, Ending Date: Nov 10, 2023

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020 based on FVREB Medallion Statistics

ANKUR KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION
604-897-0006
E MAIL: ANKUR.KAUSHAL@CENTURY21.CA

SAMEER KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA
604-897-9575
E MAIL: SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

GRAND CENTURIAN PRODUCER

<p>13265-80 Ave, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$2,049,000</p>	<p>16728-15A Ave, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,699,000</p>	<p>19710-33 Ave, Langley</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$2,558,888</p>	<p>14753-62 Ave, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,999,000</p>	<p>18070-67 Ave, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,789,000</p>
---	--	--	---	---

WEST NEWTON BRAND NEW HOME! 8 BEDROOMS & 6 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built with beautiful finishings, bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen. Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a bedroom on the main with full washroom, can be a separate office. Central Air Conditioner & HRV. Glass railings throughout. Modern design and finishings. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! In the basement there is a large media room perfect for entertaining. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family!

Introducing an exquisite custom-built residence that exudes luxury & elegance. Immaculate home showcases 6 bedrooms, 5 baths, & boasts top-of-the-line finishes. Experience optimal comfort w/ Force Air heating and AC. The main floor presents an inviting grand room w/ ELEC fireplace, impeccable millwork, a formal dining room, living room, a cozy family room w/ ELEC FP. The kitchen is a culinary enthusiast's dream, equipped with high-end appliances, sleek slab countertops with a waterfall island, and meticulously crafted cabinetry. Upstairs, discover 4 bedrooms, including a master suite complete with a walk-in closet and a designer ensuite. The basement offers a legal 2-bedroom suite & media room w/ 2 pcs Bthrm, Detached 2-car garage. GST Included in price.

Welcome to your luxurious oasis featuring 9 bedrooms 9 bathrooms, and 2 Suites of two-bedrooms each! This custom-built masterpiece boasts a main-floor master suite with an ensuite while the upper level offers 4 bedrooms, each with walk-in closets and private ensuites. The basement is a paradise for entertainment enthusiasts, with a sprawling theatre room and a chic bar, perfect for hosting gatherings. The contemporary design, high-end finishes, and meticulous attention to detail define this home. Outside, enjoy beautifully landscaped gardens and outdoor spaces. Located in sought-after Brookwood Langley, this home offers both tranquility and convenience. Don't miss the chance to own this architectural gem and experience the epitome of luxurious living. Schedule a viewing today!

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE. Features 8 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishings, bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishings. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! Also a large patio! In the basement there is a large media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family.

Nestled in the heart of Cloverdale, this family-oriented haven offers contemporary living with its 10ft ceilings, modern kitchen, and expansive den. The home features a convenient two-car garage with abundant storage space and a legal 2-bedroom basement suite with a private entrance and separate laundry facilities. Upstairs, the master bedroom boasts a spacious walk-in closet and a luxurious spa-inspired bathroom, while another master suite and two additional bedrooms share a well-appointed full bath. With a total of 6 bedrooms, a versatile den, and 4.5 bathrooms, this property, still under the new home warranty, provides ample space for comfortable living. Its strategic location ensures easy access to transit, quality schools, diverse shopping options, and scenic parks!

<p>12686-56 Ave, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$2,299,000</p>	<p>13661-59A Ave Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,349,000</p>	<p>6144-120 St, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,549,000</p>	<p>B120 & B 125 6286-203 St Langley</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$2,749,000</p>	<p>1290 Frances Ave, Quesnel</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$349,000</p>
---	---	--	---	--

PANORAMA RIDGE 4 bedroom rancher on beautiful half acre (approx) 19,997 sq.ft lot - nice and rectangular parcel with a 154 FT FRONTAGE! **BUILDER/INVESTOR ALERT!** Rare opportunity to invest in the luxury neighbourhood of Panorama Ridge. Perfect location to build your dream home! Collect rent while you wait for plan approval. This is a once in a lifetime opportunity to own one of the best on highly sought after 56 avenue. Surrounded by multi million dollar homes. Ultra clean home with open layout, enclosed sunroom, newer roof, detached garage & RV parking. Plan to build your 3 level dream home (verify 3 level build with city of Surrey). Large 154' frontage x 127' deep. Sewer connected. Walking distance to Colebrook elementary & bus stop. Easy access to hwy 10 & hwy 99. EASY TO SHOW!

6205 Square Foot Lot available in Surrey - PANORAMA RIDGE! Get ready to build your dream home! The subdivision is surrounded by brand new multi-million dollar homes, and yours could be next. This lot will accommodate a 2 Storey + Basement Home. Make your dreams into a reality and design your dream home on this beautiful lot in the prestigious panorama ridge area. The lot is ready to build and fully serviced awaiting its next owner! Call for more information. Quiet neighborhood. Centrally located near schools, parks, highways, restaurants, and shops.

Investors, Builders, and Handymen: Renovated basement entry home in the desirable Boundary Park neighbourhood! This well maintained home features a renovated 3 bedroom 2 bath lower suite, and 3 bedroom 1 bath upper suite. Wood burning fireplaces up and down. New Furnace and Hot Water Tank. Huge, secluded backyard with room for RV or Boat parking, and private lane access off 120 A St. A quick 5 minute walk to beautiful Boundary Park, close to transit, schools & shopping.

Welcome to Westmont Centre in Langley located at the high exposure of 62nd Avenue & 203rd Street directly in the Willowbrook Town Centre. Providing businesses w/ corporate branding opportunities & unparalleled access to local amenities & shopping. This location provides businesses w/ excellent corporate branding opportunities & unparalleled access to local amenities & shopping. M-2 General Industrial zoning allows for various uses. Westmont Centre is the latest industrial flex strata project in the center of Langley, BC. 26' Clear Ceiling Heights w/ 1 Grade Door, 125 AMP, 120/208 Volt, 3 Phase Electrical Service Per Unit Transformer is provided.

What a fantastic chance to possess your very own PRIVATE piece of land, all within a convenient 15-minute drive from town! This 38.23-acre undeveloped property, located on Frances Drive, surrounded by picturesque small acreages, eagerly awaits your creative ideas. With RR2 zoning in place, the possibilities are vast, including agricultural uses, farm retail, agritourism, bed and breakfast, duplex construction, horse boarding, and much more. Perhaps you're considering subdivision? There are numerous ideal spots to establish the homestead you've always envisioned. Alternatively, you could create a network of trails and transform this space into your own personal playground. The options are abundant—don't miss your chance to enter the acreage market today!

<p>#403-20367-85 Ave, Langley</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$629,000</p>	<p>12517-58A Ave, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,799,000</p>	<p>11141-Ditton St, Maple Ridge</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$799,900</p>	<p>6770-128B, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,299,000</p>	<p>15451 KILMORE PL, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,949,900</p>
---	--	---	--	---

Don't miss your opportunity to own in the stunning YORKSON PARK project. This desirable 2 bedroom & 1 bathroom unit has high ceilings and a spacious retractable glass solarium with gas connection for BBQ - perfect for year round entertaining! Gourmet Samsung appliances, including 5 burner double oven, quartz countertops, white cabinets, ENERGY EFFICIENT HEAT PUMP (AC & heat), SOUND DAMPENING acoustic package, heated bathroom floors & so much more. TWO UNDERGROUND PARKING STALLS & TWO private LARGE STORAGE gar. Retractable Glass Solarium Balconies, Private Storage Garage, Air Conditioning & Heat Pump, 2 Parking Spots, Natural Gas BBQ hook-up, 9 ft. Ceilings, 7 ft doors, extra sound-proofing. Plug-in for electric car, every suite. Gas Range & luxury appliances. Low Strata Fees.

BOUNDARY PARK HOME! Features 5 BEDROOMS & 6 WASHROOMS with a 1 Bedroom LEGAL suite! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishings, bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! In the basement there is a large media room perfect for entertaining with a FULL WASHROOM. There is also a 1 bedroom MORTGAGE HELPER! Fully finished with its own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family. Plenty of parking and easy access to Highway 10 and JT Brown Elementary. Located in the Panorama Ridge neighbourhood.

Investors and Builders Alert! CORNER LOT! Ready to build rarely available R-1 lot 5350+ Sqft. Great location, minutes walk to all levels of schooling, grocery shopping, transportation and many other amenities. Call today for more information. (11143 Princess Ave Subdivision)

Welcome to West Newton. Mint Condition Clean 3 Bedroom Home with potential for basement suite, private backyard, Cul-De-Sac and Neighbourhood with immediate access and walking distance to MJ Norris Elementary, Tamanawis Secondary School, Princess Margaret Secondary School, Khalsa School, Ecole Gabrielle Roy School, Kwantlen Polytechnic University Campus and steps away from 7-Eleven, Medical Clinic, Pharmacy, Laundromat, Newton Pizza, Bahja Sweets, Bus stop and so much more.

Arguably the best neighbourhood in all of Surrey! Located in what is known as the 'K' subdivision in Sullivan Station! RENOVATED 2 level executive home with over 2,500 sq.ft. of living space on a MASSIVE & CORNER lot 13,585 sq.ft. lot WITH 161 FT FRONT! The home is RENOVATED and features 3 bedrooms and 3 bathrooms. Renovations include new oak flooring, kitchen, mouldings, lights, railings, bathrooms, 5 y/o hot water tank, new windows and gutters. Main floor features living room, dining room, kitchen and seating area. Good size family room which leads into the backyard. Upstairs you have 3 good size bedrooms and 2 bathrooms. Located in an excellent neighbourhood. Surrounded by 1/2 acre lots and tons of green spaces all within walking distance to parks, schools, the YMCA and shops at Panorama.

<p>17351-80 Ave, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$5,199,000</p>	<p>14742-62A Ave Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,988,000</p>	<p>#B110 & #B115 6286-203 St, Langley</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$2,999,000</p>	<p>9518-132 St, Surrey</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$529,000</p>	<p>2303-13359 Old Yale Rd</p> <p>FOR SALE</p> <p>\$1,899,000</p>
---	---	---	--	---

Live stress free on 10 ACRES in Surrey while still close enough to all amenities, which are just a short drive away on this FLAT, SQUARE piece of land, 4 BEDROOM and 2 BATHROOM RENOVATED Rancher with ~1700 sqft of living space situated in a PEACEFUL farm setting ready for you to call home! This acreage is perfect for multi generational families - endless opportunities! In ALR - potential to BUILD 2 SINGLE FAMILY DWELLINGS plus a mobile home or farm laborer housing. Easily live in the current home while you create your DREAM ACREAGE! Currently property has farm status. Build your own equestrian estate or start your own farm, the building OPPORTUNITIES ARE ENDLESS. GREAT LOCATION - Lots of entertainment nearby while in a peaceful part of town. SHOWINGS BY APPOINTMENT ONLY - DO NOT DRIVE IN!

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOME! 3800+ Sq.Ft Home! 8 BED 7 BATH HOME. Thoughtfully designed plan features a Master Bedroom on the main floor with walk in closet & ensuite. Loads of windows to soak in the natural light with high ceilings. Home also features grand living room, dining room, study room, large family room leading to kitchen + BONUS spice kitchen! Upstairs features 4 large bedrooms and 3 washrooms. In the basement you have 2 suites (2+1) that will generate great rental income. Central location to YMCA, Panorama Village Shops, Bell Centre (School) with easy access to 64 ave and major routes. Beautiful home for the growing family. House is still under construction.

Welcome to Westmont Centre in Langley located at the high exposure corner of 62nd Avenue & 203rd Street directly in the Willowbrook Town Centre. Providing businesses with corporate branding opportunities and unparalleled access to local amenities and shopping. M-2 General Industrial zoning allows for various uses. Westmont Centre is the latest industrial flex strata project in the center of Langley, BC. 26' Clear Ceiling Heights w/ 1 Grade Door. 125 Amp. 120/208 Volt, 3 Phase Electrical Service per Unit Transfer is provided. Easy to show! Call for more info.

QUEEN MARY CORNER MEGA MANSION! Features 10 BEDROOMS & 9 WASHROOMS with 2 DRIVEWAYS and 3 MORTGAGE HELPERS (2+1+1) registered suites. You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishings inside and out. Bright and spacious living and dining rooms with a master bedroom on the main with a rec room! Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. Modern design and finishings this home is perfect for the growing family. Upstairs there are 5 bedrooms, 4 with their private ensuites and good size closets! Covered Decks, there can be media room presently attached to suite with full washroom. Stucco-Stone on the exterior. Fully finished 2+1+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL!

Experience luxury living in this exquisite 1 bedroom, 1 bathroom apartment located in The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Located in the heart of the city, this apartment offers convenient access to nearby walkways, cafes, shopping malls, and two Skytrain stations. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital. Whether you're a couple looking for a perfect home or an investor searching for a rental property, this is a great opportunity for you.

WEST NEWTON HOME! Three level home built by experienced builder. This exceptional quality build includes an open concept plan, high quality throughout, radiant heat along with A/C and appliances. The main floor has a family room, BEDROOM with ensuite which could be used as a den, living & dining rooms, powder room, mudroom, dream kitchen with a spice kitchen and a covered patio area leading to the backyard. The floor above has 4 bedrooms plus 2 ensuites and one central bathroom. The floor below has a 2 bedroom suite and a 1 bedroom suite with separate entrances from below the covered patio. Lane access leads to the double garage. This home is centrally located close to Scott Road and other major routes. Perfect home for the growing family!

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



HARVY JAWANDA
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION
604.655.7776

RE/MAX
BLUEPRINT REALTY

YOUR SURREY REALTOR®

YOURSURREYREALTOR.COM

ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਰੀਐਲਟਰ ਹਾਰਵੀ ਜਵੰਦਾ: 604-655-7776



GUARANTEED SOLD!! Call us today to get started.

Terms and conditions applicable for 'Guaranteed Sold' offer. This advertisement is not intended to breach any pre-existing agency relationship.



KULVIR SAHOTA
778.863.2472
sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.

Top Selling Agent in Surrey Office

Planet Group Realty Inc.
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008



12464-71A Ave, Surrey



Asking 1798K

Two storey home, 8bed 5 bath, 7100 sf lot, 2+1 two basement suites,

77-15151 Edmund Drive, Surrey



3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.

12370-80A Ave, Surrey
WEST NEWTON



Asking 1,999,000

7 bed 5 bath, 2+1 two basement suites, 8000 SF lot

#6-12711 64 Ave, Surrey



Asking 869K

3 bedrooms upstairs and 4 bathrooms, over 1500 square feet of living space, laminate flooring, stainless steel appliances, granite countertops, hot water tank (2019). Kitchen with large eating area. Central location. Well maintained "Palette on the Park" complex. Walking distance to Tamanawis Secondary, Panorama Ridge, Beaver Creek. Transit & Tamanawis Park are steps away!

#45-12738-66 Ave, Surrey



Asking 899K

4bed 3bath, double garage

Apartment For Sale
314-7445-120St, Delta



SOLD

Asking 489K
One bed one bath 650 SF,

13025-59A Ave, Surrey



Asking 1449K

SOLD

2018 Built House in the Panorama park area has 6 bedrooms & 4 full baths, an acrylic kitchen with spice, quartz counters, big rear deck, and a vaulted ceiling. Close to Panorama Park & kids play area, near to school, shopping & bus.

#124-13725-72A Ave, Surrey



Asking 749K

2 Bedroom and 2 Bathroom Attractive and Beautiful townhouse, located in one of the best neighborhoods in Surrey is a MUST SEE!!

#103-13725-72A Ave



Asking 699K

2 Bedroom 2 Bath in a Prime and Beautiful location in the best neighborhoods in Surrey is a MUST SEE!! With almost everything required in the closest vicinity, Bear Creek Elementary, Frank Hurt Secondary. This townhouse is close to transit, library, parks, theatre, restaurants & shopping, which makes it the perfect area for your next home.

13930-77A Ave, Surrey



Asking 1,499K

6 bed 3 bath, 2nd floor up, two basement suites (1700) 2000 Sf lot, close to both schools

14056-75 Ave, Surrey



Asking 1599K

5 Bed 4 Bath. Renovated house with two basement suites. 6700sqft lot.

RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE | ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ

KULDIP SALL
Personal Real Estate Corporation
778.552.1454
KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21 CENTURY 21
Coastal Realty Ltd.



Abbotsford

Affordability knocking, first time buyer or looking for a house with mortgage helper. This house comes with 3 bedrooms + one big rec room and den with 2 full bathrooms. On the top floor you have 2 bedrooms + den with generous size living room, decent kitchen with big quartz island. Sundeck attached to the kitchen facing south. Basement has 1 bedroom + 1 big rec room and kitchen come family room and easy access to the laundry. Suite is unauthorized is currently rented. Easy to show but some notice is required for all showings



Abbotsford

A great complex to call home or an investment! Fabulous big bright corner unit, located on the SE corner, lots of morning & winter sun, but not too hot in the summer. Very 'open plan' surrounded by windows. Spacious main living area. Large master bedroom with 3 pcs ensuite. Full 4 pcs main bath. Full size washer/dryer in separate laundry/storage room. Gas fireplace. Central location - close to shopping, transit & freeway access. Very well kept complex! No age restriction & rentals allowed. Please call for showing.



Abbotsford, Matsqui

\$3,099,000

9.34 acres Blueberry farm with mega 5092 sq.ft. 7 bdrm, 8 bath (jacuzzi, jetted showed & steamer) home, 3 master bedrooms, one has fireplace, floor heat, outdoor kitchen/bar, plus Manufactured home, good income producing rental income plus Blueberry income. Please call for more information



Abbotsford

\$1,224,900

What a great home at this price! 3 bedrooms. Basement entry, 1 Bdrm Suite with lots of room in the finished basement, Modern laminate floors throughout. New Paint, New kitchen with lots of cabinets, newer roof and windows, fully fenced yard with a playhouse/storage shed. Close to recreation and all levels of schools. 6 car parking driveway.

CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION

Sutton HARPAL GREWAL
604-726-7255
MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY
• DIAMOND AWARD WINNER WITH 25+ YEARS OF EXPERIENCE

13837-Selkirk Drive \$2,189,000

WELCOME TO YOUR DREAM HOME. Custom Built 2 Level home in Prestigious Area of Bolivar Heights situated on a very quiet Street on Big fenced Lot with storage shed. This House offers 6 bedrooms and 6 Bathrooms with a 2 bedroom Legal Suite and a potential for bachelor suite. Upper floor has 4 large sized bedrooms, Flex Room and 3 full bathrooms. Main Floor with very open living concept with High ceiling in the Entry way. A Grand Kitchen and a Spice Kitchen, Family Room and a Huge Rec room with full bathroom, Central Air Condition, Radiant Heat, Security System and Cameras, Walking Distance to Shopping and Skytrain Station. Easy access to All Major Routes. Easy to show.

15644-Roper Ave Whiterock \$1,665,800

Great opportunity to LIVE/INVEST/BUILD 3 Level home with a coach house or Duplex with views of Beach and Mount Baker in the City by the Sea on High point (confirm with city of Whiterock). Partially updated and well kept home located on a 8827 sq/ft corner lot, close to many essential amenities. Property neighbour's New High End built homes, elementary school, high school, Hospital and Whiterock beach within walking distance. This rancher features 3 Bedrooms, 1 Bathroom, Navien hot water on demand tankless system. French doors lead to the patio in a sprawling backyard. 2 Big Storage sheds in yard for extra storage.

5832 126A St \$3,099,900

PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs. 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz, Granite countertops, huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two 2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large rec room & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

#202-8378-120St, Surrey \$27/Sq Ft

HUGE EXPOSURE ON SCOTT ROAD. Ready to move in and start your business. Completely finished corner unit on second floor facing to Scott Road. Easy access by elevator or stairs. Lots of secured free parking. Please call for more information.

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM
Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000
In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Apartment) with one full Washroom.

Exclusive Listings \$700000
Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Apartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT LAND FOR SALE
Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area
Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME

Century 21 Coastal Realty Ltd. **SUKHI ATWAL**
Residential & Commercial Realtor M.Sc.
604-726-0085
#105-7928-128 St., Surrey BC
Free Market Evaluation / 24 Hr Market Exposure
email: realtorsukhiatwal@gmail.com www.sukhiatwal.ca

5115 7B Ave Tsawwassen

Rare Opportunity!!! This two level well-maintained family home in central Tsawwassen offers 3 bedrooms and 2 baths on a huge rectangular 80' X 136' = 10910 sq ft lot. Quiet and beautiful neighborhood, excellent location close to both elementary and high school, bus routes and shopping area. Good for living in or investment. Rare opportunity! Don't miss it! Call For More Info.

1295 Kent St, White Rock

Preferred White Rock area comes with many features. This beautifully and extensively renovated 2-level corner home is situated on a spacious 6,487 square ft. lot in the heart of White Rock. The main floor features 3 comfortably sized bedrooms, a beautiful open-concept kitchen with granite countertops and a large granite island, stainless steel appliances and big outside patio. The lower level features a two-bedroom mortgage helper which is already rented out to good tenants. This home features spacious parking for multiple vehicles, and is also close to main public transportation, schools and shopping. Showings are appointment only. Whole house is rented for \$4,500.00 out to good tenants. Potential ocean-view with a new build, No 'for sale' sign! Call for more info.

46191 Third Ave, Chilliwack

4 Bedroom, 2 Bath, renovated rancher, sitting on 8000SqFt (66X121ft) lot, with back lane access. Property is already re-zoned to R1-C 2 lots. It would be take to subdivide it 6 months to 1 year to re-zoned if you were to start today.

#7-13328-96Ave Surrey

Welcome to Centre 96 & discover the perfect blend of comfort & space in this clean CORNER UNIT townhome! This home has 4 bedrooms 4 baths, side by side double garage with extra car parking in front of garage. Immaculately maintained 34-level townhome it boasts 3 spacious bedrooms & 2 bathrooms upstairs and main includes a Living, Dining, Kitchen, Family and Powder room. Private Den & bath on lower level or use it as an office. Quartz counter tops, crown moldings, whirlpool stainless appliances. Centrally located and walking distance to transit, School, shopping center, Surrey Memorial Hospital and Sky train station. Only 22 units in the complex. Very open concept. Seeing is believing. No Rental Restrictions. Pets Allowed. Close to all amenities. Call for more info.

7637-Sussex Burnaby

Welcome to this Beautiful BRAND NEW 4707 sqft quality-built home on a big 10,244 sq ft lot in most desirable South Slope area. This stunning home has a fantastic floor plan and offers incredible Richmond city view from all floors. The main floor offers high ceiling and bright natural light brought in by large windows. Open concept main floor includes a spacious beautiful Kitchen, Balcony, and spacious entry. Top floor has 4 BDRMS with own private baths with Balcony view. Features with Radiant heating, Central AC, HRV, Security system. Basement has Bonus two bedroom legal suite with separate entrance with laundry and Bar area. Close to school, transit local shops, and Metrotown. Move in & enjoy. Call for more info.

20178-8th Ave Langley

Excellent holding property, GREAT POTENTIAL!!! Campbell Valley, Investor Alert, Opportunity Knocks!!! Best investment near prestigious new "High Point" development. Corner 1.118 Acres property across the street from park, 4 bdrm/2 bath rancher w/ double garage, currently rented. Purchase now and watch your money grow! This opportunity not to be missed. Great location for horse enthusiasts, Value as land only. Do not disturb tenants. Don't let this one pass. OPEN TO OFFERS. Call for more info.

7205 Dagg Rd Prince George

ATTENTION BUILDERS! development opportunity ! Great 0.82 Acre building lot in a convenient, quiet location. City water and sewer on the property. 35501 sq ft (approx.) lot on quite Dagg Road and some large trees (marketable?). Great opportunity to invest in your future! only 10 minutes from Downtown Prince George. GST is not included in the purchase price. Call for more info.

9465 Sykes Rd W Prince George

Fronts on to Sykes W. This private corner one of a kind home has a nice 1 acre yard and has an attached 3 bed/2 bath ground-level mortgage helper. The main house is completely open, nice kitchen, laundry, wood fireplace and lots of windows that let warm sunlight brighten it. Upstairs are 2 simply enormous bedrooms that could probably be reconfigured into 4. Some updates are needed to impress anyone looking for something a bit different. The attached mortgage helper is completely separate with own laundry and driveway. The mortgage helper could easily rent for \$1000 in this good location separately. This acreage minutes to shopping and amenities. Measurements / age are approx. buyer to verify if important. Lots of room for a large family. Call For More Info.

#5-50634 Ledge Stone Place Chilliwack

Welcome to The Cliffs, a beautiful development with amazing views all around. This quality built DETACHED home comes with 4 beds and 3.5 baths and is situated in the best location at The Cliffs. This home has beautiful mountain views with quartz countertops, soft close kitchen cabinets, natural gas stove and fireplace, S/S appliances, A/C, and Natural gas hook up outside. The main floor has an open concept kitchen, powder room, dining area and great room that opens to your front deck! 3 beds and 2 full baths up, including a master bedroom with mountain views and a luxurious ensuite. Basement has a large rec room, bedroom and full washroom with its own separate entry. Minutes off the highway and under home warranty. Strata covers water, lawn maintenance. 2 pets and rentals allowed! Call For More Info.

In Kelowna Close to Costco opportunity to get a 2 story sixplex house. All units rented and 1100 sqft large each. 2 Bedroom and 1 bath with balcony. New appliance, new flooring, large lot with 10 onsite parking spaces. Call for more info.

#402-9278-122St Surrey

1250 square foot home has 3 bedrooms, 2.0 bathrooms. **SOLD**

Farm in Bellingham (USA) for Sale Commercial Building for sale in Surrey

ਵਧੀਆ ਆਮਦਨ ਵਾਲਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ

ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 6830-124 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸਰੀ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ 9 ਬੈਡਰੂਮ, 7 ਵਾਸ਼ਰੂਮ, 2 ਲਾਂਡਰੀਆਂ, 2 ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ, ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ, 12 ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵੱਡਾ ਰੈੱਕ ਰੂਮ, ਗਰਾਜ਼, ਵੱਡਾ ਸਨਡੈੱਕ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਦੋਨੋਂ ਫਲੋਰਾਂ ਦੀ ਸੀਲਿੰਗ 9 ਫੁੱਟ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਘਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਲਿਓਂ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ।

House of Good Income for Sale at prime location in Surrey 6830-124St, close to Khalsa School and Gurdwara, 9 bedroom, 7 washroom, 2 Laundries, 2 Master Bedrooms, Spice Kitchen, 12 car parkings, big rec room, garage, huge sundeck. Both floor has 9ft ceiling. Upstair is available for rent. Basements are on rent.

Ph:604-507-4119

***RESIDENTIAL *COMMERCIAL *AGRICULTURAL**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ,
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਐਗਰੀਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



Sukhi Gill
M.SC, B.ED, P.G.D.R.A
Specialist in Agricultural Land Sales
in Abbotsford and Aldergrove Area
778-549-8321
buttergill@gmail.com

Contact Me For Cheap and Forclosure properties in Abbotsford

Param Kooner Realtor
604-825-4160
paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com

23710-132Ave, Maple Ridge
\$2,450,000

Presenting an exquisite testament to luxury living, this custom-built home spans over 6700 sq. ft. of sheer elegance. With 8 bedrooms and 9 bathrooms, this expansive dwelling offers ample space for comfort and accommodation. Sunlight strikes through the large windows, highlighting the details of this home and its stunning natural surroundings. The beautiful kitchen is a culinary enthusiast's haven, with high-end appliances and charming aesthetics. Nestled in the embrace of nature, this residence is a stone's throw away from the enchanting Golden Ears Provincial Park, making it an ideal location for nature enthusiasts.

2446 -216St, Langley
\$7,998,888

A remarkable 17.01 acres and a brand new house 8428 sqft, home with 11 beds and 11 baths. The second home is 2765 sqft and rented. This land includes a 15-acre blueberry farm, a 70' x 110' arena with 8 stalls for horses, a 50' x 50' arena and an extra shed. There are many options for passive income from rental spaces in the property. Current passive income is \$10,000 for over 100,000 lbs. of berries every season. This is an incredible and strategic use of space, ideal for families and those intrigued by the larger space to call home. This is a rare opportunity to own such an excellent property. Two tractors and a spray tank are included. Email or call today to make an offer.

13169-236B St, Maple Ridge
\$2,249,888

13185-236B St Maple Ridge
\$2,248,888

23692-131A Ave, Maple Ridge
\$2,398,888

23279 137 Ave \$1,239,900
23291 137 AVE \$1,249,900
10952 129a St \$1,579,900
23285 137 Ave \$819,900
23278 137 Ave \$1,249,900
13686 232a St, Maple Ridge \$1,300,000
13108-98A Ave, Surrey \$1,450,000

We're Professional Builders
Contact for any type of Residential or Commercial Development

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ
TOP DIAMOND MORTGAGES

We Deal With Most of the Major Banks, Credit Unions and Many More Lenders

Specialized in:
• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
Call For All Mortgages

SAME DAY APPROVAL FOR PRIVATE MORTGAGES

Kulwinder Dheria
778-217-7676
kulwinder@topdiamond.ca

Pav Arora
778-552-4064
pav@topdiamond.ca

REAL ESTATE MORTGAGES
KULWANT ATWAL 604 716 2135
BHAJAN ATWAL 604-773-8426
*Save Commission & Get Sold Guaranteed
*We Help First Time Buyers (Receive \$5K)

#305-12739-72Ave, Surrey
Open House Sat & Sun 2-4pm
Asking \$499,000

13035 Fairford Place, Surrey
Asking \$2,980,000
3 Level House on LUC Lot only one year old, 7000SqFt area, Total 10 Bedroom, 10 Washroom, Theater room with Bar, 3 Rental Suites (2+2+1), 3 Laundries, Spice Kitchen, very spacious Living Area, Rental Income 6000 which helps your mortgage. Very Quiet Area.

13081-Fairford Place
SOLD
Asking \$2,249,000

17012-57Ave Surrey
Asking \$2,899,000
3 Level House in New Sub Division on 9200 Sq Ft Lot, over 6500 SF Built area. 5 Bdrms up and 2 Suites down, Theater room with full washroom, Main floor has spice kitchen, Master Bedroom and 2 Washrooms, back yard very privacy and Hwy 10 view and Mount Baker view, Qualities built home.

#109-10616-132St, Surrey
Asking \$949,000

106-12040-68Ave
Asking \$849,000
SOLD
4 Bedroom Townhouse with 3 full washroom, double garage. Close to Scott Road, Bus, Shopping center. Everything walking distance.

PRIVATE MORTGAGES
QUICK APPROVAL * & NO BANK RULES !!
PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!
PLEASE CALL 604.773.8426

 <h1 style="margin: 0;">HARDY GILL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR email: hardy.gill@century21.ca</p> <h2 style="margin: 0;">604-537-4100</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC Tel. 604.599.4888, Fax. 604.507.8851.</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">CENTURIAN PRODUCER</p>	 <h1 style="margin: 0;">NAV NARWAL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR email: NavNarwal@cbbain.com</p> <h2 style="margin: 0;">360-927-6574</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225</p>
 <p style="font-size: small; margin: 0;">www.surreyforsale.ca</p>	

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE

<h3 style="margin: 0;">Motel For Sale</h3> <p style="margin: 0;">40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow.</p> <p style="font-size: large; font-weight: bold; margin: 0;">Price \$5.85M</p> <p style="font-size: small; margin: 0;">Dairy Queen available in Wenatchee WA</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Approx. \$1.2m. Seller financing \$250,000 net. Buyer will own the property in Wenatchee area so no one to deal with. Seller Financing Available with 25-30% down payment. \$999,000</p>	<h3 style="margin: 0;">Branded Gas Station</h3> <p style="margin: 0;">Approx. 80,000 Gallons and \$70,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment.</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Price \$2,700,000</p> <p style="margin: 0;">Eastern Washington</p>	<h3 style="margin: 0;">Branded Gas Station</h3> <p style="margin: 0;">Approx. 60,000 Gallons and \$60,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment. Lease Land</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Price \$700,000</p> <p style="margin: 0;">Eastern Washington.</p>
<p style="margin: 0;">18 Unit Multi Family development site. SOLD \$1,500,000. Bellingham WA</p>	<p style="margin: 0;">34 Unit Branded Motel. SOLD \$3,400,000. Mount Vernon WA.</p>	<p style="margin: 0;">Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. SOLD brand standing. 6 years. Call for more Information.</p>

Attention Canadian Investors
 US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money
 Invest in US Properties with Great Returns

Canadian Properties

<p style="margin: 0;">2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. Asking price: 1.25M Each</p>	<h3 style="margin: 0;">Blueberry Farm For Sale</h3> <p style="margin: 0;">60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M</p>	<h3 style="margin: 0;">Farm for Sale</h3> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">Asking \$7.2M</p> <p style="margin: 0;">60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.</p>
<p style="margin: 0;">2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M</p>	<h3 style="margin: 0;">90 acres farm</h3> <p style="margin: 0;">approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.</p>	<h3 style="margin: 0;">74 rooms franchise motel</h3> <p style="margin: 0;">with sauna, hot tub, pool table, swimming pool, italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat Alberta on highway one exit. Asking \$4.9M</p>
<p style="margin: 0;">Franchise Hotel for sale in BC 54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information Asking \$4.4M Hardy Gill</p>	<h3 style="margin: 0;">Industrial Building</h3> <p style="margin: 0;">Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100</p>	<p style="margin: 0; font-weight: bold; color: yellow;">Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill</p>

*** RESIDENTIAL * COMMERCIAL ***

2016-2022 WINNER
OF INTERNATIONAL
COLDWELL BANKER AWARD
TOP REALTOR OF
10% OF REBGV

ER. GURJEET S. GILL PREC

M.Tech

604-805-5641

www.gurjeetgill.com gill5@hotmail.ca



#25 8430 128 St,
Surrey, BC V3W 4G3

Medallion Member
2016-2022

MY NEW LISTINGS ARE COMING IN OCT, NOV, DEC 2023 & JAN 2024 IN Surrey/Langley/Abbotsford/Chilliwack & Delta BC

<p>HOT LISTING 36751 Dianne Brook Ave Abbotsford \$1,236,751</p> <p>WELCOME TO YOUR NEW HOUSE SETTLED IN THE BEST UP AND COMING FAMILY ORIENTED NEIGHBOURHOOD! Finished with nothing but the best quality throughout this home shows 10/10 with functional living on the main floor featuring the kitchen, high quality great room and extravagant dining room along with a formal foyer and gorgeous powder washroom. As you head upstairs you'll be greeted with designer lighting top of line master with ensuite and an additional two bedrooms. Once you head downstairs you will see the potential mortgage helper or bar, come see this home with endless potential today.</p>	<p>HOT LISTING 2730 Ash Street, Abbotsford \$2.3M</p> <p>PLAN NEAR COMPLETION IN CENTRAL ABBOTSFORD SUBDIVISION OF 4 LOTS, 3 storey homes.</p> <p>Development property available in the prime area of Central Abbotsford having large corner lot with washroom of 4 bedrooms plus 2 full washrooms & basement area as well. Subdivision of this property into 4 lots is in the process with City of Abbotsford. Rented with the nice tenants @ \$2700.00 per month plus all utilities. Close to Downtown Abbotsford, Seven Oaks Shopping Centre, Schools, larch park, Abbotsford Rec Centre plus Highway No 1 for going to Vancouver, Chilliwack or USA. Do not miss chance to occupy this development property before it has gone!</p>	<p>HOT LISTING 32729 Marshall Rd Abbotsford \$1,649,500</p> <p>Well designed, oriented & Custom Built plus centrally air conditioned new home under warranty of 2-5-10 years situated in the prime area of Abbotsford West Close to Marshall Road, Hospital, Hwy 1, Mill Lake, High Street Mall, Seven Oaks Mall, all levels of Schools plus City Hall & having 7 bedrooms with 7 washrooms, theatre room, living room, open concept kitchen with spacious family room plus open kitchen, Master bedroom have access to main open deck (20' x 10') for enjoying morning & evening with the family. This property contains accommodation which is not authorized. This house is now under construction & completed up to foundation level but Estimated completion date is Nov/Dec 2023. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p>HOT LISTING #118-1779 Clearbrook Rd Abbotsford Asking Price \$350,000</p> <p>WELCOME TO NEW WELL DESIGNED & FANTASTIC COMMERCIAL PLAZA SITUATED IN THE PRIME AREA OF ABBOTSFORD BC. THIS UNIT HAS ALREADY FALSE CEILING DONE WITH FULLY FURNISHED WASHROOM & NOWS READY TO START YOUR NEW BUSINESS IN NEW PLAZA. ZONING C4 ALLOWS A VARIETY OF BUSINESSES OF YOUR CHOICE. THIS UNIT HAS 900 SQFT AREA (20' X 45') FACING NORTH & EASILY ACCESSIBLE FROM HWY NO 1. CLOSE TO BRAND BUSINESSES IN THE AREA. TONS OF PARKING ARE AVAILABLE IN THE PLAZA & HAS TWO ACCESSES FROM CLEARBROOK RD & MARSHALL RD AS WELL. DO NOT MISS CHANCE TO OCCUPY THIS UNIT BEFORE IT HAS GONE!</p>	<p>FOR LEASE #118-1779 Clearbrook Rd, Abbotsford \$55/Sq Ft</p> <p>Welcome to new well designed & fantastic commercial plaza situated in the prime area of Abbotsford, B.C. This unit has already false ceiling done with fully finished washroom & now is ready to start your new business in new plaza. Zoning C4 allows a variety of businesses of your choice. This unit has 900 sqft area (20' x 45') facing South & easily accessible from Hwy No. 1 & Clear Brook Rd close to brand new businesses in this area. Tons of parking are available in this plaza & has two accesses.</p>	<p>EXCLUSIVE HOT LISTING 32656 Marshall Rd Abbotsford Asking Price \$1.25M</p> <p>SUBDIVIDABLE LOT 8400 sqft (70' x 120')</p> <p>PLANEAR COMPLETION</p> <p>RANCHER RENTED @ \$2250 per month</p>	<p>HOT LISTING 14066-92 Ave Surrey Asking Price \$1.6M</p> <p>Well designed & custom built 2-storey with basement home with LEGAL SUITE of 2 bedroom plus full washroom in desirable area of Bear Creek! Green Timbers. Main Floor features formal living room, family room, powder room, large kitchen with lots of cupboards and stainless steel appliances leading to a covered deck overlooking beautiful backyard. Upstairs boasts 3 bedrooms including large master bedroom, walk in closet, spa like 4 piece bath, laundry and additional jack and Jill bath. Basement features legal suite and den with 2 pc washroom for upstairs use. Detached 2 car garage plus 1 parking outside. Walking distance to Bear Creek Park minutes to schools, shopping, Surrey Memorial Hospital and easy access to bridges. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p>HOT LISTING 304-13428-105 Ave, Surrey Asking Price \$798,500</p> <p>"University District" by BOSA PROPERTIES! Well designed & oriented corner unit is situated in the heart of Surrey Central having 2 bedrooms, 2 full washrooms, spacious living, modern kitchen plus work station with high ceiling windows with high end blinds which allow lots of natural light. This unit has totally private balcony for enjoying with family. This development offers approximately 25,000 sqft of amenities and zones for kids and pets. This condo is extra ordinary in this tower. Do not miss chance to occupy this unit before it has gone!</p>
<p>#1-23108 Lougheed Hwy Maple Ridge Asking Price \$900K</p> <p>Sequoia Living! Well designed, Fantastic. Custom built & brand new End Townhouse available in the most desirable area of Maple Ridge having 3 bedrooms, spacious great room with open concept kitchen well equipped with branded appliances plus spacious double garage with 2-5-10 years warranty. This unit has Gas Range, Gas BBQ hook up, Forced air furnace with A/C rough in plus Electric charge 220 V available in garage for electric vehicles. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p>HOT LISTING 46496 Mavfair Ave Chilliwack \$900K</p> <p>INVESTORS/BUILDERS/FIRST TIME HOME BUYERS ALERT! This is the SUBDIVIDABLE PROPERTY into 2 lots subject to check with city of Chilliwack, large lot having 3 bedrooms with full washroom plus basement area situated in the prime area of CHILLIWACK. This property has great layout for more sun light with large vinyl windows plus lane access with detached workshop/garage, RV parking is also available. New furnace & hot water tank. Rented @ \$2000.00 plus all utilities with nice tenants. Pl call me for your private viewing before it has gone.</p>	<p>HOT LISTING 9485 Robson St Chilliwack Asking Price \$1,049,750</p> <p>Fully renovated rancher of 3 bedroom plus full washroom with detached shop situated in the prime area of Chilliwack, large lot which has great potential of subdivision & multi family projects but subject to check with city of Chilliwack. Renovations done in 2019 like new laminated flooring, painting plus installation of brand new washer/dryer & microwave. Close to downtown of Chilliwack, schools & transit. Rented @ \$1900.00 per month plus all utilities. Do not miss chance to view it before it has gone!</p>	<p>9500 Coote St, Chilliwack Asking Price \$1.25M</p> <p>Development property available in the prime location of Chilliwack having large lot 14600 sqft with zoning R1A which can be rezoned to R1C but subject to check with City of Chilliwack. This property has accommodation which is not authorized. Full house rented with nice tenants. Furnace & roof are only 7 years old with plumbing & electrical updated in downstairs. Tons of parking are available with large driveway.</p>	<p>EXCLUSIVE LISTING 45371 Wellington Ave Chilliwack Asking Price \$750K</p> <p>LOT 5500 sqft 3 bedroom plus full washroom with spacious backyard Zoning R1A</p>	<p>404-13428-105 Ave Surrey Asking Price \$813,500</p> <p>"University District" by BOSA PROPERTIES! Well designed & oriented corner unit is situated in the heart of Surrey Central having 2 bedrooms, 2 full washrooms, spacious living, modern kitchen plus work situation with high ceiling windows with high end blinds which allow lots of natural light. This unit has totally private balcony for enjoying with family. This development offers approximately 25,000 sqft of amenities including an outdoor pool, fitness centers, bike storage and repair area, club house & a business center, and zones for kids and pets. This condo is extra ordinary in this tower. Do not miss chance to occupy this unit before it has gone!</p>	<p>HOT LISTING 805 Trans Canada Highway Cache Creek Asking Price \$350K</p> <p>All measurements taken by the listing agent. Buyers/buyer's agents need to verify if important. This is Flat commercial land having zone c1 which permits construction of hotels/motels, restaurants, places of Worship, education training/facility, off street parking & much more but subject to check with city of Kamloops, do not miss chance to occupy this piece of land which has more future potential.</p>	

<p>Abbotsford 32723 Marshall Rd, 32717 Marshall Rd 124-1779 Clearbrook Rd</p>	<p>#5-30530-Cardinal Ave Chilliwack 8857 School St 9006 Mary St</p>	<p>RECENTLY SOLD Maple Ridge #405-12109-223 St</p>	<p>Surrey #98-13898-64 Ave 2515-13325 102 Ave, Surrey</p>	<p>Langley 405-20826 72 Ave 301-20826-72 Ave</p>	<p>Delta 1506-11967-80 Ave 7830 SWANSON DR</p>
--	--	---	--	---	---



IQBAL BRAR
#209 - 8120 128 Street Surrey, BC V3W 1R1

Real Estate Professional

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



IQBAL BRAR
Nationwide Realty Corp.

Need Help ? Call Iqbal Brar
Cell: 604-596-9600
Off: 604-499-0030
Not intended to breach any agency relationship

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST




Boota Singh
Sales Person

Boota Singh (Sales Person)
Cell: 206.841.1162
Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181
boota9@hotmail.com
19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਬਿਜਨਸ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣਨ ਦਾ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ



ਬੈਲਿੰਗਰਾਮ ਦੇ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਕਨੇਡਾ ਬਾਰਡਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਜ਼ਦੀਕ ਪਿਛਲੇ 26 ਸਾਲ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀਆ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਜਾਂ ਲੀਜ ਤੇ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਡੁੱਲੀ ਜਗ੍ਹਾ, ਇਸ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇੰਡੀਅਨ ਸਵੀਟ ਸ਼ਾਪ ਅਤੇ ਗਰੋਸਰੀ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦੇ ਕੰਮ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਦੀ ਟਰੇਨਿੰਗ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦਾ ਕੰਮ/ਕੁਕਿੰਗ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਕਮਾਈ ਸ਼ੁਰੂ। ਛੋਟੀ ਫੈਮਲੀ ਲਈ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ ਹੈ। ਕਨੇਡਾ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਪੇਪਰ ਵਰਕ ਵਿਚ ਵੀ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**ਕਿਚਨ ਹੈਲਪਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ
ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:**

360-714-0314

Medallion Member
2011 - 2022
TONY BAL
Personal Real Estate Corporation
604-716-4781
Email: baltony1@yahoo.ca

8665-150St Surrey



\$1,569,879

ATTN ALL first time home buyers/investors/builders!!!! This is an amazing opportunity to own or build in an PRIME LOCATION. Sitting on a 7,046 sqft lot, this home is just a few minute walk to the new proposed Surrey SKYTRAIN station and is close to public transit, grocery stores, banks and schools/parks! The kitchen features plenty of cabinets and granite counters. The home features lots of windows allowing natural light all year long. Upstairs has 3 bathrooms and 2 bathrooms. Main floor Features a Side suite with Separate Entrance. Main Floor Features are Living Room, Kitchen, dining area, Patio, 2 bathrooms and double Garage. Lots of parking. The west facing back yard has a large private patio, fabulous for entertainment.

10444-128St, Surrey

\$2,229,879



DEVELOPMENT PONTENTIAL! LAND ASSEMBLY! Truly a gem, this renovated and centrally located home has over \$90,000 in updates in 2015. Renovations were newer flooring (laminated, carpet, tile), kitchens, washrooms, windows, doors and door casings, baseboard and crown mouldings, appliances - too many to list. All complimented by quality workmanship and designer paint. Lane access with paved asphalt for extra parking, aside from the two car carport. 7281 square foot lot, with large covered aluminum patio for those summer barbecues. An excellent investment or percent family home located near Surrey's city center. Upstairs features 3 Bedroom, 2 Bathroom, Living room, Kitchen, Nook, dining and Family Room. This home has potential to create a 3 bedroom 2 full bath suite.

6716-132St, Surrey

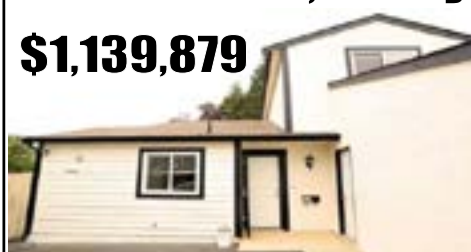


\$1,579,879

Very Well Kept and very affordable house with 4 bedrooms up, living room with very high vaulted ceilings, sunken family room, laminated floors right thought, and gourmet kitchen. The bonus is 2 bedroom suite. It shows beautiful. Close to Kwantlen Polytechnic University, high school, elementary school, transportation, shopping and easy access to hwy and bridges. Move in anytime. For more information please call. Very Nice Tenant. Flexible Dates

12447-77A Ave, Surrey

\$1,139,879



Very well maintained property in west Newton, Surrey. Property have the lot size of 4418 sq.ft. This 3 bedroom and 2 bathroom property has front access to the parking. Beautiful patio where you can relax in your free time. Easy to Show.

Recent Sales BY Tony Bal

8495-143 Street, Surrey 8692-162A Street, Surrey 11176-Kendale Way, Delta	10864-141St, Surrey 12967-109Ave, Surrey #108-19188-72Ave Surrey	6453-133B St, Surrey #3116-240 Sherbrook St, New Westminster
---	--	--

EXCAVATING BUSINESS FOR SALE
SPEED UP YOUR WORK

Call Gurmail Singh
604-507-9962

DETAILS
Model: 1 bucket 3011 track, 1300 hrs
1200 gallon 2011 boom, heavy duty hydraulic winch, digger, backhoe, 1800 and 2000 winches, 15000 lb and 20000 lb
1 bucket and 20000 lb digger and boom fully loaded
1000 gallon 2011 boom
1000 gallon 2011 boom
1000 gallon 2011 boom
1000 gallon 2011 boom
1000 gallon 2011 boom
1000 gallon 2011 boom

HOUSE FOR SALE
6284-146 ST, SURREY

\$2,499,000



MUST SEE this builders special featuring spacious open design layout, main kitchen with island, huge spice kitchen, top floor 4 grand ensuite bedrooms with closets, master bedroom on main for parents/guests, hardwood flooring, quartz countertops throughout, Huge covered Vadanda to sit and enjoy, Basement offers a two rental suites and a Theatre room with bathroom for personal use. Air conditioning rough in, built-in Vacuum, security system are included. Still under 2-5-10 new home warranty. Schools: Both level schools across the street, lots of road side parking other than 5 parking on the property.

2 Lots For Sale in Burnaby
3908 Marine Drive, Burnaby BC
Asking \$1,599,000 OR Best Offer

Lot 1&2 Ready to build, 7457 sft lot with back lane (Possible Lane Way house)

OFFICE FOR LEASE

#508-13761-96Ave, Surrey 1046 sft in A class building (CC3)

Do You Want to Sell Your Property or Buy a Property in the 'BUYERS MARKET'?

Call Gurmail Singh
604-507-9962



#103-12030-80Ave, Surrey Email:realtorgurmail@gmail.com

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



Inderjit Singh
Real Estate Broker



Inderjit Singh (Real Estate Broker)

Cell: 425-420-4055

Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500

inderjit.singh@century21.com

19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022
Award winning service & results
Call for a Free Market Analysis today



Mandeep S. Grewal
604-618-9655
Bus: 604-599-4888
Email: mandeep.grewal@century21.ca

UPTOWN Spacious
3 bedroom
3 bathroom

Phase One NOW SELLING!
Starting at \$699,900

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES
COMING SOON TO MISSION



Contact me for further details
WWW.UPTOWNCEDAR.COM

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ




Cell: 206-551-1515
email: paulmahi.re@gmail.com
16329-Cascadianway Bothell WA 98012

MOHINDER MAHI
Realtor

Buying or Selling Real Estate
Call Rashpal Singh:
206-650-7100
Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.



Looking space for lease or rent?
Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty www.rsrealestate.com

ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ



Pushpinder Kaur Saran
604.762.8400
E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800



Malkeet S. Saran
604-825-1400
E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com

2542 164 STREET, SURREY



NEW LISTING

It is a 10 !! Bring your fuzziest buyer. Close to rec centre & South Ridge. This house offers, 5bdms, 5 baths, 6yrs young, with open concept layout, in the beautiful n/hood of Grandview Heights. Includes 3 bedrooms + Study area, 2 full bathrooms, 2 bedrooms, walking closet, full kitchen with granite, big bay window facing south, separate laundry room, leads to separate fenced in yard. The main kitchen and family room has open layout with covered patio leading to the back. Mud room is attached with garage which open in the lane. 2 Bedroom huge basement (Unauthorized) is very easy to rent or occupy your self (Currently rented), comes with covered entry and storage area. Easy to show but some notice is required for all showings. Please call for all showings.

SOLD

ASKING **\$2,279,000**

EXCLUSIVE DEAL'S

13889 62 AVE, SURREY



NEW LISTING

Proposed 11 Townhomes, all side by side Double Garage, size between 1550 to 1750 SqFt each. Application submitted with the City of

ASKING **\$4.4 mil** (OBO)

21588 96 AVE, LANGLEY



NEW LISTING

Zoning: C-4 Allows for 2 stories with approx. 4800 SqFt. Commercial on the main. Along with 21 parking stalls.

ASKING **\$2.7 mil** (OBO)

5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.
Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)
Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the area.

ASKING **\$1,790,000**



100
YEARS
SINCE 1913



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 · www.malkeet.ca

Better Deal Low Commission



FOR ALL KIND OF REAL ESTATE NEEDS CALL

SUKHBIR. SINGH. GILL **604-767-4275**
PREC



12375 80A Ave

Newly and excellent built with huge over 7400 sqft lot and great layout is located in one of the best neighborhoods of Surrey. This beautiful home has 7 good sized bedrooms and 3 washrooms. Main floor has 2 bedroom suite and has good size living room, family room, kitchen and a den with open layout. As well, one bedroom suite upstairs. Close to all amenities like shopping, transit, school and much more. Must see!



\$2,199,000



\$2,199,000

5901-141st

Home is brand new in good LOCATION, Sullivan Station. Close to both levels of Schools, YMCA, Performing Art Center, Highway and transit access. Over 3100 SF in an open concept all around with high ceiling, quality and luxurious living with 4 bedrooms w/3 baths upstairs. the open concept kitchen is the family chefs dream with over sized island. 2 mortgage helpers 1 legal 2 bed suite down with laundry plus 1 bed studio . Spacious suites with good sized rooms. Covered Patio. LED lights throughout . central AC and high end stainless steel appliances. this house has everything to call it a home. MUST SEE to feel and experience. 2-5-10 Home Warranty.



Development Property
Town House

14030 64 Ave

Investor Alert!!!! Central location around 32000sqft lot surrounded by townhouses and new developments. 3800sqft beautiful home renovated in 2019 includes new Kitchen, wok kitchen, flooring, paint lighting, and much more. 8 beds plus office and 6 baths included 3 bedrooms and 2 bathrooms side suite. Rental suite has its own laundry (coin washer), rented \$2400. It is very close to all amenities including both levels of school, recreation center, and parks

6120-151st, Surrey



SOLD PROPERTIES

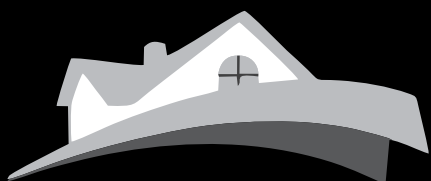
1008 E 24th ave
12375 80A ave
7125 125 ave
14449-115 ave

17-14377 60 ave
16-6350 142 street
37-8888 151 street
32-7325 140 street

Pictures Coming Soon

*75B 6TH STREET BURNABY, COMMERCIAL AREA, FUTURE DEVELOPMENT PROPERTY
*READY TO BUILD 2 LOTS FOR- "FOR SALE". GOOD AND CONVENIENT LOCATION. "BUILD YOUR DREAM HOUSE HERE" . "MILLION DOLLARS VIEW FOR PROPERTY".
* We have two new houses at East Newton - READY TO MOVE * We have 15 New Duplexes.

ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ



HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615

204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8

www.homelandmortgage.ca, homelandmortgage@hotmail.com



HARDEV SINGH GREWAL
Mortgage Consultant
Cell: 604-500-3920



KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor
Cell: 604-308-6839

GURNOOR BEDWAL

REAL ESTATE PROFESSIONAL

Email: buywithbedwal@gmail.com @boughttoyoubybedwal

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਜਾਂ
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

778-697-2600



ALLIANCE
REAL ESTATE SERVICES

Need Help? CALL GURNOOR BEDWAL

Off: 604-961-9900
Fax: 604-961-6700

#201-5550-152 St. Surrey

RELIABILITY HONESTY INTEGRITY

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL



#251-13049-76 Ave.
Surrey, BC
V3W 2V7
604-802-1900

LAKHBIR S. KHANGURA
778-895-1453



www.lskhangurarealty.com Email: lakhbirkhangura@gmail.com

COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE

Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2024.



HOUSE FOR SALE

In Queen Mary Park, Surrey



CALL FOR MORE INFO

Excellent house in a convenient central location, right in the heart of the Queen Mary area. Tastefully renovated huge home on a big 7738 sqft. lot. Within walking distance to schools, shopping, transit, and parks. The home features 7 bedrooms and 4 bathrooms. Mortgage helper 2 bedroom legal suite plus a 1 bedroom unauthorized suite. \$4000/m rental potential from just the suites.

HOUSE FOR SALE

IN NORTH SURREY

6 Bedroom, 3 Bath, 7200SqFt Lot, 2 Storey Home with Suite, Already rented \$5000/month+utilities Call For more info

2 LOTS SUB DIVIDABLE

PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkaran Bhatti
Cell: 604-765-4023

ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



ROYAL CRAFT HOMES

3D Visual Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions

PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL



Call Us : 604-512-0096

‘ਗੋਟਵੇਅ ਪੀਜਾ’ ਦੇ ਮਾਲਕ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਪੱਡਾ ਨੇ
ਸਰੀ ‘ਚ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਹੈ

Empire Banquet & Conference Hall

*All Your Banquet Needs in One Place

Corporate Party



Wedding Party



Birthday Party



Shower Party



Offering full banquet service for any type of party from Wedding Receptions and Corporate Galas, to Birthday Parties and other Special Events.

Capacity 1500 people

Food Varieties: There are various menu options to choose from, including dinners, ethnic cuisines, and fusion food tailored to your party's theme.

Ample Parking for your guests: Our banquet hall guests have access to our paved, well-lit parking lot, which can accommodate 500-800 vehicles.

Main Hall and Small Hall

700 people - main hall * 70 people - small hall

Email: info@theempirebanquethall.com

Website: theempirebanquethall.com

Address: 12888 80th Ave Unit #210 Surrey B.C. V3W 3A8

Special Deal
Only Available
From Now Until
The End Of
January. No
Rent Charge



Call Us At
604-594-4333 To Book
Your Next Event With Us

Ph:604-594-4333

**Biggest
Tent Sale
In Town!**



**Our Retail
Prices Are
Lower
Than Those of
Cash & Carry
Wholesale Prices**

Fruiticana kee Jaana!



**Canada's largest Diwas selections
and displays ALL AT VERY LOW PRICES!**

LOWEST PRICES IN TOWN

UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL



**Mustard Oil 1L
(Indican)**

ਇੰਡੀਕੇਨ ਸਰੋਂ ਦਾ ਤੇਲ

\$3.99
bottle

EXTRA SUPER SUPER SPECIAL

Jumbo Cauliflower

ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ



\$2.99
ea.

Gala Apples BC
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਬੀਸੀ

79¢
lb

SUPER SUPER SPECIAL

Long English Cucumbers
ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ

2 for \$1.50

SUPER SPECIAL

Cilantro
ਧਣੀਆ

2 bunches for 99¢

Chickpeas
ਚਿੱਟੇ ਛੋਲੇ

99¢
lb

**Russet Potatoes
Snoboy 10 lbs**
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੋਆਏ

\$3.98
bag

SUPER SPECIAL

Yellow Onions 50 lbs
ਪੀਲੇ ਗੰਦੇ

\$12.99
bag

SUPER SPECIAL

Red Delicious Apples USA #1
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #1

88¢
lb

Red Lentil Whole
ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ

78¢
lb

**Zucchini
Squash**
ਚੁਕੀਨੀ ਸਕੁਆਸ਼

78¢
lb

SUPER SPECIAL

Indican Tea 216's
ਇੰਡੀਕੇਨ ਚਾਹ

\$4.99
box

SUPER SPECIAL

Spinach
ਪਾਲਕ

99¢
bunch

Gur Plain & Masala
2 lbs Shell
ਪੇਸ਼ੀ ਅਤੇ ਮਸਾਲਾ ਗੁੜ

\$2.99
pkg.

Peeled Garlic
5 lbs jar
ਫਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਲਸਣ

\$8.99
jar

**Sher or Heer Chana Flour
(Besan) 4lbs**
ਸ਼ੇਰ ਅਤੇ ਹੀਰ ਚਨਾ ਆਟਾ (ਬੇਸਨ)

\$3.98
bag

**Red, Yellow & Orange
Peppers BC**
ਸਿਮਲਾ ਸਿਰਚਾ
(ਲਾਲ, ਪੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਸੱਤਰੀ) ਬੀਸੀ

99¢
lb

**Almond Oil 1 L
(Indican)**
ਇੰਡੀਕੇਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ

\$12.99
bottle

**Red Lentil
Split**
ਧੋਤੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ

88¢
lb

Roma Tomatoes
ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ

\$1.49
lb

**Rapini (Sarson
da Saag)**
ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ

\$2.88
bunch

**Red Lentil Whole, Red Lentil Split
& Black Chana 4 lbs (Indican)**
ਧੋਤੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ
ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ, ਕਲੇ ਛੋਲੇ
(ਇੰਡੀਕੇਨ)

\$3.98
bag

Thur Nov 02, 2023 - Wed Nov 08, 2023

**22 LOCATIONS TO SERVE YOU
IN BC & ALBERTA**

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey
604-502-0005



BUSINESS HOURS
9 AM - 8 PM
7 DAYS A WEEK



We reserve the right to limit the quantities while they last
Specials valid for Lower Mainland only

- | | | |
|---|--|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080 | Fleetwood ----- 15230 84 Ave. ----- 236-317-8272 | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220 | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510 | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877 |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032 | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676 | Port Coquitlam ----- 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822 |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864 | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023 | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931 |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6820 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750 | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520 |
| Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163 | New Westminster ----- 101-331 6th St. ----- 604-395-3595 | |